



Велопробіг
"Історичне
Тернопілля" —
фоторепортаж.

www.trrada.te.ua -
веб-сторінка
Тернопільської
районної ради



Уроки фінансової
грамотності від
управління НБУ.



Про здоровий
спосіб життя —
у "Порадниці".

Наша
сторінка
facebook
www.facebook.com/PodilskeSlovo



ПОДІЛЬСЬКЕ СЛОВО

16 сторінок

№47 (5045) П'ятниця, 15 листопада 2013 року

Козацького роду



Учасники козацького свята
у Малоходачківській ЗОШ І-ІІІ ст.

Жанна БАСЮК,
заступник директора з виховної роботи
Малоходачківська ЗОШ І-ІІІ ст.

У рамках тижня, присвяченого національно-патріотичному вихованню, у Малоходачківській ЗОШ І-ІІІ ступенів педагог-організатор Олександра Михайлівна Стібель, класний керівник 5 класу Світлана Володимирівна Гудима та учні школи, які очолюють Козацьку раду, організували свято прийняття п'ятикласників у козацата. 17 жовтня 2013 року відбулися збори Козацької ради.

Писар паланки, учениця 9 класу Анастасія Паласюк оголосила, що на засіданні Козацької ради

школи курінні обрали нового отамана — учня 9 класу Петра Молотка. Новообраний кошовий

звернувся до товариства з урочистою промовою. Під козацький марш учні Дмитро Гах, Володимир Пастушак, Ігор Ільків урочисто внесли хоругву Козацького братства. Курінні провели козацьку перекличку і заспівали курінну пісню.

Кошовий викликав козаків і козачок 5 класу на козацьке коло. П'ятикласники Василь Молоток, Микола Ліщинський, Лілія Турчин, Катерина Саламандра — склали клятву на вірність славному козацькому кошу. Курінним 5

класу обрали Василя Молотка. Курінь носитиме ім'я Пилипа Орлика. Девіз куреня: "Як вогонь безсмертний у віках не згас, так козацька слава у серцях у нас", пісня — "Гей, ви, козаченьки". П'ятикласникам вручили грамоти. Свято закінчилось виголошенням девізу Малоходачківського коша: "Козацькому роду нема переводу" і пісню.

Це наші славні традиції, які підкреслюють немирність козацької волі і слави, збережених у пам'яті народу.

• Новини

За результатами виборів, що відбулися 13 листопада в рамках 37 сесії Генеральної конференції ЮНЕСКО, Україну обрано членом Виконавчої ради ЮНЕСКО на період 2013-2017 рр. Як зазначили у Департаменті інформаційної політики Міністерства закордонних справ України, зі 185 країн-членів ЮНЕСКО, які взяли участь у голосуванні, Україну підтримали 169 держав.

13 листопада голова Верховної Ради України Володимир Рибак закрив позачергове засідання парламенту. Як передає кореспондент УНІАН, на засіданні не було розглянуто жодного питання, відбулися лише виступи народних депутатів. Відтак, Верховна Рада України не змогла виконати рекомендації керівництва ЄС і ухвалити відповідні закони як передумову для підписання Угоди про асоціацію на саміті у Вільнюсі 28-29 листопада. Екс-президент Польщі

Олександр Квасневський та експрезидент ЄС Пет Кокс зазначили у своєму звіті, оприлюдненому на сайті Європарламенту, що наступний тиждень може стати вирішальним для виконання Україною необхідних умов. "Парламент може у другому читанні проголосувати за законопроекти про прокуратуру і про вибори", — йдеться у звіті.

Віце-прем'єр-міністр України Олександр Вілкул доручив зняти гриф «для службового користування» з картографічної основи щодо розробки генеральних планів населених пунктів України і оприлюднити існуючі генплани. Олександр Вілкул зазначив, що станом на листопад ц.р. в Україні налічується 30 тис. населених пунктів, з яких 70% мають генеральні плани. Однак, у 5 тис. населених пунктах (переважно в сільській місцевості) містобудівна документація відсутня.

КОМПАНІЯ
ЛАН
ОФІЦІЙНИЙ ПРЕДСТАВНИК В ЗАХІДНОМУ РЕГІОНІ
CLANES
www.lanclaas.com.ua

ПРИВАТНЕ ПІДПРИЄМСТВО
"Землевласник-СЛ"
46011, Україна, м.Тернопіль,
просп. С. Бандери, 34-А, 2
(біля Центрального стадіону)
тел. 52-02-07, 52-02-23
вул. М. Кривоноса, 10, 4 поверх
тел. 067-354-65-67,
42-42-70
Приймаємо замовлення на землепорядні та геодезичні роботи:
приватизація земельних ділянок; переоформлення прав власності при переході прав на земельну ділянку на підставі цивільно-правових угод; винесення земельних ділянок в натуру та встановлення межових знаків; геодезичні обміри; розробка проектів землеустрою.

17 листопада — День працівників сільського господарства

Шановні аграрії Тернопільського району, керівники та трудові колективи сільськогосподарських підприємств!

День працівників сільського господарства, який традиційно відзначаємо у третю неділю листопада, — вінець хліборобського року. З нагоди цього свята складаємо сердечну подяку Вам за нелегку працю, за щедрий цьогорічний ужинок. Саме Ви докладаєте великих зусиль для розвитку аграрної галузі Тернопільського району, області, України. Саме Ваш професіоналізм та наполегливість є визначальними чинниками економічного розвитку в нашому регіоні. Поступово, крок за кроком долаючи труднощі, Ви повертаєте віру людей в силу землі, впроваджуєте нові сучасні технології, розвиваєте міжгалузеве партнерство, освоюєте кращі зразки передового досвіду, працюєте для добробуту хліборобських родин. Прийміть найкращі вітання з Днем працівників сільського господарства. Зичимо міцного здоров'я, щастя, добробуту, благополуччя, щедрих врожаїв та нових здобутків.

Василь ДІДУХ,
голова Тернопільської
районної ради.

Віктор ЩЕПАНОВСЬКИЙ,
голова Тернопільської
райдержадміністрації.

3 професійним святом!

Шановні колеги! Щиросердечно вітаю Вас з нагоди професійного свята.

Завдяки Вашій наполегливій праці та умілому господарюванню досягнення в сільському господарстві останніх років стають загальноновизнаними. Нарощування обсягів виробництва зерна, іншої продукції поєднуються з поступовим підвищенням їх конкурентоспроможності, безперерйним задоволенням потреб харчової і переробної промисловості у сировині, утворенням стабільного експортного потенціалу держави.

Хай і надалі рясно колосяться щедрими врожаями Ваші ниви, хай втілюються у життя плани, задуми та сподівання на радість вашим рідним, на благо України та піднесення добробуту всього українського народу!

3 повагою — начальник управління агропромислового розвитку Тернопільської райдержадміністрації Петро СМАЛЮК.

3 Днем працівників сільського господарства, шановні колеги!

Найкращі привітання з Днем працівників сільського господарства надсилаємо працівникам ПП “Агрон”, фермерського господарства “Березовського”, пайовикам — жителям сіл Товстолуг, Застінка, Кип'ячка, Красівка, Дичків, Грабовець, Костянтинівка та Малий Ходачків Тернопільського району. Вітаємо з хліборобським святом наших шановних колег, керівників підприємств — партнерів, з якими нас єднають взаєморозуміння і співпраця. Щиро зичимо міцного здоров'я, радості, невичерпних джерел людського щастя, здійснення усіх мрій і сподівань.



3 повагою — Юрій і Наталя БЕРЕЗОВСЬКІ, с. Товстолуг Тернопільського району.



Методист Тернопільського районного будинку культури Наталія Порада.
Фото Ірини ЮРКО.

Передплата-2014

Передплатна ціна на газету

“Подільське слово” на I півріччя 2014 року:

Для населення (індекс 61357):

на 6 місяців — 50,79 грн.;

на 12 місяців — 100,38 грн.;

Для організацій (індекс 23491):

на 6 місяців — 59,79 грн.;

на 12 місяців — 118,38 грн.

Шановні працівники ТОВ “Дружба” та пайовики господарства! Щиро вітаю Вас із Днем працівників сільського господарства, який увінчує напружений, сповнений клопотами хліборобський рік. Хай не знають втоми Ваші руки, а серця і душі повняться щастям і радістю! Дозвольте від щирого серця подякувати Вам за самовіддану працю та наполегливість. Благополуччя Вам і Вашим родинам! Нехай нива щедро колоситься, здоров'я міцніє, а трудові успіхи примножуються.



3 повагою — Наталя ЯНКЕВИЧ, директор ТОВ “Дружба”, депутат Тернопільської районної ради.

Щиросердечно вітаємо директора ПП “Агрон” **Наталю Григорівну БЕРЕЗОВСЬКУ** та голову ФГ “Березовського” **Юрія Романовича БЕРЕЗОВСЬКОГО** з професійним святом та з нагоди завершення сільськогосподарського року. Ваш трудовий подвиг, служіння землі та найбагроднішій професії хлібороба залишаються взірцем для багатьох. Хай і надалі рясно колосяться щедрими врожаями Ваші ниви, сміливо втілюйте в життя плани, задуми та сподівання на радість вашим рідним, на благо рідної України та піднесення добробуту українського народу.

3 повагою — дирекція Товстолузької ЗОШ І-ІІІ ст.



З Днем працівника сільського господарства щиро вітаємо директора ТОВ “Агрокомплекс”, мецената

та доброго друга нашої школи **Григорія Євгеновича ПІНЯЗЯ**. Шановний Григорію Євгеновичу! В день професійного свята бажаємо Вам та очолюваному Вами колективу нових здобутків, щедрих врожаїв, міцного здоров'я, щастя та благополуччя. Нехай кожен день Вашого життя буде світлим і радісним, а добро, дароване людям, повертається до Вас сторицею.

3 повагою — педагогічний колектив Великоглибочецької ЗОШ І-ІІІ ст. ім. Я. Стецька.

Щиросердечно вітаємо директора ПП “Агрон” **Наталю Григорівну БЕРЕЗОВСЬКУ** та голову ФГ “Березовського” **Юрія Романовича БЕРЕЗОВСЬКОГО** з Днем працівників сільського господарства. Завдяки “золотим рукам”, мудрості, досвідченості аграріїв живе наша українська нива. Впевнені у тому, що Ваша наполегливість, працелюбність сприятимуть збереженню та розвитку сільськогосподарської галузі. Бажаємо міцного здоров'я, щастя, добра та наснаги. Хай Ваша праця заколоситься щедрою нивою успіху!

3 повагою — Товстолузький сільський голова Юрій Присяжний, громади сіл Товстолуг і Застінка.

Працівників та пайовиків СПП “Мричко”, жителів сіл Баворів і Застав'є щиро вітаємо з Днем працівників сільського господарства. Нехай у Ваших оселях і родинах, шановні хлібороби, одвічно панує міцне здоров'я, достаток, благополуччя, християнська віра та любов.

3 повагою — Іван та Надія МРИЧКО, с. Баворів Тернопільського району.

Дорогі хлібороби, керівники і спеціалісти господарств усіх форм власності, працівники переробних і обслуговуючих підприємств, усі, хто живе і працює на селі! Сердечно вітаю вас із професійним святом — Днем працівників сільського господарства!

Наш край споконвіків — місце, де праця на землі була в особливій пошані, а ставлення до Матінки-Землі, як годувальниці людського роду, має свої глибини й прадавні невичерпні позитивні ознаки, співзвучні зі словами молитви до Всевишнього: “... хліб наш насущний дай нам днесь...”

Так історично склалося, що практично кожен житель Тернопільщини прямо чи опосередковано пов'язаний із селом, із сільським господарством. Тому від стану справ у галузі безпосередно залежить добробут кожної родини.

Нелегким для аграріїв видався нинішній рік. Було все — і весняні заморозки, і жорстока посуха в період розвитку та дозрівання хлібів, що боляче вдарило по окремих підприємствах. Проте й за цих умов працівники сільського господарства краю підійшли до свого професійного свята з добрими результатами. Сьогодні можна впевнено сказати, що хлібороби Тернопілля зробили все, аби область була з хлібом, а держава ставала ще заможнішою і економічно незалежною.

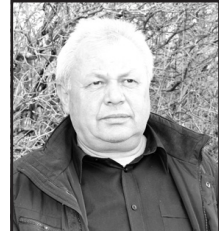
Тож нехай не переводиться селянський рід на благодатній українській землі, а праця відданих їй хліборобів буде належно поцінована. Велика подяка вам за любов до землі, за терпіння і витримку!

Сердечно зичу добра й удачі в почесній хліборобській праці. Міцного здоров'я, щастя та благополуччя вам і вашим родинам! Нехай завжди і в усьому допомагає вам Господь Бог.

Іван ЧАЙКІВСЬКИЙ,
голова ради обласного об'єднання
сільськогосподарських підприємств.

Працівників ТОВ “Вікторія”, колег-аграріїв та пайовиків товариства — жителів сіл Байківці, Шляхтинці та Жовтневе — вітаю з Днем працівників сільського господарства. Щедрих Вам ужинок, запашного хліба на столі, достатку в родині, міцного здоров'я та добра. Хай нива завжди віддячує добрим колоссям на щасливий завтрашній день!

3 повагою — генеральний директор ТОВ “Вікторія” Степан МАЦІБОРКА.



З днем працівників сільського господарства від душі вітаю жителів сіл Скоморохи, Прошова, Мишковиці, Смолян-ка та Теофілівка Тернопільського району. Щиро зичу достатку Вашим родинам, здоров'я, злагоди та здійснення усіх добрих задумів. Хай сіється, і родиться, і жнеться, душа зліта на синіх крилах мрій, в країні рідній добре хай живеться — на многая літ!

3 повагою — Володимир КРУПНИЦЬКИЙ, директор ПП “Агрофірма “Медобори”, заслужений працівник сільського господарства України.



Шановні трудівники ТОВ “Стегниківське”!

Прийміть найщиріші вітання з професійним святом та з нагоди завершення сільськогосподарського року. Бажаю Вам і Вашим родинам міцного здоров'я і благополуччя, щастя і добра, любові і достатку в домі, невичерпної наснаги і оптимізму. Нехай втілюються в життя усі Ваші плани, задуми та сподівання, а земля буде щедрою на врожай!

3 повагою — Мирон КУБАНТ, директор ТОВ “Стегниківське”, заслужений працівник сільського господарства України.



Щиро вітаємо жителів с. Курники з храмовим празником!

Прийміть найщиріші побажання міцного здоров'я, радісних подій і звершень, бадьорості духу й краси, у родині нехай панують любов та злагода. Хай небесні покровителі оберігають Вас, а Господь Бог щедро обдаровує земними благами.

3 повагою — Лозівський сільський голова Володимир ГУЛЬ, колектив Лозівської сільської ради.

• ДАІ інформує

П'яний за кермом — злочинець

Тарас ІВАНИШИН, державтоінспектор Тернопільського РВ ДАІ.

На території Тернопільської області працівники Державтоінспекції з 15 по 17 листопада ц. р. проводять цільові профілактичні заходи під умовною назвою “П'яний за

кермом — злочинець” з метою виявлення та документування фактів керування транспортними засобами особами, які перебувають у стані алкогольного сп'яніння або під впливом наркотичних, токсичних речовин, лікарських препаратів, що знижують швидкість реакцій та погіршують увагу.

Виконком Гаї-Шевченківської сільської ради Тернопільського району Тернопільської області оголошує конкурс на визначення виконавця послуг вивезення твердих побутових відходів на території Гаї-Шевченківської сільської ради.

Документи приймаються впродовж 30 днів з дня опублікування оголошення за адресою: с. Гаї Шевченківські, вул.Тернопільська, 10, тел. 54-65-91, 54-65-92.

• У райдержадміністрації

Для розвитку громадянського суспільства

На виконання у Тернопільському районі завдань Президента України щодо розвитку громадянського суспільства та залучення громадян до формування та реалізації державної і регіональної політики в Тернопільській районній державній адміністрації проведено засідання районної міжвідомчої координаційно-методичної ради з правової освіти населення. Про стан соціального захисту населення Тернопільського району та проведення роз'яснювальної роботи щодо надання соціальних допомог, пільг та послуг доповіли начальник управління соціального захисту населення райдержадміністрації

Сергій Мандзюк та директор Тернопільського РЦСССДМ Тетяна Кручик. Про роль громадських організацій у розвитку правовиховної та правоосвітньої роботи серед молоді розповіли провідний спеціаліст реєстраційної служби районного управління юстиції Юлія Осадчук та голова громадської організації "Вершина" Тарас Серб, який поділився досвідом діяльності молодіжної громадської організації. Під час наради заслухано інформацію провідного спеціаліста районного управління юстиції Наталії Василенко про роботу Тернопільського районного управління юстиції з

координації правоосвітньої діяльності в органах виконавчої влади, підприємствах та організаціях району.

Виступаючи перед учасниками координаційно-методичної ради, заступник голови Тернопільської райдержадміністрації Неля Саржевська зазначила, що розвитку громадянського суспільства приділяється значна увага, зокрема, в районі створено всі умови для відкритості місцевої влади перед громадськістю та громадськими організаціями, забезпечується вирішення питань формування сприятливого середовища для діяльності громадських організацій.

• Державні програми

• Нарада

• Сільські обрії

Уроки фінансової грамотності

Галина ЮРСА – ТРР "Джерело".
Фото автора.



Заступник начальника управління Національного банку України в Тернопільській області Андрій Якубів і головний бухгалтер управління НБУ Наталія Фандалюк у Почапинській ЗОШ I-III ст. проводять урок фінансової грамотності.

А з 4 листопада стартував Всеукраїнський тиждень фінансової грамотності. В управлінні Національного банку України в Тернопільській області проводились Дні відкритих дверей, де всіх охочих знайомили з діяльністю банківської системи, розповідали про депозитні та інвестиційні вклади, можливість підвищити добробут завдяки вмінню правильно розпорядитися своїми заощадженнями.

Разом із Міністерством освіти України Національний банк розробив посібник з фінансової грамотності, і нині у 86 загальноосвітніх школах нашої держа-



Старшокласники Почапинської ЗОШ I-III ст. під час уроку фінансової грамотності.



Учениця Почапинської ЗОШ I-III ст. Лілія Струк з копією гривні часів Київської Русі.

ви предмет викладають на рівні факультативу. Такі заняття мають можливість відвідувати учні чотирьох міських шкіл Тернополя та одинадцяти у районах області – Зборівському, Збаразькому, Шумському, Кременецькому, Підволочиському та Лановецькому.

Вийджають працівники Національного банку безпосередньо у сільські школи. 8 листопада заступник начальника управління Національного банку України в Тернопільській області Андрій Якубів та головний бухгалтер управління НБУ Наталія Фандалюк побували у Почапинській ЗОШ I-III ст., де провели урок фінансової грамотності. Та й уроком це важко бу-

ло назвати. Мені, як безпосередній учасниці дійства, це видалось захоплюючою екскурсією в історію виникнення та вдосконалення грошей у світі та Україні зокрема. Гості з управління Національного банку в області розповіли про ступені захисту банківських купюр, про те, як не стати жертвами фінансових махінацій, про вміння так розпоряджатися заощадженнями, щоб вони сприяли сімейному добробуту, а отже, й загальнодержавному.

Почапинські учні мали можливість не лише оглянути давні гроші на кольорових відбитках, але й доторкнутись до справжніх купюр Російської імперії, перших грошових знаків ЗУНР, потримати у руках вагомю копію справжньої першої давньоруської гривні. Зацікавили учнів відбитки української валюти в інфрачервоному спектрі. Діти отримали відповіді на всі запитання, які їх цікавили. Кожному учаснику заняття вручили новеньку односторонню монету із зображенням емблеми Євро-2012, інші подарунки на згадку про урок фінансової грамотності від працівників управління Національного банку України у Тернопільській області.

Урожай з благодатної землі

Ярослав БАЧИНСЬКИЙ.

Завершується сільськогосподарський рік для трудівників полів та ферм, сільгоспвиробників, усіх працівників агропромислового комплексу. З якими здобутками та проблемами його зустрічають напередодні свого професійного свята – Дня працівників сільського господарства – про це розмова з начальником управління агропромислового розвитку Тернопільської райдержадміністрації Петром Смалюком.

— Рік був надзвичайно напружений для хліборобів. Цілий "букет" природних несподіванок, різкий перехід із зими в літо, зміщення оптимальних графіків посіву ярих і технічних культур, у живну пору неоднакове дозрівання колоскових і бобових. Додамо ще й низькі закупівельні ціни на сільгосппродукцію та високі відсотки банківських кредитів. І, все-таки, селяни вистояли...

— Ми домоглися позитивного балансу як у рільництві, так певних зрушень у тваринницькій галузі. Нині аграрний сектор Тернопільського району є основним наповнювачем бюджету, повсякчас матеріально сприяє розвитку соціальної інфраструктури у населених пунктах, створює нові робочі місця, залучає до сільгоспвиробництва молодь, не забуває і про не захищені верстви населення. Середня зарплата у сільгосппідприємствах складає 1600-2200 грн., а в таких потужних агропідприємствах, як корпорація "Агропродсервіс", ПП "Агрон", ТОВ "Вікторія", ТОВ "Агрокомплекс" — до 2600 грн. і більше на місяць. Не забувають аграрії про тих, хто орендував їм земельні паї. Станом на 1 листопада ц. р. за паї виплачено 11 млн. 65 тис. грн., зокрема, 8 млн. 554 тис. грн. у грошовому еквіваленті, натуральна оплата зерном склала 1403 тонн, що сягає понад 60 відсотків. Розрахунки ще тривають, адже до кінця не зібрана зернова кукурудза, не розраховувалися цукрозаводи із здавальниками солодких коренів. Але до кінця господарського року з власниками земельних паїв орендарі розраховуються повністю.

— Які орієнтири на новий хліборобський рік?

— За прогнозами економістів, у цьому році сільгосппідприємствами буде вироблено валової продукції на 604 млн. грн. Зокрема, зібрано 113 тис. тонн зернових, без врахування зернової кукурудзи, 124 тис. тонн цукрових буряків, 22,9 тис. тонн овочів, вироблено 8,36 тис. тонн м'яса, 20,21 тис. тонн молока, реалізовано 131,5 млн. штук яєць. У цьому вагомому

ганізаційного відділу апарату облдержадміністрації Мирослав Якимів, начальники відділів, управлінь РДА. Під час наради заслухано інформацію начальника Тернопільського районного управління юстиції Михайла Нацюка щодо розвитку громадянського суспільства та залучення громадян до формування та реалізації державної і регіональної політики на виконання у районі завдань Президента України. Про роботу районної спеціальної тимчасової комісії з питань погашення заборгованості із заробітної плати, страхових внесків до Пенсійного фонду України та обов'язкових платежів до державного та місцевих бюджетів за 9 місяців 2013 року інформував начальник управління соціального захисту населення райдержадміністрації Сергій Мандзюк. За результатами наради дано ряд доручень.



Начальник управління агропромислового розвитку Тернопільської райдержадміністрації Петро Смалюк.

добробку, звісно, праця усіх тих, хто працює на землі. Серед лідерів – корпорація "Агропродсервіс", ТОВ "Вікторія", ПП "Агрофірма "Медобори", ПП "Агрон", ТОВ "Дружба", ТОВ "Стегниківське", ТОВ "Агрокомплекс", СПП "Мричко", ФГ "Костик", ФГ "Дідик" та інші. Закладено надійний фундамент на рік наступний: посіяно 9210 гектарів озимої пшениці – основного хліба, піднято зяб на 2700 гектарах під цукрові буряки.

— Якщо у рослинництві є певні напрацювання, новітні технології обробітку землі, вирощування зернових і технічних культур, то у тваринництві, яким займається лише третина агропідприємств, напрацювань ще мало...

— Потужний старт впродовж останніх років взяли у ПП "Агрофірма "Медобори", де нині утримують 150 корів високопродуктивної чорно-рябкої породи. За 10 місяців цього року тут від кожної корови надоїли 5158 кг. У ПП "Агрофірма "Медобори" ведеться селекційно-племінна робота, поповнення молочної череди високопродуктивними нетелями. За такою ж програмою працюють і у ТОВ "Дружба". Нині у Лозові утримують 240 голів дійного стада, змонтували доїльний зал, провели капітальний ремонт та реконструкцію усіх тваринницьких приміщень. Є позитивні напрацювання у тваринництві ТОВ "Агрокомплекс", ПрАТ "Райз-Максимко", ТОВ "Стегниківське".

У цьому році придбано чимало одиниць високопродуктивної техніки – комбайнів, тракторів, обприскувачів, плугів, культиваторів та інших сільгоспмашин і агрегатів. Словом, хто хоче сумлінно і чесно працювати, той постійно дбає про людей. Бо на нашій благодатній землі живуть благородні люди.

Вчителі фізики Тернопільського району висловлюють щирі співчуття колезі — вчителю фізики Великобerezовицької ЗОШ I-III ст. Богдану Володимирівну Тимофійчук з приводу важкої і непоправної втрати — передчасної смерті сина Володимира. Нехай Всемилоствий Господь Бог прийме його душу і оселить на Небесах.

• Новини

• 13 листопада Державна адміністрація залізничного транспорту України (“Укрзалізниця”) відкрила попередній продаж більше 32 тис. квитків на залізничні маршрути в курортні центри країни на 27 грудня.

• “Українці відпочиватимуть на новорічні свята тиждень – з 1 по 7 січня включно”, – йдеться у проекті розпорядження Кабміну, підготовленому Міністерством соціальної політики. Однак, святкові вихідні потрібно буде відпрацьовувати – додаткові робочі дні передбачені 11, 25 січня і 8 лютого 2014 року. Крім того, українців чекають три вихідних на 8 Березня, оскільки свято випадає на суботу. Великдень відзначатимуть з 19 по 21 квітня. Також по три вихідних подарують українцям на День Конституції і на День Незалежності.

• 14 журналістів вітчизняного видання “Forbes в Україні” написали заяву про звільнення через “спроби змінити редакційну політику”, повідомляє “Українська правда” з посиланням на коментар шеф-редактора

“Forbes” Бориса Давиденка. Інформацію також підтвердив головний редактор сайту Forbes.ua Олександр Рубан. Він повідомив, що у вівторок головний редактор проекту “Forbes Україна” Михайло Котов “без пояснення причин” відхилив прийняття раніше заяву теми про радників першого віце-прем’єра Сергія Арбузова.

• Російські прикордонники почали виставляти огорожу з колючого дроту на кордоні з Україною, повідомляє телеканал “ІРТА”. Подібні “споруди” з’явилися, зокрема, в Луганській області. Ініціатива росіян не порадувала місцевих жителів, які раніше безперешкодно перетинали кордон. Як зазначає “Центр транспортних стратегій”, зміна ситуації у прикордонній зоні може бути пов’язана з наміром офіційного Києва підписати угоду про асоціацію з ЄС.

Підготувала Оксана СЛИШИК, студентка IV курсу відділення журналістики філологічного факультету ТНПУ ім. В. Гнатюка.

• Це важливо

Пільги ветеранам війни

Сергій МАНДЗЮК,
начальник управління
соціального захисту населення
Тернопільської
райдержадміністрації.

Соціальний захист ветеранів війни є невід’ємною частиною соціальної політики нашої держави. Із кожним роком, на превеликий жаль, кількість ветеранів зменшується. І нам треба встигнути зробити все можливе, аби хоча б частково повернути той неоплатний борг...

Станом на 1 листопада 2013 року до Єдиного державного автоматизованого реєстру пільговиків внесено таку інформацію про ветеранів війни: інвалідів війни у Тернопільському районі — 114 осіб; учасників бойових дій — 182; учасників війни — 2785 осіб; членів сімей загиблих (померлих) — 195 осіб.

Пільги, компенсації ветеранам війни передбачено Законом України “Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту”. За рахунок коштів державного бюджету їм надаються такі пільги:

— знижка в оплаті за житлово-комунальні послуги залежно від статусу ветерана, а також членам сім’ї, які проживають з ним, у межах норм споживання послуг, передбачених законодавством;

— пільги для придбання твердопалива та скрапленого газу. Ці пільги надаються готівково, виходячи з норм та вартості, які встановлюються щороку Кабінетом Міністрів України;

— 50% знижка в абонентній платі за користування квартирним телефоном, а інвалідам Великої Вітчизняної війни та війни з Японією — 100% знижка;

— пільги на установку квартирнього телефону;

— безоплатний проїзд усіма видами міського, приміського пасажирського транспорту загального користування;

— безоплатний проїзд усіма видами міжміських маршрутах;

— капітальний ремонт власних житлових будинків та квартир;

— безоплатне забезпечення санаторно-курортним лікуванням або отримання компенсації вартості самостійного лікування в розмірі, що встановлюється Кабінетом Міністрів України.

З початку 2013 року встановлено квартирні телефони 14 ветеранам війни, на суму 0,8 тис. грн.

На виконання соціальних ініціатив Президента України Віктора

Януковича Кабінетом Міністрів України прийнята постанова №149 від 13 березня 2013 року “Деякі питання виплати у 2013 році разової грошової допомоги, передбаченої Законами України “Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту” та “Про жертви нацистських переслідувань”, відповідно до якої у 2013 році збільшено розміри щорічної разової грошової допомоги до Дня Перемоги ветеранам війни. Так, розмір допомоги інвалідам війни та колишнім малолітнім (яким на момент ув’язнення не виповнилося 14 років) в’язням концераційних таборів, гетто та інших місць примусового тримання, визнаними інвалідами від загального захворювання, трудового каліцтва та з інших причин становить: інвалідам I групи — 2415 гривень; інвалідам II групи — 2110 гривень; інвалідам III групи — 1895 гривень.

Учасники бойових дій та колишні неповнолітні (яким на момент ув’язнення не виповнилося 18 років) в’язні концентраційних таборів, гетто, інших місць примусового тримання, а також діти, які народилися у зазначених місцях примусового тримання їх батьків, до Дня Перемоги отримали — 745 гривень.

Збільшено допомогу особам, які мають особливі заслуги перед Батьківщиною, до 2415 гривень.

У цьому році 375 гривень отримали члени сімей загиблих та дружини (чоловіки) померлих інвалідів війни, дружини (чоловіки) померлих учасників бойових дій, учасники війни і жертви нацистських переслідувань, визнані за життя інвалідами від загального захворювання, трудового каліцтва.

Учасникам війни та колишнім в’язням концентраційних таборів, гетто, інших місць примусового тримання, особам, які були насильно вивезені на примусові роботи, дітям партизанів, підпільників, інших учасників боротьби з нацистським режимом у тилу ворога виплачено 135 гривень.

Законом України “Про внесення змін до Закону України “Про статус ветеранів війни, гарантії їх соціального захисту” з 1.01.2013 визначено, що учасникам бойових дій у період Великої Вітчизняної війни 1941-1945 років, яким виповнилося 85 років і більше, а також інвалідам II та III груп із числа учасників бойових дій у період Великої Вітчизняної війни 1941-1945 років, яким виповнилося 85 років і більше, надаються пільги, передбачені для інвалідів війни I групи. Так, 31 ветеран війни у Тернопільському районі набув права на пільги та соціальні гарантії в розмірах, як для інвалідів війни I групи. Крім того, ця категорія осіб отримала допомогу до Дня Перемоги в розмірі, як для інвалідів війни I групи — 2415 грн.

• До джерел



Завідуюча бібліотекою с. Скоморохи Алла Юзва, педагоги та учні 2, 3 та 4 класів Скоморохівської ЗОШ I-II ст.

Бібліотека йде до вас...

Алла ЮЗВА,
завідуюча
бібліотекою
с. Скоморохи.

Ми живемо в час стрімкого розвитку суспільства, інтенсивного розвитку інформаційних технологій, комп’ютеризації, як наслідок — зменшується культура читання, а це проблема духовного розвитку нації. Тому першочергове завдання бібліотек — відновити інтерес до читання книжок. Прищеплювати любов до читання потрібно ще у ранньому віці, бо книга і читання — великі вчителі.

Напередодні шкільних канікул до школи та дитячого садка в селі Скоморохи, де навчаються та виховуються діти із сіл Смолянка і Скоморохи, завітали завідувача бібліотекою села Смолянка Оксана Йосипівна Курило та автор цих рядків. З учнями першого, другого, третього та четвертого класів провели цікаву бесіду-діалог. Мета — зацікавити дітей до читання, допомогти усвідомити, що книга — це не лише матеріальна цінність, книга дає знання. Бібліотекарі розповіли про нові надходження до бібліо-



У дитячому садочку с. Скоморохи.

тек, для тих, хто ще не записався, провели рекламно-агітаційну роботу, принесли добірку дитячих казок.

Дуже цікавою була бесіда з дітьми у дитячому садочку. Вони чомно слухали бібліотекарів, дружно відповідали на запитання. І запросили бібліотекарів відвідувати їх та приносити гарні казки.

Вдячні за підтримку у проведенні цієї акції вчителям Скоморохівської ЗОШ I-II ст. — класоводу 4 класу Вірі Володимирівні Прус, класоводу 3 класу Теодозії Миколаївні Дяченко, класоводу 2

класу Тетяні Володимирівні Муляр, класоводу 1 класу Світлані Ярославівні Кузьмі та завідуючій дитячим садочком с. Скоморохи Галині Федорівні Безпалько.

*Дороги всі ведуть до Риму —
Колись казали мудреці.
До нас ведуть шляхи незримі,
Завжди із книгою в руці.
Всіх читачів вітаємо радо,
Коли до нас би не прийшли
І консультації й поради
Готові дати Вам завжди.
Завітайте до нас в бібліотеку!
Ми завжди раді вам!*

• Служба 101

Обережно з газовими приладами

Щорічно внаслідок пожеж страждає велика кількість людей, пошкоджується майно. Якщо виникла пожежа — лік йде на секунди. Тому, перебуваючи в екстремальній ситуації, не панікуйте, остерігайтеся високої температури, задимленості та загазованості, обвалу конструкцій будинків і споруд, вибухів технологічного обладнання і приладів, падіння обгорілих дерев і провалів. Знайте, де знаходяться засоби пожежогасіння, та вмійте ними користуватися.

За наявності в приміщенні запаху газу необхідно закрити головний кран на газопроводі та приладах, провітрити приміщення, не вмикати та не вимикати електроприлади, не запалювати відкритого вогню. Витікання газу може бути на з’єднаннях і кранах газопроводу, а також на кранах газових приладів. Виявити наявність витікання газу можна за запахом, на слух (чути шипіння) та за допомогою мильної емульсії. Забороняється застосовувати вогонь для

виявлення витікання газу.

Не дозволяйте користуватися газифікованими приладами дітям. Виходячи з квартири, не залишайте включеними газові прилади. Не зачіняйте вентиляційних отворів у підвалах. Перед запалюванням газових приладів з відводом продуктів спалювання газу в димохід (опалювальна піч, кухонне вогнище, АГВ, газова колонка та ін.) переконайтеся у наявності тяги в димоході. Перевіряти наявність тяги потрібно перед розпалюванням і під час роботи газових приладів. За відсутності тяги користуватися газовими приладами категорично заборонено.

Для перевірки наявності тяги в газовій колонці або котлах центрального опалення необхідно піднести полум’я сірника під ковпак тягопереривача. Якщо полум’я сірника відхиляється всередину тягопереривача — тяга є. Щоб перевірити наявність тяги в печі або в кухонному вогнищі, необхідно піднести листок легкого паперу до пічка. Якщо папір відхиляється у бік пічка — тяга є.

Не користуйтеся газовими приладами при несправних димохо-

дах та вентиляційних каналах. Вимагайте від житлово-експлуатаційних дільниць систематичної перевірки та очищення димоходів.

Пам’ятайте, що приміщення, де встановлені газові прилади, повинні постійно провітрюватися. Категорично забороняється зачіняти решітки вентиляційних каналів. При користуванні газовими приладами квартирки або фрамуги вікон повинні бути відчинені. Двері в приміщення, де встановлені газові прилади з відводом продуктів згорання в димохід, повинні мати в нижній частині щілину або круглі отвори для притоку свіжого повітря.

Тернопільський районний відділ УДСНС України у Тернопільській області звертається до усіх громадян з проханням: завжди дотримуйтесь правил пожежної безпеки, будьте вкрай обережні у поводженні з вогнем, це допоможе уникнути біді.

**За матеріалами
Тернопільського РВ УДСНС
України у Тернопільській
області.**

ПОНЕДІЛОК, 18 ЛИСТОПАДА		ПОНЕДІЛОК, 18 ЛИСТОПАДА	
УТ-1		УТ-1	
06.25 Доброго ранку, Україно! 06.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 Новини. 06.35 Хочу все знати. 06.45, 7.45, 8.20 Гість студії. 07.20 Тема дня. 07.35 Ера бізнесу. 08.35 Ранкові поради. 08.45 Корисні поради. 09.00 Підсумки тижня. 09.50 Політтеатр. 10.10 Без цензури. 10.35, 16.00 Т/с "Таємниця старого мосту". 11.25 Нехай Вам буде кольорово! 12.00, 15.00, 18.20 Новини. 12.10, 17.40, 21.30 Діловий світ. 12.20 Шеф-кухар країни. 13.10 "Таємниці успіху" з Н. Городенськоїю. 13.40 Не вір худому кухарю. 14.05 Право на захист. 14.25 Темний силует. 14.35 Вікно до Америки. 15.30 Діловий світ. Агросектор. 15.35 Життя на рівних. 18.05 Agro-News. 18.40 Фінансова перспектива. 18.50 Сільрада. 19.10 Про головне. 19.30 До 70-річчя з дня народження Р. Кириченко. "Я козачка твоя, Україно". 20.55 Офіційна хроніка. 21.00 Підсумки дня. 21.40 Світ спорту. 21.45 Знак питання. 21.55 До 70-річчя з дня народження Р. Кириченко. "Я козачка твоя, Україно". 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі. 23.00 Підсумки. 23.15 Спорт. 23.25 На слуху. 23.50 Від першої особи.		00.00 Х/ф "Сто двадцять сім годин". (2). Інтер 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 17.50 Новини. 07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з Інтером". 09.10 Т/с "Любов із випробувальним терміном". 12.20 Т/с "Любов із випробувальним терміном". 13.40 "Судові справи". 14.40 "Сімейний суд". 15.45 "Чекай на мене". 18.00 "Стосується кожного". 19.05 Т/с "Пасічник". 20.00 "Подорообиці". 20.30 Т/с "Жити далі". 23.35 Т/с "Кулінар". ICTV 06.20, 7.30 Ділові факти. 06.30 Економічний інтерес. 06.35 Т/с "Таксі". 06.55 Т/с "Леся+Рома". 07.35 Факти тижня. 08.45 Факти. Ранок. 09.15 Надзвичайні новини. 10.10, 13.00 Анекдоти по-українськи. 10.25, 13.10, 15.35 Т/с "Літєйний". 12.45 Факти. День. 14.10, 22.15 Т/с "Прокурорська перевірка". 18.45 Факти. Вечір. 19.25 Надзвичайні новини. 20.10 Т/с "Департамент". 23.25 "Свобода слова". СТБ 05.15 "Чужі помилки. Амнезія майора Громова". 06.00, 15.55 "Все буде добре!" 07.45, 18.20 "Неймовірна правда про зірок". 09.10 "Моя правда. Зважені і щасливі. Любов проти кілограмів". 10.10 Х/ф "Наречена мого друга". 12.40 "Битва екстрасенсів. Чоловіки проти жінок". 14.55 "Звана вечеря". 18.00, 22.00 "Вікна-новини". 20.20 "Куб-4". 22.25 "Детектор брехні-4". 23.40 "Один за всіх". Новий канал 06.15, 13.25 М/с "Губка Боб".	
Канал "1+1"		Канал "1+1"	
06.05, 07.00, 08.00, 09.00 "ТСН". 06.45, 07.10, 08.10 "Сніданок з 1+1". 09.05 Т/с "Любов та покарання". 11.40 "Російські сімейні драми". 12.45 Х/ф "Сонячне затемнення". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Любов та покарання". 19.30 "ТСН". 20.15 Т/с "Ціна життя". 22.25 "Гроші". 23.45 "ТСН".		07.00, 7.35,8.35 Підйом. 09.00 Х/ф "Між небом і землею". 11.00, 18.00,22.00 Т/с "Вороніни". 13.20, 14.25 Kids' Time. 14.55 Т/с "Друзі". 15.55 Т/с "Дві дівчини на міліні". 16.55 Т/с "Щоденник лікаря Зайцевої". 19.00, 0.30 Репортер. 19.20 Абзац! 20.00 Т/с "Молодіжка". 21.00 Т/с "Кухня". 23.00 Співай, якщо зможеш. 00.40 Т/с "Щоденники вампіра". (2). ТРК «Україна» 07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події. 07.30 Щиросердне зізнання. 08.00 Т/с "Подружжя". 09.10 Т/с "Причал любові і надії". 13.10 Люблю! Чекаю! 14.10, 17.20, 22.30 Т/с "Слід". 16.00 Критична точка. 18.00 Т/с "Поцілунок! Нова історія". 19.20 "Говорить Україна". 20.00 Т/с "П'ятницький. Розділ третій". 22.00 Події дня. 23.20 Х/ф "Хочу як ти". (2). K1 06.30 "Top Shop". 07.30 М/ф. 10.20 Х/ф "Велика пригода Оссі і Теда". 12.15 "Пороблено в Україні". 13.30 "КВК". 16.15 "Вечірній квартал". 18.00 "Звана вечеря". 19.00 "Орел і решка". 20.00 Т/с "Моя прекрасна няня". 21.00 "Розсміши коміка". 22.00 "Леся Здєся". 22.25 Х/ф "Особлива думка". (2). НТН 04.45, 19.00, 21.45 "Свідок". 05.15 "Правда життя". 05.40 Х/ф "Зграя". 07.30 "Агенти впливу". 08.30 "Правда життя. Професія телевізійник". 09.00 "Легенди шансону". 10.00 Д/с "Південь. Нерадянський Союз".	
Канал "2+2"		Канал "2+2"	
06.00 М/ф. 07.45 Т/с "Слідаки". 09.10 Х/ф "З Дону видачі немає". 11.00 Т/с "Гончі-4". 19.00 Т/с "Лінійний відділ". 21.00 "Новини 2+2". 21.25 "ДжеДАІ". 22.00 Х/ф "Три дні на втечу". (2). 00.45 Х/ф "Стан Хельсінг". (3).		11.00 Т/с "Далекобійники-2". 15.00 Т/с "Грач". 19.30 Т/с "Даїшники". 22.00 Т/с "Під куполом". (2). 23.00 Т/с "CSI: Нью-Йорк". (2). 00.00 Т/с "Закон і порядок". (2). ТЕТ 06.00, 8.55 Єралаш. 06.30 Телепузики. 07.00 Малюта-твійнята. 07.30 М/с "Лалалупси". 07.55 Мультик з Лунтіком. 08.20 М/с "Шоу Гарфілда". 09.55, 21.05 Країна У. 11.00, 0.30 Одна за всіх. 12.00 Т/с "Якось у казці". 12.55 Принцеса тут Я! 13.55 Богиня шопінгу. 16.00 Т/с "Брати". 18.00 Моду народу. 20.00 Т/с "Вісімдесяті". (2). 22.10 Віталюка. 23.10 Дурнів+1. 23.50 Т/с "Секс і місто". (2). Перший канал (Україна) 04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини. 04.05 Телеканал "Доброго ранку". 08.15 "Контрольна закупівля". 08.50 "Жити здорово!" 09.55 "Модний вирок". 11.15 "Час обідати!" 11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим. 12.45 "Істина десь поряд". 13.00 Інші новини. 13.20 "Зрозуміти. Пробачити". 14.15 Т/с "Слід". 15.00 "У наш час". 15.55 "Наодинці зі всіма". 17.00 Вечірні новини. 17.40 "Давай одружимося!" 18.55 "Хай говорять". 20.00 "Час". 20.30 Т/с "Шулер". 22.50 "Вечірній Ургант". 23.20 Нічні новини. 23.30 "Познер". Мега 06.00 Таємниці клітин. 06.40, 11.00 Загадки планети. 07.30 Мегамирисливці. 08.20, 14.00 Сучасні дива. 09.10 У пошуках пригод. 10.00 Аферисти проти туристів.	
Канал "2+2"		Канал "2+2"	
06.00 М/ф. 07.15 Т/с "Слідаки". 09.00, 21.00 "Новини 2+2". 09.25 Т/с "Команда ЧЕ". 11.25 Х/ф "Зіткнення з Землею". 13.20 "Дім на краю Галактики". 14.20 "Репортерські історії: Тайгове диво". 15.00 "Цілком таємно: Таємниця російської зброї". 16.00 Д/ф "З усіх знарядь". 17.00 Х/ф "Фанат-2". 19.00 Т/с "Лінійний відділ". 21.25 "ДжеДАІ". 22.00 Х/ф "Смертельний удар". (2). 00.00 Х/ф "Щелепи". Тоніс 06.00 "Таке спортивне		12.00 Я, людина. 15.00, 18.50 Прибульці. 16.00 Підроблена історія. 17.00, 19.40 У пошуках істини. 18.00 Д/ф "Пірати 21 століття". 20.40 Д/ф "Віллі Леман: агент "А-201". 22.30 Невідома Індія. 23.30 Загадки Всесвіту. 00.30 Європейський покерний тур. РТР-Планета 06.00 "Ранок Росії". 10.00 "1000 дрібниць". 10.35 "Про найголовніше". 11.15 "Чорні діри. Білі плями". 12.00, 15.00, 18.00 Вісті. 12.25, 15.10, 17.40 Вісті - Москва. 12.40 "Особливий випадок". 13.25 Т/с "Ефросинія. Тайгова любов". 14.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат". 15.25 Ю. Александров. "Мозок і культура". 16.10 "Монолог у 4-х частинах. Павло Лунгін". 16.40 Новини культури. 16.55, 18.40 Т/с "Пілот міжнародних авіаліній". 19.35 "Прямий ефір". 20.35 Т/с "Земський лікар. Повернення". 22.10 Т/с "Право на правду". 23.00 "Шум землі". 23.50 "Тим часом". Канал "2+2" 06.00 М/ф. 07.45 Т/с "Слідаки". 09.10 Х/ф "З Дону видачі немає". 11.00 Т/с "Гончі-4". 19.00 Т/с "Лінійний відділ". 21.00 "Новини 2+2". 21.25 "ДжеДАІ". 22.00 Х/ф "Три дні на втечу". (2). 00.45 Х/ф "Стан Хельсінг". (3).	
Канал "2+2"		Канал "2+2"	
06.00 "Таке спортивне життя. Олександр Усик". 06.30, 8.30 "Світ за тиждень". 07.00 "Ранковий еспресо". 09.00 Великі династії: Голіцини. 10.00, 16.50 "Алло, лікарю!" 11.15 Стів Джобс: хіппі мільйонера. 12.45 "Будь у курсі!" 13.20 "Модні історії		17.00, 19.40 У пошуках істини. 18.00 Д/ф "Загибель адміралів. Таємниця однієї катастрофи". 20.40 Д/ф "Загін космічних дворняг". 21.40 Д/ф "Битва за "Салют". 22.30 Неймовірна Аляска. 23.30 Загадки Всесвіту. 00.30 Французкий легіон. РТР-Планета 06.00 "Ранок Росії". 10.00 "1000 дрібниць". 10.35 "Про найголовніше". 11.15 Т/с "Справа слідчого Нікітіна". 12.00, 15.00, 17.55 Вісті. 12.25, 17.40 Вісті - Москва. 12.40 "Особливий випадок". 13.25 Т/с "Ефросинія. Тайгова любов". 14.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат". 15.35 Ю. Александров. "Мозок і культура". 16.20 "Монолог у 4-х частинах. Павло Лунгін". 16.45 Новини культури. 16.55, 18.40 Т/с "Пілот міжнародних авіаліній". 19.35 "Прямий ефір". 20.35 Т/с "Земський лікар. Повернення". 22.10 Т/с "Право на правду". 23.00 "Спеціальний кореспондент". 23.55 "Таємниці Першої світової війни". Канал "2+2" 06.00 М/ф. 07.15 Т/с "Слідаки". 09.00, 21.00 "Новини 2+2". 09.25 Т/с "Команда ЧЕ". 11.25 Х/ф "Зіткнення з Землею". 13.20 "Дім на краю Галактики". 14.20 "Репортерські історії: Тайгове диво". 15.00 "Цілком таємно: Таємниця російської зброї". 16.00 Д/ф "З усіх знарядь". 17.00 Х/ф "Фанат-2". 19.00 Т/с "Лінійний відділ". 21.25 "ДжеДАІ". 22.00 Х/ф "Смертельний удар". (2). 00.00 Х/ф "Щелепи". Тоніс 06.00 "Таке спортивне	
Канал "2+2"		Канал "2+2"	
06.00 М/ф. 07.15 Т/с "Слідаки". 09.00, 21.00 "Новини 2+2". 09.25 Т/с "Команда ЧЕ". 11.25 Х/ф "Зіткнення з Землею". 13.20 "Дім на краю Галактики". 14.20 "Репортерські історії: Тайгове диво". 15.00 "Цілком таємно: Таємниця російської зброї". 16.00 Д/ф "З усіх знарядь". 17.00 Х/ф "Фанат-2". 19.00 Т/с "Лінійний відділ". 21.25 "ДжеДАІ". 22.00 Х/ф "Смертельний удар". (2). 00.00 Х/ф "Щелепи". Тоніс 06.00 "Таке спортивне		з Оксаною Новицькою". 14.00 Д/с "Сувора планета". 14.35 "Щоденник для батьків". 15.00, 18.30, 21.00 "Служба новин "Соціальний пульс". 15.15, 21.25 "Соціальна економіка". 15.20, 16.45, 18.55, 21.30 "Погода". 16.10, 23.45 Д/с "Дивовижні жителі саду". 16.40 "Цивілізація Incognita". 17.50 "Алло, адвокат!" 18.50, 22.40 "Економічний пульс". 19.00 В гостях у Д. Гордона. Олег Басилашвілі. 20.00 Видатне ХХ століття. 21.35 Сповідь диверсанта. 22.45 Д/с "Сполучаючи континенти". 00.30 Т/с "Ескорт агентство". (3). НТВ-Світ 04.00 "НТВ вранці". 06.10 Т/с "Все включене". 08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сьогодні. 08.25 О. Журбін. Мелодії на згадку. 09.05 "Ти не повіриш". 10.00 "ДНК". 11.35 "До суду". 12.35 Суд присяжних. 13.35, 16.35 Огляд. Надзвичайна подія. 14.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт". 15.40 "Справа лікарів". 17.30 "Прокурорська перевірка". 18.35 "Говоримо і показуємо". 19.25 Т/с "П'ятницький. Розділ третій". 21.15 "Сьогодні. Підсумки". 21.40 Т/с "Бомбила". Enter-фільм 05.45 М/ф. 09.15 Х/ф "Передчуття любові". 10.35 Х/ф "Сімейне щастя". 12.20 Х/ф "Принижені і знедолені". 14.20 Х/ф "Ворог народу Бухарін". 16.15 Х/ф "Сто днів після дитинства". 18.00 Х/ф "Білий ворон". 19.45 Х/ф "Звільнення". 21.15 Х/ф "Катала". 22.40 Т/с "Слідчий Путилін". 00.40 Х/ф "СОС над тайгою". життя. Зінаїда Турчина". 06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Служба новин "Соціальний пульс". 06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс". 07.00 "Ранковий еспресо". 09.00, 20.00 Видатне ХХ століття. 10.00, 16.50 "Алло, лікарю!" 11.15 Сповідь диверсанта. 12.45 "Алло, адвокат!" 13.10 "Ронін". 14.00 Д/с "Сполучаючи континенти". 15.15, 21.25 "Соціальна економіка". 16.10, 23.45 Д/с "Дивовижні ж ителі саду". 17.45 "Соціальний статус: ваша пенсія". 19.00 У гостях у Д. Гордона. Олег Басилашвілі. 21.35 Долі героїв реаліті-шоу. 22.45 Еволюція життя на землі. 00.30 Т/с "Ескорт агентство". (3). НТВ-Світ 04.00 "НТВ вранці". 06.10 Т/с "Все включене". 08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сьогодні. 08.25 "Кулінарний двобій". 09.25 Російська начинка. 10.00 Т/с "Клеймо". 11.35 "До суду". 12.35 Суд присяжних. 13.35, 16.35 Огляд. Надзвичайна подія. 14.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт". 15.40 "Справа лікарів". 17.30 "Прокурорська перевірка". 18.35 "Говоримо і показуємо". 19.25 Т/с "П'ятницький. Розділ третій". 21.15 "Сьогодні. Підсумки". 21.40 Т/с "Бомбила". Enter-фільм 05.45 М/ф. 09.10 Х/ф "Сильна особистість із 2-А". 10.25 Х/ф "Сто днів після дитинства". 12.10, 22.35 Т/с "Слідчий Путилін". 14.10 Х/ф "Секретний ешелон". 15.50 Х/ф "Водій автобуса". 18.40 Х/ф "Скажений автобус". 20.45 Х/ф "Мафія безсмертна". 00.35 Х/ф "Катала".	

ВІВТОРОК, 19 ЛИСТОПАДА

УТ-1

06.25 Доброго ранку, Україно!
06.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 Новини.
06.35 Хочу все знати.
06.45, 7.45, 8.20 Гість студії.
07.20 Ера будівництва.
07.25 Країна on-line.
07.35 Ера бізнесу.
08.35 Ранкові поради.
08.45 Корисні поради.
09.00, 21.00 Підсумки дня.
09.25, 20.55 Офіційна хроніка.
09.40, 15.55 Т/с "Таємниця старого мосту".
10.30 Т/с "МонтеКрісто".
11.20 Нехай Вам буде кольорово!
12.00, 15.00, 18.20 Новини.
12.10, 18.50, 21.30 Діловий світ.
12.20 Знак питання.
12.30 Кордон держави.
13.00 Контрольна робота.
13.20 Рояль в кущах.
13.50 Х/ф "Берег".
15.35 Діловий світ. Агросектор.
16.55 Т/с "Тіні зникають опівдні".
18.40 Фінансова перспектива.
19.10 Останнє попередження.
19.30 Формула захисту.
19.40 Про головне.
20.00 Фестиваль пісні "Музика нас з'єднала".
21.40 Світ спорту.
21.45 Фестиваль пісні "Музика нас з'єднала".
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Підсумки.
23.15 Спорт.
23.25 На слуху.
23.50 Від першої особи.

Канал "1+1"

06.05, 07.00, 08.00, 09.00 "ТСН".
06.45, 07.10, 08.10 "Сніданок з 1+1".
09.05 Т/с "Любов та покарання".
11.15 "Російські сімейні драми".
12.20 Т/с "Костоправ".
14.35 Т/с "Ціна життя".
16.45 "ТСН. Особливе".
17.10 Т/с "Любов та покарання".
19.30 "ТСН".
20.15 Т/с "Ціна життя".
22.30 "Міняю жінку 8".
00.00 "ТСН".
00.15 Х/ф "Кармен". (3).

Інтер

07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 17.50 Новини.
07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з Інтером".

09.10, 20.30 Т/с "Жити далі".
11.20, 12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським".
13.30 "Судові справи".
15.10 "Сімейний суд".
16.10 "Давай одружимося в Україні".
17.10 Т/с "Хатня робітниця".
18.00 "Стосується кожного".
19.05 Т/с "Пасічник".
20.00 "Подорож".
21.35, 23.55 "Шустер Live".
22.00 Футбол. Збірна Франції збірна України.

ICTV

06.20, 7.30 Ділові факти.
06.30 Економічний інтерес.
06.35 Т/с "Таксі".
06.55 Т/с "Леся+Рома".
07.35 Головна програма.
08.45 Факти. Ранок.
09.15, 19.25 Надзвичайні новини.
10.10, 13.00 Анекдоти по-українськи.
10.25, 16.40 Т/с "Літєйний".
12.45 Факти. День.
13.05, 22.15 Т/с "Прокурорська перевірка".
14.30, 20.10 Т/с "Департамент".
18.45 Факти. Вечір.
23.25 Х/ф "Я легенда". (2).

СТБ

05.15 "Чужі помилки. Зміїне прокляття".
06.00, 15.55 "Все буде добре!"
07.45, 18.20 "Неймовірна правда про зірок".
09.45 Х/ф "П'ять років і один день".
11.50 Х/ф "Ми одружимося, у крайньому випадку, їздзвонимось".
13.50 "Битва екстрасенсів".
14.55 "Звана вечеря".
18.00, 22.00 "Вікна-новини".
20.00, 22.25 "Врятуйте нашу сім'ю-2".
23.25 "Кохана, ми вбиваємо дітей".

Новий канал

06.15, 13.25 М/с "Губка Боб".
07.00, 7.35, 8.35 Підйом.
09.00, 20.00 Т/с "Молодіжка".
10.00 Т/с "Щасливі разом".
11.00, 18.00, 22.00 Т/с "Вороніни".
13.20, 14.30 Kids' Time.

14.55 Т/с "Друзі".
15.55 Т/с "Дві дівчини на міліні".
16.55 Т/с "Щоденник лікаря Зайцевої".
19.00, 0.20 Репортер.
19.20 Абзац!
21.00 Т/с "Кухня".
23.00 Знайти крайнього.
00.30 Т/с "Щоденники вампіра". (2).

ТРК «Україна»

07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події.
07.30, 15.25 Щиросердне зізнання.
09.10, 13.10, 17.20 Т/с "Слід".
10.00 Т/с "П'ятницький. Розділ третій".
12.00 "Хай говорять. Голодні ігри".
16.00 Критична точка.
18.00 Т/с "Поцілунок! Нова історія".
19.20 "Говорить Україна".
20.00 Т/с "П'ятницький. Розділ третій".
22.00 Події дня.
22.30 Таємний код зламаний. Їжа.
23.30 Т/с "Мент у законі-5". (2).

K1

06.30 "Top Shop".
07.30 М/ф.
09.20 Х/ф "Капітан Крюк".
12.00 Т/с "Всі жінки - відьми".
13.50 Т/с "Дикий янгол".
14.50, 19.00 "Орел і решка".
15.50, 20.00 Т/с "Моя прекрасна няня".
17.00, 21.00 "Розсміши коміка".
18.00 "Звана вечеря".
22.00 "Велика різниця".
23.00 "Хі та Ха".
00.30 Т/с "Відчайдушні домогосподарки". (2).

НТН

05.40 Х/ф "Загін особливого призначення".
06.50 Х/ф "Будні карного розшуку".
08.30 Ранковий "Свідок".
09.00 "Кримінальні справи".
10.00 "До суду".
12.00 Т/с "Детективи".
12.40, 19.30 Т/с "Даїшники".
14.50, 17.00 Т/с "Павутиння-4".
16.45, 19.00, 21.45 "Свідок".
22.00 Т/с "Під куполом". (2).

23.00 Т/с "CSI: Нью-Йорк". (2).
00.00 Т/с "Закон і порядок". (2).

ТЕТ

06.00 Телепузики.
06.30, 7.30 М/с "Лалалупси".
07.00 Малюта-твійнята.
07.55 Мультик з Лунтіком.
08.20 М/с "Шоу Гарфілда".
08.55 Єралаш.
09.55, 21.05 Країна У.
11.00, 0.30 Одна за всіх.
12.00 Т/с "Якось у казці".
12.55 Принцеса тут Я!
13.55 Богиня шопінгу.
16.00 Т/с "Брати".
18.00 Моду народу.
20.00 Т/с "Вісімдесяті". (2).
22.10 Віталюка.
23.25 Т/с "Секс і місто". (2).

Перший канал (Україна)

04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини.
04.05 Телеканал "Доброго ранку".
08.15 "Контрольна закупівля".
08.50 "Жити здорово!"
09.55 "Модний вирок".
11.15 "Час обідати!"
11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим.
12.45 "Істина десь поряд".
13.00 Інші новини.
13.20 "Зрозуміти. Пробачити".
14.15 Т/с "Слід".
15.00 "У наш час".
15.55 "Наодинці зі всіма".
17.00 Вечірні новини.
17.40 "Давай одружимося!"
18.55 "Хай говорять".
20.00 "Час".
20.30 Т/с "Шулер".
22.45 "Вечірній Ургант".
23.20 Нічні новини.
23.30 "Солдати напрокат".

Мега

06.00 Як працює наш мозок.
06.40, 11.00 Загадки планети.
07.30 Мегадумисливці.
08.20, 14.00 Сучасні дива.
09.10 У пошуках пригод.
10.00 Аферисти проти туристів.
12.00 Ідеальні вбивці.
13.00 Таємниці клітин.
15.00, 18.50 Таємниця Росія.
16.00 Гучна справа.

17.00, 19.40 У пошуках істини.
18.00 Д/ф "Загибель адміралів. Таємниця однієї катастрофи".
20.40 Д/ф "Загін космічних дворняг".
21.40 Д/ф "Битва за "Салют".
22.30 Неймовірна Аляска.
23.30 Загадки Всесвіту.
00.30 Французький легіон.

РТР-Планета

06.00 "Ранок Росії".
10.00 "1000 дрібниць".
10.35 "Про найголовніше".
11.15 Т/с "Справа слідчого Нікітіна".
12.00, 15.00, 17.55 Вісті.
12.25, 17.40 Вісті - Москва.
12.40 "Особливий випадок".
13.25 Т/с "Ефросинія. Тайгова любов".
14.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат".
15.35 Ю. Александров. "Мозок і культура".
16.20 "Монолог у 4-х частинах. Павло Лунгін".
16.45 Новини культури.
16.55, 18.40 Т/с "Пілот міжнародних авіаліній".
19.35 "Прямий ефір".
20.35 Т/с "Земський лікар. Повернення".
22.10 Т/с "Право на правду".
23.00 "Спеціальний кореспондент".
23.55 "Таємниці Першої світової війни".

Канал "2+2"

06.00 М/ф.
07.15 Т/с "Слідаки".
09.00, 21.00 "Новини 2+2".
09.25 Т/с "Команда ЧЕ".
11.25 Х/ф "Зіткнення з Землею".
13.20 "Дім на краю Галактики".
14.20 "Репортерські історії: Тайгове диво".
15.00 "Цілком таємно: Таємниця російської зброї".
16.00 Д/ф "З усіх знарядь".
17.00 Х/ф "Фанат-2".
19.00 Т/с "Лінійний відділ".
21.25 "ДжеДАІ".
22.00 Х/ф "Смертельний удар". (2).
00.00 Х/ф "Щелепи".

Тоніс

06.00 "Таке спортивне

життя. Зінаїда Турчина".
06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс".
07.00 "Ранковий еспreso".
09.00, 20.00 Видатне XX століття.
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!"
11.15 Сповідь диверсанта.
12.45 "Алло, адвокат!"
13.10 "Ронін".
14.00 Д/с "Сполючаючи континенти".
15.15, 21.25 "Соціальна економіка".
16.10, 23.45 Д/с "Дивовижні жителі саду".
17.45 "Соціальний статус: ваша пенсія".
19.00 У гостях у Д. Гордона. Олег Басилашвілі.
21.35 Доля героїв реаліті-шоу.
22.45 Еволюція життя на землі.
00.30 Т/с "Ескорт агентство". (3).

НТВ-Світ

04.00 "НТВ вранці".
06.10 Т/с "Все включене".
08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сьогодні.
08.25 "Кулінарні двобій".
09.25 Російська начинка.
10.00 Т/с "Клеймо".
11.35 "До суду".
12.35 Суд присяжних.
13.35, 16.35 Огляд. Надзвичайна подія.
14.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт".
15.40 "Справа лікарів".
17.30 "Прокурорська перевірка".
18.35 "Говоримо і показуємо".
19.25 Т/с "П'ятницький. Розділ третій".
21.15 "Сьогодні. Підсумки".
21.40 Т/с "Бомбіла".

Enter-фільм

05.45 М/ф.
09.10 Х/ф "Сильна особистість із 2-А".
10.25 Х/ф "Сто днів після дитинства".
12.10, 22.35 Т/с "Слідчий Путілін".
14.10 Х/ф "Секретний ешелон".
15.50 Х/ф "Водій автобуса".
18.40 Х/ф "Скажений автобус".
20.45 Х/ф "Мафія безсмертна".
00.35 Х/ф "Катала".

СЕРЕДА, 20 ЛИСТОПАДА			
УТ-1			
06.25 Доброго ранку, Україно! 06.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 Новини. 06.35 Хочу все знати. 06.45, 7.45, 8.20 Гість студії. 07.20 Тема дня. 07.25 Країна on-line. 07.35 Ера бізнесу. 08.35 Ранкові поради. 08.45 Корисні поради. 09.00, 21.00 Підсумки дня. 09.25, 20.55 Офіційна хроніка. 09.30 Уряд на зв'язку з громадянами. 10.00 Пряме включення з Кабінету міністрів України. 10.20 Т/с "МонтеКрісто". 11.20 Аудієнція. Країни від А до Я. 11.40 Хто в домі хазяїн? 12.00, 18.20 Новини. 12.10, 18.05, 21.30 Діловий світ. 12.15 Формула захисту. 12.35 Д/ф "З добром до людей". 13.05 Світло. 13.25 Як це? 13.50 Х/ф "Берег". 15.00 Парламентські слухання у Верховній Раді України. 18.40 Фінансова перспектива. 18.55 Про головне. 19.25 "Хвилюйтесь, будь ласка". Тарапунька та Штпсель. 20.50 Мегалот. 21.40 Світ спорту. 21.50 Українська пісня. 22.50 Суперлото, Трійка, Кено. 23.00, 1.00 Підсумки. 23.15 Спорт. 23.25 На слуху. 23.50 Від першої особи.			
Канал "1+1"			
06.05, 07.00, 08.00, 09.00 "ТСН". 06.45, 07.10, 08.10 "Сніданок з 1+1". 09.05 Т/с "Любов та покарання". 11.10 "Російські сімейні драми". 12.20 Т/с "Костоправ". 14.35 Т/с "Ціна життя". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Любов т а покарання". 19.30 "ТСН". 20.15 Т/с "Ціна життя". 22.30 "Територія обману". 23.50 "ТСН". 00.05 "Тачки 2". 00.30 Х/ф "Мул". (2).			
Інтер			
07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 17.50 Новини. 07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з Інтером". 09.10, 20.30 Т/с "Жити далі". 11.20, 12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 13.30 "Судові справи". 15.10 "Сімейний суд". 16.10 "Давай одружимося в Україні". 17.10 Т/с "Хатня робітниця". 18.00 "Стосується кожного". 19.05 Т/с "Пасічник". 20.00 "Подорожжя". 00.55 Х/ф "Голівудські копії". (2).			
ІSTV			
06.25, 7.40 Ділові факти. 06.35 Економічний інтерес. 06.40 Т/с "Таксі". 07.05 Т/с "Леся+Рома". 07.45 Стоп-10. 08.45 Факти. Ранок. 09.15, 19.25 Надзвичайні новини. 10.10, 13.00 Анекдоти по-українськи. 10.25, 16.40 Т/с "Літейний". 12.45 Факти. День. 13.05, 22.15 Т/с "Прокурорська перевірка". 14.25, 20.10 Т/с "Департамент". 18.45 Факти. Вечір. 23.25 Х/ф "Останній герой". (2).			
СТБ			
05.40 "Чужі помилки. Винахідник". 06.25, 15.55 "Все буде добре!" 08.10, 18.20 "Неймовірна правда про зірок". 09.50 "Зіркове життя. Вихити після смерті". 10.50 "Врятуйте нашу сім'ю-2". 13.50 "Битва екстрасенсів". 14.55 "Звана вечеря". 18.00, 22.00 "Вікна-новини". 20.00, 22.40 "МастерШеф-3".			
Новий канал			
06.15, 13.25 М/с "Губка Боб". 07.00, 7.35, 8.35 Підйом. 09.00, 20.00 Т/с "Молодіжка". 10.00 Т/с "Щасливі разом". 11.00, 18.00,22.00 Т/с "Вороніни". 13.20, 14.25 Kids' Time.			
Тет			
06.00 Телепузики. 06.30, 7.30 М/с "Лалалупси". 07.00 Малюта-твійнята. 07.55 Мультик з Лунтіком. 08.20 М/с "Шоу Гарфілда". 08.55 Єралаш. 09.55, 21.05 Країна У. 11.00, 0.30 Одна за всіх. 12.00 Т/с "Якось у казці". 12.55 Принцеса тут Я! 13.55 Богиня шопінгу. 16.00 Т/с "Брати". 18.00 Моду народу. 20.00 Т/с "Вісімдесяті". (2). 22.10 Віталька. 23.25 Т/с "Секс і місто". (2).			
Перший канал (Україна)			
04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини. 04.05 Телеканал "Доброго ранку". 08.15 "Контрольна закупівля". 08.50 "Жити здорово!" 09.55 "Модний вирок". 11.15 "Час обідати!" 11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим. 12.45 "Істина десь поряд". 13.00 Інші новини. 13.20 "Зрозуміти. Пробачити". 14.15 Т/с "Слід". 15.00 "У наш час". 15.55 "Наодинці зі всіма". 17.00 Вечірні новини. 17.40 "Давай одружимося!" 18.55 "Хай говорять". 20.00 "Час". 20.30 Т/с "Шулер". 21.40 "Олексій Баталов. "Я не торгуюся з долею". 22.50 "Вечірній Ургант". 23.20 Нічні новини. 23.30 "Політика".			
Мега			
06.00 Я, людина. 06.40, 11.00 Загадки планети. 07.30, 12.00 Мегамисливці. 08.20, 14.00 Сучасні дива. 09.10 У пошуках пригод. 10.00 Аферисти проти туристів. 13.00 Як працює наш мозок. 15.00 Прибульці. 16.00 Гучна справа. 17.00, 19.40 У пошуках істини. 18.00 Д/ф "Місяць. Секретна зона".			
К1			
06.30 "Top Shop". 07.30 М/ф. 10.10 Т/с "Всі жінки відьми". 13.50 Т/с "Дикий янгол". 14.50, 19.00 "Орел і решка". 15.50, 20.00 Т/с "Моя прекрасна няня". 17.00, 21.00 "Розсміши коміка". 18.00 "Звана вечеря". 22.00 "Велика різниця". 23.00 "Хі та Ха". 00.30 Т/с "Відчайдуші домогосподарки". (2).			
НТН			
04.45 "Правда життя". 06.00 Х/ф "Гу-га". 08.30 Ранковий "Свідок". 09.00 "Кримінальні справи". 10.00 "До суду". 12.00 Т/с "Детективи". 12.40, 19.30 Т/с "Дайшники". 14.50, 17.00 Т/с "Павутиння-4". 16.45, 19.00, 21.45 "Свідок". 22.00 Т/с "Під куполом". (2). 23.00 Т/с "CSI: Нью-Йорк". (2). 00.00 Т/с "Закон і порядок". (2).			
ТРК «Україна»			
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події. 07.30, 15.25 Щиросердне зізнання. 08.00 Т/с "Подружжя". 09.10, 13.10, 17.20 Т/с "Слід". 10.00 Т/с "П'ятницький. Розділ третій". 12.00 "Хай говорять. У кам'яному тілі". 16.00 Критична точка. 18.00 Т/с "Поцілунок! Нова історія". 19.20 "Говорить Україна". 20.00 Т/с "П'ятницький. Розділ третій". 22.00 Події дня. 22.30 Таємний код зламаний. Паралельні світи. 23.30 Т/с "Мент у законі-5". (2).			
РТР-Планета			
06.00 "Ранок Росії". 10.00 "1000 дрібниць". 10.35 "Про найголовніше". 11.15 Т/с "Справа слідчого Нікітіна". 12.00, 15.00, 18.00 Вісті. 12.25, 15.10, 17.40 Вісті - Москва. 12.40 "Особливий випадок". 13.25 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов". 14.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат". 15.25 С. Богачов. "Погляд на сонце". 16.10 "Монолог у 4-х частинах. Павло Лунгін". 16.40 Новини культури. 16.55, 18.40 Т/с "Пілот міжнародних авіаліній". 19.35 "Прямий ефір". 20.35 Т/с "Земський лікар. Повернення". 22.10 Т/с "Право на правду". 23.00 "Чорні міфи про Русь". 23.50 "Саті. Ненудна класика..." з Нані Брегвадзе.			
Канал "2+2"			
06.00 М/ф. 07.15 Т/с "Слідаки". 09.00, 21.00 "Новини 2+2". 09.25 Т/с "Команда ЧС". 11.25 Х/ф "Пророцтво Судного дня". 13.20 "Альтернативна раса". 14.20 "Репортерські історії: Ефект бомби, що розірвалася". 15.00 "Цілком таємно: Пірати XX століття". 16.00 Д/ф "З усіх знярядь". 16.55 Х/ф "Вовкодав". 19.00 Т/с "Лінійний відділ". 21.25 "ДжеДА!". 22.00 Х/ф "Населений острів". 00.25 Х/ф "Стервозні штучки". (3).			
Тоніс			
06.00 "Таке спортивне життя. Інесса Кравець".			
06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Служба новин "Соціальний пульс". 06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс". 07.00 "Ранковий еспreso". 09.00, 20.00 Видатне XX століття. 10.00, 16.50 "Алло, лікарю!" 11.15 Долі героїв реаліті-шоу. 12.45 "Соціальний статус: ваша пенсія". 13.25 "Цивілізація Incognita". 14.00, 22.45 Еволюція життя на землі. 15.15, 21.25 "Соціальна економіка". 16.10,23.45 Д/с "Дивовижні жителі саду". 17.50 "Алло, адвокат!" 19.00 У гостей у Д. Гордона. Олег Басилашвілі. 21.35 Дмитро Дюжев. На світлій стороні життя. 00.30 Т/с "Ескорт агентство". (3).			
НТВ-Світ			
04.00 "НТВ вранці". 06.10 Т/с "Все включене". 08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сьогодні. 08.25 Квартирне питання. 09.30 "Поїдемо, поїмо!" 10.00 Т/с "Клеймо". 11.35 "До суду". 12.35 Суд присяжних. 13.35, 16.35 Огляд. Надзвичайна подія. 14.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт". 15.40 "Справа лікарів". 17.30 "Прокурорська перевірка". 18.35 "Говоримо і показуємо". 19.25 Т/с "П'ятницький. Розділ третій". 21.15 "Сьогодні. Підсумки". 21.40 Т/с "Бомбила".			
Enter-фільм			
05.45 М/ф. 08.15 Х/ф "Нові пригоди Доні і Міккі". 09.30 Х/ф "Атестат зрілості". 11.20, 22.35 Т/с "Слідчий Путилін". 13.20 Х/ф "Білий ворон". 15.15 Х/ф "Принижені і знедолені". 17.15 Х/ф "Ворог народу Бухарін". 19.10 Х/ф "СОС над тайгою". 20.25 Х/ф "Американ бой". 00.35 Х/ф "Десять негренья".			

ЧЕТВЕР, 21 ЛИСТОПАДА			
УТ-1			
06.25 Доброго ранку, Україно! 06.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 Новини. 06.35 Хочу все знати. 06.45, 7.45, 8.20 Гість студії. 07.20 Ера будівництва. 07.25 Країна on-line. 07.35 Ера бізнесу. 08.35 Ранкові поради. 08.45 Корисні поради. 09.00, 21.00 Підсумки дня. 09.35, 16.15 Т/с "Таємниця старого мосту". 10.20 Т/с "МонтеКрісто". 11.25 Нехай Вам буде кольорово! 12.00, 15.00, 18.20 Новини. 12.10, 18.50, 21.30 Діловий світ. 12.20 Д/ф "Українська Гельсінська спілка вектор визначено". 13.20 Х/ф "Співробітник ЧК". 15.15 Euronews. 15.20 Діловий світ. Агросектор. 15.25 Українська пісня. 17.00 Т/с "Тіні зникають опівдні". 18.40 Фінансова перспектива. 19.10 Останнє попередження. 19.30 "Надвечір'я". 25 років. 20.55 Офіційна хроніка. 21.40 Майстри гумору В. Данилець, В. Моїсеєнко. 22.55 Трійка, Кено, Максима. 23.00, 1.00 Підсумки. 23.15 Спорт. 23.25 На слуху. 23.50 Від першої особи.			
Канал "1+1"			
06.05, 07.00, 08.00, 09.00 "ТСН". 06.45, 07.10, 08.10 "Сніданок з 1+1". 09.05 Т/с "Любов та покарання". 11.10 "Російські сімейні драми". 12.20 Т/с "Костоправ". 14.35 Т/с "Ціна життя". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Любов та покарання". 19.30 "Телевізійна Служба Новин". 20.15 Т/с "Ціна життя". 22.30 "Люзія безпеки. Що у пляшці?". 23.50 "ТСН". 00.05 Х/ф "Талановитий містер Ріплі".			
Інтер			
07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 17.50 Новини. 07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з Інтером". 09.10, 20.30 Т/с "Жити далі". 11.20, 12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 13.30 "Судові справи". 15.10 "Сімейний суд". 16.10 "Давай одружимося в Україні". 17.10 Т/с "Хатня робітниця". 18.00 "Стосується кожного". 19.05 Т/с "Пасічник". 20.00 "Подорожжя". 00.55 Х/ф "Форрест Гамп".			
ICTV			
06.20, 7.30 Ділові факти. 06.25 Економічний інтерес. 06.35 Т/с "Таксі". 06.55 Т/с "Леся+Рома". 07.40 Максимум в Україні. 08.45 Факти. Ранок. 09.15, 19.25 Надзвичайні новини. 10.10, 13.00 Анекдоти по-українськи. 10.25, 16.40 Т/с "Літейний". 12.45 Факти. День. 13.05, 22.15 Т/с "Прокурорська перевірка". 14.35, 20.10 Т/с "Департамент". 18.45 Факти. Вечір. 23.25 Х/ф "Олігарх". (2).			
СТБ			
05.40 "Чужі помилки. Героїчна трагедія". 06.20, 15.55 "Все буде добре!" 08.05, 18.20 "Неймовірна правда про зірок". 09.45 "Кохана, ми вбиваємо дітей". 13.50 "Битва екстрасенсів". 14.55 "Звана вечеря". 18.00, 22.00 "Вікна-новини". 20.00, 22.40 "Зважені і щасливі-3".			
Новий канал			
06.15, 13.50 М/с "Губка Боб". 07.00, 7.35, 8.35 Підйом. 09.00, 20.00 Т/с "Молодіжка". 10.00 Т/с "Щасливі разом". 11.00, 18.00, 22.00 Т/с "Вороніни". 13.25, 14.30 Kids' Time. 13.30 М/с "Черепашки ніндзя".			
ТЕТ			
06.00 Телепузики. 06.30, 7.30 М/с "Лалалупси". 07.00 Малюта-твійнята. 07.55 Мультик з Лунтіком. 08.20 М/с "Шоу Гарфілда". 08.55 Єралаш. 09.55, 21.05 Країна У. 11.00, 0.30 Одна за всіх. 12.00 Т/с "Якось у казці". 12.55 Принцеса тут Я! 13.55 Богиня шопінгу. 16.00 Т/с "Брати". 18.00 Моду народу. 20.00 Т/с "Вісімдесяті". (2). 22.10 Віталька. 23.25 Т/с "Секс і місто". (2).			
Перший канал (Україна)			
04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини. 04.05 Телеканал "Доброго ранку". 08.15 "Контрольна закупівля". 08.50 "Жити здорово!" 09.55 "Модний вирок". 11.15 "Час обідати!" 11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим. 12.45 "Істина десь поряд". 13.00 Інші новини. 13.20 "Зрозуміти. Пробачити". 14.15 Т/с "Слід". 15.00 "У наш час". 15.55 "Наодинці зі всіма". 17.00 Вечірні новини. 17.40 "Давай одружимося!" 18.55 "Хай говорять". 20.00 "Час". 20.30 Т/с "Шулер". 21.40 "Георгій Бурков. Іронічний Дон Кіхот". 22.50 "Вечірній Ургант". 23.25 Нічні новини. 23.35 "Проти ночі".			
Мега			
06.00, 13.00 Як працює наш мозок. 06.40, 11.00 Загадки планети. 07.30 Ідеальні вбивці. 08.20, 14.00 Сучасні дива. 09.10 У пошуках пригод. 10.00 Аферисти проти туристів. 12.00 Мегамисливці. 15.00, 18.50 Таємнича Росія. 16.00 Гучна справа.			
ТРК «Україна»			
07.00, 9.00, 17.00, 19.00 Події. 07.30, 15.25 Щиросердне зізнання. 08.00 Т/с "Подружжя". 09.10, 13.10, 17.20 Т/с "Слід". 10.00 Т/с "П'ятницький. Розділ третій". 12.00 "Хай говорять. Безпліддя з приплодом". 16.00 Критична точка. 18.00 Т/с "Поцілунок! Нова історія". 19.20 "Говорить Україна". 20.00 Т/с "П'ятницький. Розділ третій". 22.00 Події дня. 22.30 Таємний код зламаний. Епоха водоля. 23.30 Т/с "Мент у законі-5". (2).			
К1			
06.30 "Топ Shop". 07.30 М/ф. 10.10 Т/с "Всі жінки відьми". 13.50 Т/с "Дикий янгол". 14.50, 19.00 "Орел і решка". 15.50, 20.00 Т/с "Моя прекрасна няня". 17.00, 21.00 "Розсміши коміка". 18.00 "Звана вечеря". 22.00 "Велика різниця". 23.00 "Хі та Ха". 00.30 Т/с "Відчайдуші домогосподарки". (2).			
НТН			
05.10 Т/с "Павутиння-4". 08.30 Ранковий "Свідок". 09.00 "Кримінальні справи". 10.00 "До суду". 12.00 Т/с "Детективи". 12.40, 19.30 Т/с "Дайшники". 14.50, 17.00 Т/с "Павутиння-5". 16.45, 19.00, 21.45 "Свідок". 22.00 Т/с "Під куполом". (2). 00.00 Т/с "Закон і порядок". (2).			
РТР-Планета			
06.00 "Ранок Росії". 10.00 "1000 дрібниць". 10.35 "Про найголовніше". 11.15 Т/с "Справа слідчого Нікітіна". 12.00, 15.00, 18.00 Вісті. 12.25, 15.10, 17.40 Вісті - Москва. 12.40 "Особливий випадок". 13.25 Т/с "Єфросинія. Тайгова любов". 14.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат". 15.25 С. Богачов. "Погляд на сонце". 16.10 "Монолог у 4-х частинах. Павло Лунгін". 16.40 Новини культури. 16.55, 18.40 Т/с "Пілот міжнародних авіаліній". 19.35 "Прямий ефір". 20.35 Т/с "Земський лікар. Повернення". 22.10 Т/с "Право на правду". 23.00 "Поединок".			
Канал "2+2"			
06.00 М/ф. 07.15 Т/с "Слідаки". 09.00, 21.00 "Новини 2+2". 09.25 Т/с "Команда ЧС". 11.25 Х/ф "Турбулентні небеса". 13.25 "Експеримент "Земля". 14.45 "Цілком таємно: Генерали проти генералів". 15.45 Д/ф "З усіх знярядь". 16.40 Х/ф "Населений острів". 19.00 Т/с "Лінійний відділ". 21.25 "ДжеДА!". 22.00 Х/ф "Населений острів 2". 00.10 Х/ф "Вони". (2).			
Тоніс			
06.00 "Таке спортивне життя. В'ячеслав Олейник". 06.30, 8.30, 15.00, 18.30, 21.00 "Служба новин "Соціальний пульс". 06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс". 07.00 "Ранковий еспресо".			
09.00, 20.00 Видатне XX століття.			
10.00, 16.50 "Алло, лікарю!"			
11.15 Дмитро Дюжев. На світлій стороні життя.			
12.45 "Алло, адвокат!"			
13.10 "Щоденник для батьків".			
14.00, 22.45 Еволюція життя на землі.			
15.15, 21.25 "Соціальна економіка".			
16.10, 23.45 Д/с "Дивовижні жителі саду".			
17.45 "Соціальний статус: ваші права і пільги".			
19.00 У гостей у Д. Гордона. Андрій Макаревич.			
21.35 Актори однієї ролі.			
00.30 Т/с "Ескорт агентство". (3).			
НТВ-Світ			
04.00 "НТВ вранці".			
06.10 Т/с "Все включене".			
08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сьогодні.			
08.25 Дачна відповідь.			
09.30 "Медичні таємниці".			
10.00 Т/с "Клеймо".			
11.35 "До суду".			
12.35 Суд присяжних.			
13.35, 16.35 Огляд. Надзвичайна подія.			
14.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт".			
15.40 "Справа лікарів".			
17.30 "Прокурорська перевірка".			
18.35 "Говоримо і показуємо".			
19.25 Т/с "П'ятницький. Розділ третій".			
21.15 "Сьогодні. Підсумки".			
21.40 Т/с "Бомбила".			
Enter-фільм			
05.45 М/ф.			
09.15 Х/ф "Під дахами Монмартра".			
10.30 Х/ф "Секретний ешелон".			
12.20 Т/с "Слідчий Путилін".			
14.20 Х/ф "Атестат зрілості".			
16.10 Х/ф "Сімейне щастя".			
17.55 Х/ф "Ось така історія".			
19.40 Х/ф "Кодекс безчестя".			
22.40 Т/с "Сезон полювання".			
00.40 Х/ф "Скажений автобус".			

• Призначення

Ігор Ваврів — голова апеляційного суду Тернопільської області

29 жовтня 2013 року очільники обласних структур та весь суддівський корпус Тернопільщини урочисто вітали нового голову апеляційного суду Тернопільської області Ігоря Зіновійовича Вавріва. До привітань приєдналися заступник голови Вищого спеціалізованого суду України з розгляду цивільних і кримінальних справ Євген Володимирович Літвінов та начальник територіального управління Державної судової адміністрації України у Тернопільській області Ярослав Степанович Теслюк.

Новому керівнику Ігорю Зіновійовичу апарат апеляційного суду Тернопільської області висловлює щирі привітання та побажання плідної праці на теренах правосуддя.

Біографічна довідка

Ігор Зіновійович Ваврів народився 9 вересня 1969 року в Тернополі. Стаж роботи в галузі права 19 років. Стаж роботи на посаді судді понад 12 років.

У 1995 році закінчив юридичний факультет Львівського державного університету ім. І. Франка. 1993-1995 рр. — інспектор відділу по боротьбі з контрабандою та порушеннями митних правил Тернопільської митниці.

1995-1998 рр. — старший інспектор сектору дізнання відділу по боротьбі з контрабандою та порушеннями митних правил Тернопільської митниці.

1998-2001 рр. — головний юрисконсульт Тернопільської митниці, в. о. начальника юридичного сектору, начальник юридичного сектору Тернопільської митниці. З лютого 2001 р. по квітень 2006 р. — суддя



Голова апеляційного суду Тернопільської області Ігор Ваврів.

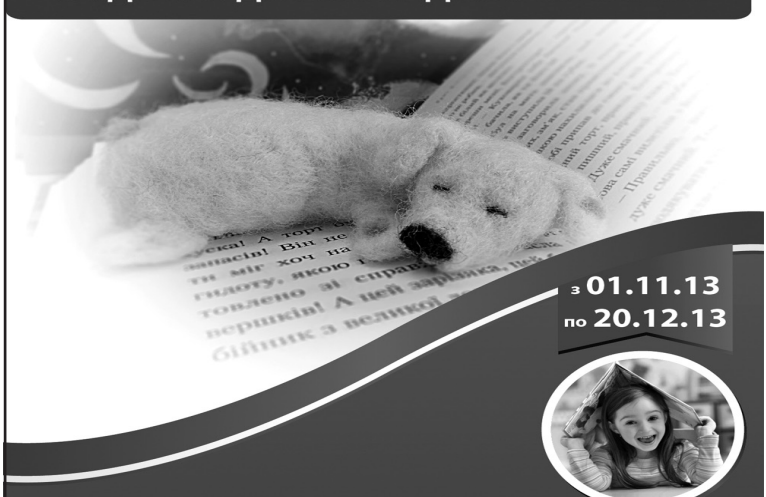
Тернопільського міськрайонного суду Тернопільської області. З квітня 2006 р. по липень 2011 р. — суддя апеляційного суду Тернопільської області.

З липня по жовтень 2011 року — суддя апеляційного суду Черкаської області. З жовтня 2011 р. по травень 2013 р. — заступник голови апеляційного суду Черкаської області. З травня по жовтень 2013 року — суддя апеляційного суду Тернопільської області. З 22 жовтня 2013 року — голова апеляційного суду Тернопільської області.

• Акції

Благодійна акція

«ПОДАРУЙ ДИТИНІ РАДІСТЬ ЧИТАННЯ»



з 01.11.13
по 20.12.13



Передплати дитячі газети і журнали для шкіл-інтернатів, сиротинців, аби діти, позбавлені батьківського піклування, мали змогу протягом всього року читати дитячі видання. Оформлюйте передплату через відділення Укрпошти.

Прояви доброти і турботу

www.ukrposhta.com

0 800 500 440

Служба інформаційної підтримки
(безкоштовно з міських телефонів)

“Подаруй дитині радість читання”

З 1 листопада по 20 грудня 2013 року Укрпошта організовує Всеукраїнську акцію з добродійної передплати “Подаруй дитині радість читання!”, закликаючи всіх небайдужих долучитися до добродійності, до вирішення проблеми соціального сирітства в Україні.

Акція, що відбуватиметься в рамках передплатної кампанії на 2014 рік, має на меті привернути увагу громадськості до проблем дітей-сиріт в Україні та дітей, позбавлених батьківського піклування, а також надати вихованцям дитячих соціальних закладів можливість читати періодичні друковані газети і журнали.

Зробити добру справу може кожен бажаючий. Достатньо завітати до відділення Укрпошти та оформити передплату для будь-якого соціального закладу України на вітчиз-

няні видання дитячої або юнацької тематики. Інформацію щодо дитячих закладів у певному регіоні та в Україні в цілому, а також найповніший перелік видань дитячої тематики можна отримати безпосередньо у поштовому відділенні.

Акція “Подаруй дитині радість читання” проводиться Укрпоштою не вперше. У 2010-2012 роках завдяки оформленню добродійної передплати підприємствами, установами, банками, приватними підприємцями та небайдужими людьми діти-сироти мали змогу отримати та читати яскраві та цікаві видання. “Сподіваємось, що в цьому році нам знову вдасться подарувати дітям радість читання, — зазначив генеральний директор УДППЗ “Укрпошта” Костянтин Кривенко.

Детальніше ознайомитися з умовами акції можна також на сайті Укрпошти www.ukrposhta.ua в розділі “Акції та конкурси”.

• Духовне

У Почапинцях збудували православний храм

Олена БОНДАР,
студентка V курсу факультету
журналістики Львівського
національного університету
ім. І. Франка.
Фото автора.

У селі Почапинці Тернопільського району віднедавна побудували ще одну церкву. Православний храм святих Жінок Мироносиць власними силами зводять місцеві жителі.

Будову святині розпочали 2006 року скромним складом односельчан — десяти осіб. Храм зводять і молоді юнаки, і дідусі. Дивовижно спостерігати, як зростає та міцніє будівля церкви, адже це справа, в яку люди вкладають свою душу.

Автору цих рядків пощастило поспілкуватись із будівничими церкви. Вони поділились секретами натхнення, розповіли про труднощі, що спіткали їх у втіленні свого нелегкого задуму, адже раніше православної церкви в Почапинцях не було.

Зведення церкви святих Жінок Мироносиць триває майже сім років. Розповідають, що через відсутність коштів працюють за можливості. “Кожна із сімей ділиться тим, що має, — розповідає будівничий Йосип Савочка. — Це не завжди гроші, ми й матеріали використовуємо з домашньої господарки. Матеріально допомагає місцевий підприємець Михайло Магдач. Підприємець Василь Луцик з Підгороднього спонсорує будівельні матеріали”. “Є матеріал — працюємо, нема — чекаємо”, — додає будівничий Ярослав Новицький.

— На Різдво збираємо пожертву для церкви по сусідніх селах.



Церква св. Жінок Мироносиць у Почапинцях.

Відтак, певну суму коштів отримали від жителів сіл Драганівка, Забойки, Підгороднє, — зазначив Іван Скалько з Почапинців.

Також до будівництва церкви долучилися добродії Михайло Понита, Юрій Пашко, Ярослав Дичок, Володимир Кухар, Михайло Шило, Віталій Головатий, Анна Дичок.

Службу Божу на місці нової церкви у Почапинцях о. Роман Будзінський проводить ще коли на місці церкви стояв лише хрест. Тепер місцеві жителі тішаються, адже мають повноцінний храм. За останні два роки здійснена колосальна робота: встановлено купол храму, ведуться внутрішні роботи. Я спостерігала за будівництвом протягом довгого часу, тому можу впевнено сказати, що ці люди заслугують на велику повагу.

Мабуть, не випадково є і на-

зва церкви св. Жінок Мироносиць. Святі жінки-мироносиці — ті, хто безстрашно і мужньо йшли за Христом, допомагали Йому в проповіді та в служінні людям, йшли за Ним на Голгофу й не відходили від Христа, незважаючи на ненависть книжників, старійшин, воїнів і народу. Вони були свідками Хресної смерті Спасителя, першими поспішали до гробу Ісуса Хреста з миром, щоб помазати тіло Господа. Тому і названі вони мироносицями, які є втіленням непохитної віри, терпіння, співчуття, милосердя й любові. Ці жінки були винагороджені Господом, бо першими побачили Воскреслого Спасителя. Саме великі віра, терпіння та щира любов керували звитязцями під час будівництва церкви св. Жінок Мироносиць у Почапинцях.

• День соціального працівника

Покликання — служити людям

Ірина ОПАЛКО,
начальник відділу статистики,
організаційної та інформаційної
роботи Тернопільського
міськрайонного центру
зайнятості.

У першу неділю листопада в Україні, згідно з Указом Президента України від 13.04.1999 № 374/99, відзначають День працівника соціальної сфери.

Це свято є свідченням високої оцінки державою ролі працівників, які щодня забезпечують реалізацію державної політики з питань соціального захисту, зайнятості, організації оплати і безпеки праці, трудових відносин. У 2013 році День працівника соціальної сфери України припав на 3 листопада.

День працівника соціальної сфери — свято, яке по праву належить тим, хто виявляє милосердя, доброти не тільки зі службового обов'язку, а й за велінням совісті та покликаною душі. Сьогодні в соціальній сфері України працює близько 150 тисяч осіб. Вони дарують людям надію на краще, вчасно подають руку допомоги тим, хто цього потребує. Для багатьох із них слова Івана Франка “життя людини до тих пір має цінність, поки людина може допомагати іншим” стали сенсом життя.

В умовах переходу до ринкових відносин Рада Міністрів УРСР прийняла постанову від 21 грудня 1990 року № 381 “Про створення державної служби зайнятості в Українській РСР”. З 2001 року в Україні запроваджено захист від безробіття на страхових засадах. Створено Фонд загальнообов'язкового державного соціального страхування України на випадок безробіття. Тернопільський міський центр зайнятості створений на базі Тернопільського обласного центру зайнятості та зареєстрований згідно із розпорядженням виконавчого комітету Тернопільської міської ра-

ди народних депутатів від 25 липня 1991 року № 300.

За роки становлення молододержави усього було в роботі служби зайнятості. І масове скорочення з підприємств, і довгі черги в пристосованому приміщенні, і відчай в очах колишніх робітників, спеціалістів підприємств міста. Із становленням держави змінилися підходи в роботі з клієнтами центру зайнятості, покращилася його матеріально-технічна база.

З метою якісного інформаційного супроводу впроваджена єдина інформаційно-аналітична система служби зайнятості України ЄІАС (.NET) — глобальна інформаційна система, яка об'єднує всі центри зайнятості. Засоби ЄІАС (.NET) дозволили створити уніфіковану базу даних про потребу в працівниках, пропозицією робочої сили і пропозиції професійного навчання в Україні. В будь-якому центрі зайнятості клієнти мають можливість в режимі реального часу здійснювати пошук роботи та необхідних працівників не тільки в межах міста, району, області, а й України в цілому. Впровадження у 2012 році нової Єдиної технології надання соціальних послуг (ЄТнаСП) дозволило підвищити пропускну спроможність центру зайнятості, продуктивність праці робітників, забезпечити реалізацію концепції самопомогі клієнтів, надання розгорнутої інформації роботодавцям та населенню.

Однією з головних засад роботи з клієнтами для служби зайнятості є адресний підхід у наданні соціальних послуг, виходячи з індивідуальних потреб, вимог та можливостей шукачів роботи і роботодавців.

За період з початку заснування до жовтня 2013 року в Тернопільський міськрайонний центр зайнятості звернулося близько 175 тис. громадян, які проживають у Тернополі та Тернопільському районі, з них майже 120 тис. отримали ста-

тус безробітного. За час існування спеціалістами центру зайнятості працевлаштовані 68,5 тис. незайнятій громадян, з них 19,5 тис. проходили професійне навчання та підвищення кваліфікації, у громадських роботах взяли участь 10,3 тис. осіб. Для популяризації одноразової виплати допомоги з безробіття для організації підприємницької діяльності з початку року проводиться інформаційно-роз'яснювальна робота серед населення щодо можливості започаткування власної справи за сприяння служби зайнятості, 1361 особа отримала одноразову допомогу з безробіття для організації підприємницької діяльності.

Закон України “Про зайнятість населення”, що набув чинності з 1 січня 2013 року, передбачає стимулювання роботодавців до створення нових робочих місць та працевлаштування на них за направленням центру зайнятості безробітних, які не спроможні на рівних конкурувати на ринку праці та потребують додаткових гарантій у сприянні працевлаштуванню шляхом виплати компенсації роботодавцю у розмірі єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування за відповідну особу. У липні-вересні 2013 року із 23 підприємствами, які юридично зареєстровані у місті Тернополі, укладені договори про працевлаштування 39 безробітних Тернополя та Тернопільського району.

Державна служба зайнятості — єдина в українському суспільстві державна установа, яка на засадах соціального страхування безкоштовно надає широкий спектр послуг громадянам щодо забезпечення їх роботою та роботодавцям — у забезпеченні робочою силою. Сьогодні, щоб вирішувати проблеми, потрібно правильно їх розуміти, знати досконало законодавство й утвердитися в тому, що це наша спільна справа. Служба зайнятості тому й називається службою, бо служить людям.

• Контрольна для дорослих

• Безпека руху



Учасники семінару "Роль батьків у превентивному, моральному та духовному вихованні учнів" у НВК "Великобірківська ЗОШ I-III ст. — гімназія ім. С. Балея".

Один батько вартує більше, ніж сто вчителів

Сьогодні актуальною є проблема родинного виховання. Усі, безперечно, погоджуються, що саме батьки є первинним середовищем виховання дитини. Проте в суспільстві існує своєрідний парадокс. Багато батьків не впевнені в тому, що знають, як виховувати дітей, і через це вважають педагогів експертами з виховання. Але більшість учителів не отримали профільної освіти саме з батьківського виховання, не кажучи вже про те, щоб навчати інших бути зразковими батьками. Вони є фахівцями з викладання того чи іншого предмету, але про батьківське виховання часто знають мало.

Саме з метою навчити педагогів працювати із батьками у НВК "Великобірківська ЗОШ I-III ст. — гімназія ім. С. Балея" 24-25 жовтня відбувся науково-практичний семінар на тему "Роль батьків у превентивному, моральному та духовному вихованні учнів". Семінар організовано для практичних психологів, соціальних педагогів, заступників директорів із виховної роботи та керівників методичних об'єднань, класних керівників Тернопільського району, також активну участь у семінарі взяли методисти Тернопільського районного методичного кабінету Надія Михайлівна Хотенчан та Ірина Богданівна Руцька.

Семінар у Великих Бірках відбувся за участю представників Всеукраїнської громадської організації "Міжнародний шкільний проект" та представника

"International school project" із США Еллені Холла. Головою ВГО "Міжнародний шкільний проект" в Україні є О. В. Каргін, усі адміністративні питання вирішує його дружина Г. М. Каргіна. ВГО "МШП" проводить лідерські міжнародні конференції, локальні навчальні семінари із превентивного, морального та духовного виховання спільно з організацією-партнером "ISP". В Україні проведено уже близько 100 семінарів за участю більше 8000 освітян. Щоразу організацією та проведенням локальних семінарів займається інша команда педагогів, відповідно до місця проведення збираються освітяни певного регіону. На цих семінарах репрезентують посібники "Майбутнє починається сьогодні" та "Родинна твердиня". Авторами посібників стали педагоги з США, Канади, України та Росії. Українськими педагогами посібники повністю адаптовано для використання в Україні, посібники мають гриф МОНУ, що дозволяє їхне використання у загальноосвітніх навчальних закладах.

Семінар у Великих Бірках також можна вважати міжнародним, адже у його проведенні брав активну участь представник "ISP" із США Еллені Холл (м. Сіетл). Активну участь у семінарі брали учасники команди "Міжнародний шкільний проект" Наталія Ваврик, Світлана Баула (Великі Бірки), Наталія Пасіка, Тетяна Данилків, Марія Романець (м. Тернопіль), Мирослава Лупиніс (м. Козова), Дмитро Шушкевич (м. Броди), а також перекладач Еллені Холла Валентина Прилюдько (м. Тернопіль).

Освітням репрезентували посібник для роботи з батьками

"Родинна твердиня" та продемонстрували модель інтерактивних форм роботи з батьками.

Розробники цього курсу переконані в тому, що ефективне батьківське виховання включає інтелектуальний, соціальний, моральний та духовний виміри. Не варто сподіватися на те, що діти стануть зрілими й відповідальними дорослими, якщо ми будемо давати їм лише інформацію. Академічна освіта не робить наших дітей довершеними. І нам, як батькам, потрібно щось більше, ніж інформація, для того, щоб стати успішними у вихованні своїх нащадків. На формування особистості більше впливають моральний приклад і духовні переконання, ніж придбання певної кількості фізичних або академічних навичок. Діти мають знати й бачити, що собою являє відповідальність, щоб потім зробити правильний життєвий вибір. Для того, щоб у майбутньому вони мали добрі особисті, професійні стосунки, у дітей треба виховувати здатність до співчуття та емпатії (співпереживання, розуміння почуттів і психічних станів іншої особи). Але самих знань про відповідальність і співчуття недостатньо. Розуміння вродженої цінності кожної людини, добра та зла, правильного та неправильного, того, що будує і руйнує, — це ті виміри світогляду, які визначаються духовністю.

Семінар у школі-гімназії тривав два дні. Протягом першого дня учасникам семінару репрезентували уроки із посібника "Родинна твердиня". Перша лекція-презентація висвітлювала теми: "Філософське підґрунтя посібника

"Родинна твердиня", "Виховання цінностей у родині. Частина 1" та уроки "Який ваш стиль батьківського виховання?", "Як навчити дитину слухати", "Як підготувати дитину до дорослого життя, або Виховання поваги та відповідальності". Протягом другого дня учасники семінару мали змогу долучитися до виміру духовного. Презентації, які їм були представлені: "Виховання цінностей у родині ч. 2", урок № 6 із посібника "Історія Ісуса для дітей", у якому яскраво змальовано приклад лідерства та зразка для наслідування. Також лектор у презентації "Педагогічна цінність Біблії" показав присутнім, що Біблія — це не лише релігійна книга, а безцінний poradnik із виховання, до якого можна звертатися, де є відповіді на запитання батьків у важких ситуаціях. І заключною стала лекція-презентація про те, як потрібно читати цю безцінну книгу, щоб правильно трактувати її зміст.

Завершувався семінар піснею Назарія Яремчука "Родина", яку традиційно виконує команда "Міжнародного шкільного проекту" на усіх семінарах. Ця пісня дуже доречно продовжує тему семінару. Учасники семінару із задоволенням підспівували команді "МШП".

Усі присутні отримали подарунки від Всеукраїнської громадської організації "Міжнародний шкільний проект": посібники "Родинна твердиня", диск із фільмом "Історія Ісуса для дітей" та, звісно ж, Біблії. Також усі учасники семінару отримали свідоцтва, які засвідчують, що вони пройшли курс навчання за цим посібником та можуть за ним працювати у школах.

• Статистична панорама

Сільське господарство Тернопільщини в цифрах

* У Тернопільській області вже третій рік поспіль спостерігається приріст валової продукції аграрного сектору. У січні-жовтні 2013 р. обсяг виробництва валової продукції сільського господарства зріс на 0,6% проти січня-жовтня 2012 р.

* На початок листопада 2013 р. в області було 448 діючих сільськогосподарських підприємств, середньооблікова кількість працівників у яких становила 12,4 тис. осіб. Крім того, на Тернопільщині нараховується 596 економічно активних фермерських господарств. Діючі аграрні підприємства і фермери мають у власності та користуванні, відповідно, 458,3 тис. га і 74,6 тис. га сільськогосподарських угідь.

* У січні-жовтні 2013 р. сільсько-

господарські підприємства (крім малих) реалізували власно виробленої аграрної продукції на суму 2804,8 млн. грн., що на 0,3% більше, ніж за відповідний період 2012 р.

* Станом на 1 листопада 2013 р. сільськогосподарські підприємства, порівняно з 1 листопада 2012 р., значно збільшили обсяги виробництва овочів (на 65,0%), плодоягідних культур (на 60,1%), сої (на 50,5%), ріпаку на зерно (на 50,4%), соняшнику (на 29,0%), зернової кукурудзи (на 26,9%).

* В області станом на 1 листопада 2013 р. всіма категоріями господарств намолочено 1784,3 тис. т зернових культур у початково оприбуткованій вазі (92,7% до 1 листопада 2012 р.). Урожайність

зернових культур (включаючи кукурудзу) становить 44 ц з 1 га, що на 1 ц більше, ніж станом на 1 листопада 2012 р.

* На початок листопада 2013 р. у всіх категоріях господарств нараховувалося 206 тис. голів великої рогатої худоби (зокрема, 113,6 тис. голів корів), 412,2 тис. голів свиней, понад 5 млн. голів птиці. Порівняно з 1 листопада 2012 р., в області збільшилася чисельність усіх видів худоби та птиці.

* Позитивні зрушення в галузі тваринництва відбулися, в основному, за рахунок сільськогосподарських підприємств, які станом на 1 листопада 2013 р. наростили поголів'я всіх видів свійських тварин, зокрема: великої рогатої худоби — на 1,6% (у т.ч. корів — на

4,2%), свиней — на 24,7%, птиці — на 12,8%.

* У сільськогосподарських підприємствах значно покращилися показники продуктивності худоби та птиці. У січні-жовтні 2013 р. середній надій молока від однієї корови в аграрних підприємствах (крім малих) збільшився проти січня-жовтня 2012 р. на 236 кг і становив 4252 кг. Від однієї курки-несучки агроформування отримали 209 шт. яєць, що на 5 шт. більше, ніж у січні-жовтні 2012 р. Зросло середньодобові прирости худоби на вирощуванні та відгодівлі, щодо великої рогатої худоби вони становлять 566 г (на 31 г більше, порівняно з січнем-жовтнем 2012 р.), щодо свиней — 467 г (на 39 г більше).

Пішоходи-школярі

Тарас ІВАНІШИН,
державтоінспектор
Тернопільського РВ ДАІ.

Після нетривалих осінніх канікул діти пішли до школи, а це означає, що батьки повинні нагадати їм правила дорожнього руху, автомобілістами слід бути особливо обережними. У перші дні після канікул здається, що довкола самі тільки пішоходи-школярі.

Все ж, звертаємось до автомобілістів: будьте особливо обережними під час руху поблизу ігрових майданчиків, дитячих садочків і навчальних закладів, а також при появі поблизу проїзної частини маленьких пішоходів. Адже поведінку дитини важко передбачити, вона може несподівано з'явитися на дорозі, якщо ж у вашому автомобілі є маленький пасажир — будьте вдвічі обережніші під час руху, адже в цьому випадку його життя повністю залежить від вас.

Щодо учнів початкових класів, Державтоінспекція постійно рекомендує батькам проводити до школи і зустрічати їх після занять. Дійсно, ніщо так не убезпечить дитину, як відповідальна доросла людина, яка переводить дитину через дорогу згідно з правилами дорожнього руху. До речі, саме відповідальне дотримання правил дорожнього руху дорослими є не менш важливим, ніж сам факт того, що ви проводжаєте дитину. Якщо ж ви відпускаєте дитину саму, обов'язково рекомендуйте їй безпечний маршрут, і краще, якщо він буде пролягати тільки тротуарами і регульованими перехрестями.

Не варто забувати і те, що світловий день вже скорочується. Це робить дорогу небезпечною і для пішоходів, і для водіїв. Темрява або сутінки, дощ, мокра дорога — усе це погіршує видимість і негативно впливає на дорожню обстановку. У певний час доби або в умовах недостатньої видимості пішоходам рекомендується мати при собі предмети зі світловідбиваючими елементами і забезпечувати їх видимість для водіїв.

Шановні учасники дорожнього руху, пам'ятайте, що дитина навчається за законом вулиці, беручи приклад із батьків та інших дорослих. Намагайтеся вберегти дітей від нещасних випадків на дорогах.

Виконавчий комітет Смиковецької сільської ради оголошує конкурс на визначення виконавця послуг з вивезення твердих побутових відходів на території села Смиківці Тернопільського району Тернопільської області.

Документи приймаються протягом місяця з моменту опублікування, за адресою: с. Смиківці, вул. Лесі Українки, 1, тел. 49-41-60.

Головне управління статистики у Тернопільській області.



Козачата коша імені Дмитра Вишневецького, п'ятикласники Білецької ЗОШ І-ІІ ст. зі своєю вчителькою Оксаною Бачун.

Наше коріння — козацьке!

Галина ЮРСА —
ТРР "Джерело".
Фото автора.

У Білецькій школі діє козацький курінь імені Соломії Крушельницької. Обов'язки курінного отамана гідно виконує семикласник Роман Гримак, а писаря — Максим Шевчук.

Юні козачата разом із своїми наставниками вивчають славу історію України, гідно бережуть та примножують козацькі звичаї. Якщо запитати кожного, хто навчається у Білецькій школі, хто він, козак чи учень, то вам обов'язково дадуть відповідь: "Я козак і козацького роду". Діти, переступивши поріг школи, уже хочуть бути козачатами, проте за суворими писаними правилами до Білецького козацького коша приймають лише з п'ятого класу і після певних випробувань. За традицією це дійство проходить у день Покрови Пресвятої Богородиці. Учні, які вступають до куреня, довго і ретельно готуються, вивчаючи козацькі звичаї, пісні. Прийом нових козачат —

велике дійство у Білецькій школі, куди, окрім учнів та вчителів, приходять батьки та родичі майбутніх козачат. І цього року, як і в минулі часи, тут панувала особлива урочиста атмосфера. Зібралися члени усіх кошів — учні 6-9 класів. Ведучі Наталія Верницька та Христина Давидюк розповіли про славу історію українського козацтва, його ратні подвиги. А учні п'ятого класу гідно витримали іспит та були урочисто прийняті у козачата. Їм видали спеціальні документи, які посвідчують, що віднині вони козачата коша імені Дмитра Вишневецького Білецької школи. З цією знаковою подією у їхньому житті дітей привітала директор школи Ореста Романівна Мартинюк. Описля відбулися веселі козацькі забави, де кожен кіш показав своє вміння, почуття гумору, фізичну витривалість, був і пісенний конкурс. За підсумками козацьких змагань, перше місце посів кіш імені гетьмана Сагайдачного з сьомого класу. Не багато відстали від них новоприйняті козачата. Підготувала та організувала свято педагог Ольга Бутікова.

Роду нема переводу

14 жовтня дуже шанують українці. Ще наші славні предки, які вели постійну боротьбу за волю, просили заступництва Пресвятої Богородиці. У цей день було утворено Українську Повстанську Армію, яка також обрала своєю покровителькою Пресвяту Діву Марію.

Недільного дня, 20 жовтня, сільський клуб с. Дичків наповнився радістю, піснями та вишиванками. Учасники художньої самодіяльності подарували своїм односельчанам яскраве і незабутнє свято. Концертна програма, у якій звучали твори на патріотичну тематику, до сліз схвилювала присутніх. Лунали пісні у виконанні Ірини Стиран, Насті Яворської, Марії Чайки, Каті Баньковської, Марти Бойко, Андріани Блажівської.

Веселий настрій глядачам дарували зі сцени учасники танцювального гуртка "Зорепад". Особливо сподобався



Жіночий кuartет (зліва направо): Надія Блажівська, Ольга Романюк, Іванна Коляса з донькою Веронікою, Катерина Гаврилишин.

присутнім танець "Козачата" у виконанні Дмитра Ковальського, братів Назара і Віталія Меденчуків. Захоплюючим був виступ жіночого квартету у складі Іванни Коляси, Надії Блажівської, Катерини Гаврилишин, Ольги Романюк, які виконали українські повстанські пісні.

Учасники свята подарували

присутнім незабутні святкові хвилини, які надовго залишаться у своїх серцях радісний і добрий спогад.

Катерина ГАВРИЛИШИН,
завідуюча бібліотекою
с. Дичків,
Ольга РОМАНЮК,
завідуюча клубом
с. Дичків.



Учасники свята на сцені клубу с. Дичків.

• *Круглий стіл*

Незнання законів не звільняє від відповідальності

Світлана ВИХОР,
завідуюча
бібліотекою-філією
с. Прошова.

20 жовтня у бібліотеці-філії села Прошова відбулася зустріч за круглим столом на тему "Незнання законів не звільняє від відповідальності".

Закони супроводжують людину все її життя. Щоб не порушувати права і добре виконувати свої обов'язки, треба знати закон. Звісно, неможливо знати детально усі закони, але основні, які стосуються людини, ми повинні знати. У засі-

данні круглого столу активну участь взяли жителі села, молодь.

Учасники круглого столу, зокрема, Тарас Базар, Ліда Базар, Андрій Рибак, Андрій Франків, Євген Вихор, Павліна Франків, Павло Муран, Володимир Вівгар, вели дискусію з юристом Юлією Володимирівною Басняк про те, як правильно користуватися своїми правами. Кожен із присутніх на заході мав змогу задати юристові актуальні запитання, як вирішити певні життєві проблеми.

На фото: учасники круглого столу у бібліотеці-філії с. Прошова.





Валентина Січкоріз — менеджер і ведуча літературно-мистецьких заходів видавництва “Навчальна книга — Богдан”.

Якщо книга — чарівна країна, в якій живуть казки, невичерпне джерело знань та розрада спраглому вишуканого слова, тоді ця тендітна дівчина — та, що відчиняє двері у загадковий світ, де шурхотять сторінки, неповторно пахнуть типографською фарбою та зачаровують дзеркальним глянцем палітурки книг. Валентина Січкоріз — менеджер і ведуча літературно-мистецьких заходів видавництва “Навчальна книга — Богдан”, цього року входила до складу членів журі Всеукраїнської літературної премії імені Олександри Кравченко (Девіль). Закінчила Тернопільський національний технічний університет ім. І. Пулюя за спеціальністю “Маркетинг”, зараз навчається у Тернопільському національному педагогічному університеті ім. В. Гнатюка на філологічному факультеті. Тернополянка, ім'я якої випромінює любов, щиро залюблена в книгу, яка супроводжує її в житті і професійній діяльності. Про це Валентина Січкоріз розповіла в інтерв'ю читачам “Подільського слова”.

— Валентино, як довго працюєш у видавництві “Навчальна книга — Богдан” і в чому полягає твоя робота?

— Тут працюю уже 4 роки. Моє завдання — популяризація серед читачів книг видавництва “Богдан”. Це робота із самою книгою, її автором, цільовою аудиторією, на яку розраховане видання. Процес підготовки видавництва до участі у книжкових ярмарках, фестивалях, форумах, які відбуваються в Україні, презентації книг, підготовка рекламно-інформаційних матеріалів та публікації про книги, організація і проведення літературних читань, творчих зустрічей з письменниками, інтерв'ю, автограф-сесій, тематичних літературних вечорів, круглих столів із фахівцями — психологами, вчителями, журналістами також входять в коло моїх обов'язків.

— Репрезентуєш лише українських авторів? Для якої категорії читачів — дітей чи дорослих?

— Творчі зустрічі, справді, проводжу лише з українськими письменниками. Проте минулого року у Тернопіль приїжджав словацький фольклорист і українознавець Микола Мушинка, щоб представити широкому загалу видання “Володимир Гнатюк. Життя та його діяльність в галузі фольклористики, літературознавства та мовознавства”, автором якого він є і яке надруковане у нашому видавництві. Загалом організація, налагодження відвідин України і Тернополя майстрами слова з-за кордону, твори яких фахівці ви-

Валентина Січкоріз: “Любов і повага до книги будуть актуальними завжди”

давництва перекладають українською мовою, ще чекає свого часу.

Як правило, перекладну книгу, класику української чи зарубіжної літератури репрезентую у формі літературних читань. Відвідують захід діти чи дорослі — усе залежить від того, яка саме книга в центрі уваги, для якої вікової категорії читачів вона написана.

— Як часто відбуваються презентації? Чи багато відвідувачів на таких заходах?

— Під час навчального року презентації та літературні вечори відбуваються кілька разів на тиждень. Відвідувачів вистачає — приходять у “Дім книги” учні місцевих шкіл і студенти тернопільських вишів.

— Як готуєшся до зустрічі з автором та його книгою?

— Творчу зустріч із письменником будую у формі інтерв'ю, яке стосується змісту нової книги, творчості митця в цілому, його поглядів на сучасну українську літературу, творчих планів на майбутнє. Звісно, щоб провести такий захід, я мушу якомога детальніше ознайомитися із книгою, яку представлятимو читачам, творчою біографією письменника. Намагаюся передусім зрозуміти митця, зануритися в атмосферу його книги. Не менш важливо якнайповніше представити гостям обмеженої у часі зустрічі найсуттєвіші та найяскравіші моменти книги, продемонструвати багатогранність особистості письменника.

— Ти пам'ятаєш свою першу презентацію?

— Звісно, пам'ятаю. Це була творча зустріч із тернопільською письменницею Лесею Романчук, з якою видавництво тісно співпрацює. Тоді на творчій зустрічі з авторкою йшлося про видання “Чотири дороги...”, “Софія”, “Гра-вітація”, романи і поезію, які пише пані Леся, її погляди на україн-

Лучук, Роман Гамада, Ксенія Ковальська, творче подружжя Володимир Лис і Надія Гуменюк, Олександр Есаулов.

Приємно, що “Дім книги” відвідали та зустрілися у його стінах із тернопільськими читачами письменники, які поки що не друкували книг у видавництві “Навчальна книга — Богдан”: Євген Положій, Сергій Пантюк, Олексій Волков, Галина Вдовиченко, Тарас Прохасько, Наталія Пасічник, представниця української діаспори у Нью-Йорку Марія Шунь.

— Чи були курйозні випадки під час творчих зустрічей?

— Мені запам'ятався випадок, коли школярі, завітавши на творчий вечір однієї тернопільської авторки, були у дивному замилюванні і захопленні від того, що на власні очі бачать справжню, “живу”, як дехто висловлювався, письменницю.

— Як ти вважаєш, чи легко зараз авторам книг та їхнім видавцям зацікавити читача?

— Зацікавити — нелегко. Справа у великому тематичному і жанровому різноманітті книг, яке пропонує сьогодні книговидавнична індустрія. Закономірно, що читачі шукають новизни, а також творів, які б нагадали образами й долями змальованих персонажів їхнє повсякденне життя, радощі та труднощі, які кожен із нас відчуває, долає щодня. Тому сьогодні авторам доводиться задумуватися не лише над змістом твору, але й над формою його подання і навіть дизайном книги.

Вартість книги — фактор, що нерідко стає перешкодою для придбання певного видання. На жаль, таку ситуацію змінити дуже складно, оскільки більшість видавництв України друкують книги, розраховуючи виключно на власні ресурси. Все ж, незважаючи на труднощі й перешкоди, переконана — любов і повага до книги будуть актуальними завжди.

— Валентино, які книги ти любиш читати?

— Дуже люблю поезію. Ще зі шкільних років вразили твори Ліни Костенко. Здається, читаючи

відомої шведської письменниці Астрід Ліндгрен “Брати Лев'яче Серце”. Я була глибоко розчулена й вражена саможертвистію, відданістю і хоробрістю головних персонажів книги, їхньою вірою у самих себе та перемогу добра й істини над злом. Захоплювалася творами французького класика пригодницької літератури Жуль Верна. Уявно мандрувала дорогами персонажів його роману “Тамничий острів”, хвилювалася разом із ними та міркувала над можливим виходом зі скрутних ситуацій, у які раз по раз потрапляли герої книги.

— Сама не пробувала писати поезію або прозу?

— Коли трапляється вільна хвилина, звісно, пишу, здебільшого вірші.

В моїй пам'яті...

Неждана зустріч — знову трепет серця,
В минуле знята на момент завіса,
Терпкий, невинний спогад птахом б'ється,
Відкрита враз душі стара валіза

В моїй пам'яті...
Ожив каскад цілунків в спомин стертих,
Роками вбраних у покрій “реальність”,
Панно зіткала зі шматків протертих
Єднання мить — колишне і сучасність

В моїй пам'яті...
Воскрес священний попіл в щастя вихор,
Диктує ритм моє затерпле серце,
Любов торкнула знов — найбільший витвір
Людини. Бога. Чистих мрій озерце.

В моїй пам'яті...
Трамвай рушає з місця свого в простір,
Обличчя у вікні змиває туман часу,
Удар дверцят — неначе долі розтин,
Чекати варто ще одного разу?..



Під час засідання круглого столу “Сучасна книга та ЗМІ. Передумови співпраці ЗМІ та видавництва” (зліва направо) Валентина Січкоріз, письменниця Валентина Семеняк-Штангей, журналістка та поетеса Олена Лайко.

ську книгу сьогодні. Леся Романчук брала участь і в інших літературних імпрезах “Дому книги”, зокрема й виконувала пісні, музику і слова до яких написала сама авторка.

— З якими письменниками мали змогу зустрітися відвідувачі тернопільського “Дому книги”?

— Таких майстрів слова чимало. Серед найвідоміших, які репрезентували тут свої літературні надбання, — Андрій Курков, Роман Скиба, Іван Андрусяк, Ігор Павлюк, Роксолана Сьома, Наталія Дев'ятко, Марія Чумарна, Іван

ї вірші, вперше так щиро пройнялася поетичним словом, його змістом і глибиною. Серед поетичних збірок, які читала останнім часом, припала до душі книга Святослава Дзедзана “Свободу не дарує доля”. Це поезія, яку хочеться перечитувати неодноразово, сповнена глибокої любові до людей та незнаючої покори свободи до життя.

— Зародження захоплень звичайї потребує емоційного потрясіння. Яка книга справила на тебе найбільше враження у дитинстві?

— Особливо запам'ятався твір

— Чи має дівчина, яка відчиняє двері у загадковий світ книги, життєве кредо?

— Все у наших руках, тому їх не можна опускати — так говорила знаменита Коко Шанель.

Читачам “Подільського слова” щиро бажаю помічати неповторність кожної прожитої миті, цінувати силу промовленого слова, дорожити красою посмішки один одного, не втомлюватися дарувати миті щастя тим, хто поруч.

Розмовляла
Тетяна СВИНАРИК.

Із славним 60-літнім ювілеєм щиросердечно вітаємо **Лесею Омелянівну ПАЩИН** із с. Ступки Тернопільського району. Хай цей день повниться сонцем і теплом, урочистим словом і пісню, неповторним відчуттям нахнення від плідно прожитих років. Бажаємо Вам Божого благословення, молодості душі, невичерпної енергії та оптимізму.

На килимі життя, немов чарівна м'ята, Розквітла Ваша ювілейна дата,
Хай цвіт життя повік не одвітає,
Нехай добро до Вас щоднини прибуває.
Хай Матір Божа Вас охороняє,
Сіє вітри зірка золота,
Ісус Христос з небес благословляє
На щедрі щастям, многі літа!

З повагою і любов'ю — дочка Наталія, зять Ігор, внуки Ірина та Андрій, мама, сім'ї Садовських, Осадчуків, сваха Параскевія Порада з сім'єю.

Колектив відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації щиро вітає з днем народження бухгалтера **Зоряну Михайлівну БЕЛЕЙНИК**.

Хай надіється скрізь: на роботі, в родині,
Щоб радісний настрій у серці не згас,
Все світле, гарне, що треба людині,
Нехай неодмінно приходить до Вас!

Щиро вітаємо з днем народження рахівника Великоберезовицької селищної ради **Наталію Теодозіївну НОСЕВИЧ**.

Хай Бог пошле Вам літа щасливі
І рівну стрічку сонячних доріг,
Нехай удача на життєвій ниві,
Неначе килим, стелиться до ніг.

З повагою — колектив Великоберезовицької сільської ради.

Педагогічний колектив Великолуцької ЗОШ І ст. щиро вітає з днем народження вчителя початкових класів **Галину Степанівну ПЕТРИК**.

Хай цвіте, не в'яне із роками доля,
Хай Вам літ щасливіх зозуля накує,
Від землі Вам — сили, від води — здоров'я
І добро та радість хай Господь дає.

Педагогічний колектив Великолуцької ЗОШ І ст. щиро вітає з днем народження вчителя початкових класів **Наталію Романівну ВИШОВСЬКУ**.

Хай доля відпущить Вам щастя земного,
Бажаєм ми Вам здоров'я міцного,
Хай сповниться ласкою рідная хата
І буде вона завжди хлібом багата.

Педагогічний колектив Мишковицької ЗОШ І-ІІІ ст. вітає з днем народження вчителя англійської мови **Тараса Юрійовича ФЕДИКА**.

Бажаємо Вам сонця на життєвій ниві
І вірних друзів завжди на путі,
Хай усе, що потрібно людині,
Супутником буде у Вашому житті.

Педагогічний колектив Жовтневої ЗОШ І-ІІ ст. щиро вітає з днем народження вчителя музики і трудового навчання **Надію Михайлівну ДУМАНСЬКУ**.

Щастя, радості, добра,
Здоров'я, успіхів, тепла,
Благополуччя та достатку,
Щоб справи всі були в порядку.

Педагогічний колектив Великокоблицької ЗОШ І-ІІІ ст. ім. Я. Стецька щиро вітає з 55-річчям вчителя хімії **Галину Ярославівну МИЦ**.

Хай Божя ласка Вам прикрасить
Наступну половину літ,
Бажаємо достатку, міцного здоров'я,
І долі рясної, як яблуні цвіт.

Педагогічний колектив Великокоблицької ЗОШ І-ІІІ ст. ім. Я. Стецька щиро вітає з днем народження вчителя географії **Галину Богданівну ФЕДЮК**.

Хай осінь подарує Вам прозору даль,
Рожеві мрії, роси світанкові,
Щоб Вас минали смуток і печаль,
Відкритим серцем було для любові.

П'ЯТНИЦЯ, 22 ЛИСТОПАДА						
УТ-1 06.25 Доброго ранку, Україно! 06.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 Новини. 06.35 Хочу все знати. 06.45, 8.20 Гість студії. 07.20, 7.40 Країна on-line. 07.35 Ера бізнесу. 07.45 Тема дня. 08.35 Ранкові поради. 08.45 Корисні поради. 09.00,21.00 Підсумки дня. 09.35, 16.20 Т/с "Таємниця старого мосту". 10.20 Т/с "МонтеКрісто". 11.20 Нехай Вам буде кольорово! 12.00, 15.00, 18.20 Новини. 12.10, 18.50, 21.30 Діловий світ. 12.15 "Віра. Надія. Любов". 13.05 Українського роду. 13.25 Х/ф "Свій серед чужих, чужий серед своїх". 15.15 Euronews. 15.20 Діловий світ. Агросектор. 15.25 Крок до зірок. 17.05 Т/с "Тіні зникають опівдні". 18.40 Фінансова перспектива. 19.10 Концертна програма Лоліти. 21.40 Фольк-music. 22.55 Трійка, Кено, Секунда удачі. 23.00,1.00 Підсумки. 23.15 Погода. 23.20 На слуху. 23.40 Від першої особи. 00.00 Д/ф "Колос правди". Канал "1+1" 06.05, 07.00, 08.00, 09.00 "ТСН". 06.45, 07.10, 08.10 "Сніданок з 1+1". 09.05 Т/с "Любов та покарання". 11.05 "Російські сімейні драми". 12.15 Т/с "Костоправ". 14.30 Т/с "Ціна життя". 16.45 "ТСН. Особливе". 17.10 Т/с "Любов та покарання". 19.30 "ТСН". 20.15 "Вечірній Київ". 22.00 "Супергерої". 23.05 Х/ф "Холодне літо 53-го". 01.10 Т/с "Костоправ". Интер 07.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 12.00, 17.50 Новини. 07.10, 7.35, 8.10, 8.35 "Ранок з Інтером". 09.10 Т/с "Жити далі". 11.20, 12.20 Д/с "Слідство вели..." з Л. Каневським". 13.30 "Судові справи". 15.10 "Сімейний суд". 16.10 "Давай одружимося				в Україні". 17.10 Т/с "Хатня робітниця". 18.05 Т/с "Пасічник". 20.00 "Подорожі". 20.30 "Шустер Live". 00.40 Д/ф "День, коли помер Кеннеді". ICTV 06.20, 7.30 Ділові факти. 06.25 Економічний інтерес. 06.30 Т/с "Таксі". 06.55 Т/с "Леся+Рома". 07.35 Зірка YouTube. 08.45 Факти. Ранок. 09.15, 19.25 Надзвичайні новини. 10.10, 13.00 Анекдоти по-українськи. 10.25, 16.40 Т/с "Літгейний". 12.45 Факти. День. 13.05, 21.55 Т/с "Прокурорська перевірка". 14.35 Т/с "Департамент". 18.45 Факти. Вечір. 20.00 Машина часу. 23.25 Максимум в Україні. 23.50 Х/ф "Сестри". СТБ 05.35 Х/ф "Чоловік для життя, або На шлюб не претендую". 07.30, 18.10 "Неймовірна правда про зірок". 09.00, 16.00 Х/ф "Любов і розлука". 15.00 "Звана вечеря". 18.00, 22.00 "Вікна-новини". 19.00, 22.40 "Танцюють всі!-6". 00.00 "Куб-4". Новий канал 06.15, 13.30 М/с "Черепашки ніндзя". 06.35, 13.50 М/с "Губка Боб". 07.00, 7.35, 8.35 Підйом. 09.00, 20.00 Т/с "Молодіжка". 10.00 Т/с "Щасливі разом". 11.00, 18.00, 22.00 Т/с		
Номери телефонів бригад швидкої медичної допомоги Тернопільського району: Баворів: 29-42-33, (067) 354-73-64; Великі Бірки: 49-23-03, (067) 354-73-67; Великий Глибочок: 29-51-03, (067) 354-73-65; Мишковичі: 29-09-81, (067) 208-52-92; Тернопіль: 43-03-03, (067) 354-73-69.						

П'ЯТНИЦЯ, 22 ЛИСТОПАДА						
розбитих ліхтарів". 12.35 Т/с "Дайшники". 14.40,17.00 Т/с "Павутиння-5". 16.45,19.00 "Свідок". 19.30 Х/ф "Кандагар". 21.30 Х/ф "Місія нездійсненна-2". 00.10 Х/ф "2000: момент апокаліпсису". (2). ТЕТ 06.00 Телепузики. 06.30, 7.30 М/с "Лалалупси". 07.00 Малята-твійнята. 07.55 Мультик з Лунтиком. 08.20 М/с "Шоу Гарфілда". 08.55 Ералаш. 09.55 Країна У. 11.00 Одна за всіх. 12.00 Т/с "Якось у казці". 12.55 Любов з майбутнього. 13.55 Богиня шопінгу. 16.00 Т/с "Брати". 18.00 Моду народу. 19.00 Ікона стилю. 20.15 Х/ф "Я номер чотири". (2). 22.45 Тузік & Барбос шоу. 23.25 Т/с "Секс і місто". (2). 00.30 Теорія зради. Перший канал (Україна) 04.00, 8.00, 11.00, 14.00 Новини. 04.05 Телеканал "Доброго ранку". 08.15 "Контрольна закупівля". 08.50 "Жити здорово!". 09.55 "Модний вирок". 11.15 "Час обідати!" 11.55 "Доброго здоров'ячка!" з Г. Малаховим. 12.45 "Істина десь поряд". 13.00 Інші новини. 13.20 "Зрозуміти. Пробачити". 14.15 Т/с "Слід". 15.00 "У наш час". 16.00 "Чекай на мене". 17.00 Вечірні новини. 17.40 "Людина і закон". 18.55 "Поле чудес". 20.00 "Час". 20.30 "Універсальний артист". 22.30 "Вечірній Ургант". 23.30 Х/ф "Біла ніч, ніжна ніч..." Мега 06.00, 13.00 Як працює наш мозок. 06.40, 11.00 Загадки планети. 07.30 Смертельна зустріч. 08.20, 14.00 Сучасні дива. 09.10 У пошуках пригод.				06.00 М/ф. 07.15 Т/с "Слідаки". 09.00 "Новини 2+2". 09.25 Т/с "Команда ЧС". 11.25 Х/ф "Мегапровал". 13.20 "Нове шалене відео по-українськи". 14.45 "Облом UA. Новий сезон". 15.55 Х/ф "Патруль". 17.50 Х/ф "Населений острів-2". 19.55 Баскетбол. "Євроліга". Фенербахче (Туреччина) Будівельник (Україна). Канал "2+2"		
12.00 Аферисти проти туристів. 12.00 Мегамирлиці. 15.00, 18.50 Таємнича Росія. 16.00 Гучна справа. 17.00 У пошуках істини. 18.00 Д/ф "Калькутський капкан". 19.40 Підроблена історія. 20.40 Д/ф "Космонавт Нелюбов". 21.40 Д/ф "Перші на Марсі. Незаспівана пісня Сергія Корольова". 22.30 Д/ф "У космос із соцтабору". 23.30 Куля для Кеннеді. 00.30 Д/ф "Доктор Хайм. Експерименти над людьми". РТР-Планета 06.00 "Ранок Росії". 09.55 "Уся Росія". 10.10 "1000 дрібниць". 10.40 "Про найголовніше". 11.15 Т/с "Справа слідчого Нікітіна". 12.00, 15.00, 18.00 Вісті. 12.15 Щоденник Сочі-2014. 12.25, 15.10, 17.40 Вісті - Москва. 12.40 "Особливий випадок". 13.25 Т/с "Ефросинія. Тайгова любов". 14.10 Т/с "Таємниці інституту шляхетних дівчат". 15.25 О. Бобровський. "Незвичайні перетворення ЖК-полімерів". 16.10 "П'ятий вимір". 16.40 Новини культури. 16.55, 18.40 Т/с "Пілот міжнародних авіаліній". 19.35 "Прямий ефір". 20.35 Т/с "Земський лікар. Повернення". 22.10 "Живий звук". 23.25 "Ті, з якими я... Микола Губенко". 00.35 "Вбивство Кеннеді. Новий слід". Канал "2+2" 06.00 М/ф. 07.15 Т/с "Слідаки". 09.00 "Новини 2+2". 09.25 Т/с "Команда ЧС". 11.25 Х/ф "Мегапровал". 13.20 "Нове шалене відео по-українськи". 14.45 "Облом UA. Новий сезон". 15.55 Х/ф "Патруль". 17.50 Х/ф "Населений острів-2". 19.55 Баскетбол. "Євроліга". Фенербахче (Туреччина) Будівельник (Україна).						
22.00 Х/ф "13 район. Ультиматум". (2). 00.00 Х/ф "Фріранер". (2). Тоніс 06.00 "Таке спортивне життя. Віктор Петренко". 06.30, 8.30, 15.00, 18.30,21.00 "Служба новин "Соціальний пульс". 06.55, 18.50, 22.40 "Економічний пульс". 07.00 "Ранковий еспreso". 09.00, 20.00 Видатне ХХ століття. 10.00, 16.50 "Алло, лікарю!" 11.15 Актори однієї ролі. 12.45 "Соціальний статус: ваші права і пільги". 13.15 "Цивілізація Incognita". 14.00, 22.45 Еволюція життя на землі. 15.15, 21.25 "Соціальна економіка". 15.20,16.45,18.55,21.30 "Погода". 16.10, 23.45 Д/с "Дивовижні жителі саду". 17.50 "Алло, адвокат!" 19.00 У гостях у Д. Гордона. Андрій Макаревич. 21.35 Друге життя. 00.30 "Хлібна гільйотина". НТВ-Світ 04.00 "НТВ вранці". 06.10 Т/с "Все включене". 08.00, 11.00, 14.00, 17.00 Сьогодні. 08.25 "Очна ставка". 09.25 Рязувальники. 10.00 Т/с "Клеймо". 11.35 "До суду". 12.35 Суд присяжних. 13.35, 16.35 Огляд. Надзвичайна подія. 14.30 "Суд присяжних. Остаточний вердикт". 15.40 "Справа лікарів". 17.35 "Прокурорська перевірка". 18.45 "Говоримо і показуємо". 19.40 Х/ф "Бомбила. Продовження". 23.20 "Життя як пісня". Enter-фільм 05.45 М/ф. 09.45 Х/ф "Нейлон 100%". 11.25 Х/ф "Ось така історія". 13.20, 22.25 Т/с "Сезон полювання". 15.20 Х/ф "Водій автобуса". 18.10 Х/ф "Молоді". 19.45 Х/ф "Десять негрентя". 00.25 Х/ф "Кодекс безчестя".						

СУБОТА, 23 ЛИСТОПАДА

УТ-1

06.00 Підсумки.
06.20 Д/ф "Велика княгиня".
07.20 Д/ф.
08.00 Євроінтеграція.
08.15 Олімпійський виклик.
08.30 Д/ф "Свідок дива".
09.05 Життя на рівних.
09.15 Армія.
09.30 Православний вісник.
09.55 Моменти життя.
11.05 Книга.ua.
11.35 Д/ф "Голодомор. Технологія геноциду".
13.30 Х/ф "Свій серед чужих, чужий серед своїх".
15.10 Театральні сезони.
15.55 Футбол. Чемпіонат України. Прем'єр-ліга. "Шахтар" (Донецьк) "Севастополь" (Севастополь).
17.55 У гостях у Д. Гордона.
20.00 Український акцент.
20.25 Кроки на Захід.
20.45 Слово регіонам.
20.55 Мегалот.
21.00 Підсумки дня.
21.25 Без цензури.
21.55 Д/ф "Одужання. Особистий рахунок".
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
23.10 Д/ф.

Канал "1+1"

06.30 Х/ф "Холодне літо 53-го".
08.20 Х/ф "Корольок - пташка співоча".
15.15 Х/ф "Знахарка".
19.30 "ТСН".
20.00 Х/ф "Апофегей".
00.00 Х/ф "У червні 41-го". (2).

Интер

05.10 "Шустер Live".
09.10 "Усе для мами".
09.40 Д/ф "День, коли помер Кеннеді".
11.05 Т/с "Собача робота".
15.55 Х/ф "Любов за розкладом".
17.55 Т/с "Не жалкую, не зву, не плачу".
20.00 "Подорожі".
20.30 Т/с "Не жалкую, не зву, не плачу".
22.35 Х/ф "Золоті небеса".
00.55 Х/ф "Доля Марії".

ICTV

06.35 Т/с "Ялта-45".
10.15 Дача.
11.00 Квартирне питання.
12.00 За кермом.
12.20 Х/ф "Сестри".
14.10 Т/с "Врятувати або знищити".
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Надзвичайні новини.
19.55 Т/с "Полювання на піранью".
23.45 Х/ф "Олігарх". (2).

СТБ

05.50 Х/ф "Смерть шпигунам. Ударна хвиля".
09.55 Х/ф "Смерть шпигунам. Лисяча нора".
14.10 "Зважені і щасливі-3".
19.00 "Х-фактор-4".
22.00 "Моя правда. Зважені і щасливі. Жертви жіночого шастя".
23.15 "Х-фактор-4. Підсумки голосування".
00.35 "Детектор брехні-4".

Новий канал

06.50 Ревізор.
07.50 Х/ф "Лох-Несс".
09.45 Війна світів.
Ревізор проти Шефа.
11.50 Прокинутися знаменитим.
18.00 М/ф "Три богатирі і Шамаханская Цариця".
19.40 Х/ф "Гаррі Поттер і Кубок вогню".
22.45 Х/ф "Очі змії".
00.45 Х/ф "Леонард 6".

ТРК «Україна»

06.30, 7.10 Т/с "Адвокат".
07.00, 19.00 Події.
12.45 Х/ф "Рідні і близькі".
14.50 Х/ф "Біла сукня".
17.00, 19.20 Т/с "Зведена сестра".
21.20 Х/ф "Ідеальне вбивство".
23.20 Х/ф "Свідок". (2).
01.25 Хто гідний більшого?

K1

06.30 "Top Shop".
07.30 М/ф.
08.05 М/с "Казки Ганса Христіана Андерсена".
09.25 М/ф "Робін Гуд".
11.00 Х/ф "Поспішай кохати".

НТН

13.00 Т/с "Всі жінки відьми".
14.50 Х/ф "Він, вона та я".
16.50 Х/ф "Сині, як море, очі".
18.45 Х/ф "Штучний розум". (2).
21.40 Т/с "Надприродне". (2).
00.20 Х/ф "Розмальована вуаль".

НТН

04.50 Т/с "Павутиння-5".
08.15 Т/с "Вулиці розбитих ліхтарів".
11.30 "Речовий доказ".
Полювання на Клоуна.
12.00 "Головний свідок".
13.00 "Випадковий свідок".
14.00 Х/ф "Кандагар".
16.15 Х/ф "Місія нездійсненна-2".
19.00 Т/с "Таємниці слідства-6".
23.00 "Втеча. Реальні історії". Герой-коханець.
23.30 Х/ф "Кажани". (3).

ТЕТ

06.00 М/ф "Аліса у Дивосвіті".
06.45 М/ф "Аліса у Задзеркаллі".
07.30 Малята-твінята.
07.55 Телепузики.
08.30 М/с "Ескімоска".
09.00 Мультик з Лунтіком.
09.40 М/с "Даша-дослідниця".
10.05 М/с "Вперед, Дієго, вперед!".
10.40 Білка і Стрілка.
11.35 М/ф "Володар Бобів: Великий похід Аттили".
13.00 Т/с "Ксена принцеса-воїн".
16.55 М/ф "Ліло і Стіч-2: Велика проблема Стіча".
18.10 Х/ф "Три метри над рівнем неба". (2).
21.00 Х/ф "Три метри над рівнем неба: Я тебе хочу". (2).
23.30 Х/ф "Один день". (2).

Перший канал (Україна)

05.00, 9.00, 11.00 Новини.
05.10 Х/ф "Дорога моя людина".
06.55 "Граїл, гармонь улюблена!"
07.40 "Смішарики. Нові пригоди".
07.50 "Розумниця і розумники".

08.40 "Слово пастиря".
09.15 "Смак".
09.55 "Наталія Крачковська. Рецепт її чарівливості".
11.15 "Ідеальний ремонт".
12.30 Т/с "Вепр".
15.00 Футбол. Чемпіонат Росії. ЦСКА "Спартак".
16.55 "Сочи-2014. До старту залишилися зовсім небагато".
17.25 "Вгадай мелодію".
18.00 "Життя як кіно".
19.10 "Весільний переполох".
20.00 "Час".
20.20 "Сьогодні увечері".
22.10 "Встигнути до опівночі".
22.45 "Біт-квартет "Секрет": 30 років на біс!"
00.20 Х/ф "Маленька Віра".

Мега

06.00 Україна: забута історія.
08.20 Д/ф "Доктор Хайм. Експерименти над людьми".
09.10 Д/ф "Молода гвардія".
10.00 Д/ф "Майор Вихор. Правдива історія".
11.00 Куля для Кеннеді.
12.00 День, коли помер Кеннеді.
13.00 Очима грізлі.
14.00 Великий бар'єрний риф.
16.00 Освенцим.
19.00 Д/ф "Космонавт Нелюбов".
20.00 Д/ф "У космос із соцтабору".
21.00 Д/ф "Репресовані дружини".
22.00 Д/ф "Правда про матч смерті".
23.00 Війна усередині нас.
00.00 Сучасні дива.

РТР-Планета

06.00, 9.00, 12.00 Вісті.

06.10, 9.10, 12.20 Вісті - Москва.
06.20 Х/ф "Я подарую собі диво".
07.55 "Планета собак".
08.25 "Суботний".
09.20 "Таємниця єгипетських пірамід".
10.05 "Хранителі спадку".
10.50 Комедія "Майже смішна історія".
12.25 "Чесний детектив".
12.55 "Городок".
13.20 "Парадокс про актора". Р. Фурманов.
14.05 "Чорні діри. Білі плями".
14.50 "Шукачі".
15.35 Х/ф "Сонячне затемнення".
17.05 "Суботній вечір".
18.00 Вісті у суботу.
18.45 "Танці з зірками".
21.15 Х/ф "Рідна людина".
22.50 "Романтика романсу".
23.45 "Лінія життя". І. Кириллов.
00.40 Х/ф "Кращий друг сім'ї".

Канал "2+2"

06.00 М/ф.
06.50 Х/ф "Біла ведмедиця".
08.50 Т/с "Гончі-4".
16.50 ЧУ 17 Тур. Карпати
Металург Д.
19.20 ЧУ 17 Тур. Дніпро
Іллічівець.
21.30 Х/ф "Міцний горішок-3: Відплата". (2).
00.15 Х/ф "Звірина натура". (2).

Тоніс

06.00 Х/ф "Свій серед чужих, чужий серед своїх".
08.00 "Служба новин "Соціальний пульс".
09.00 Видатне ХХ століття.
10.00 "Хлібна гільйотина".

Банк речей

при Тернопільському районному територіальному центрі соціального обслуговування проводить збір одягу та взуття, придатного для користування. Всі речі роздадуть самотнім малозабезпеченим людям. Звертатися за адресою: м. Тернопіль, вул. М. Кривоноса, 10, тел. 53-81-12, 53-79-06.

12.00 "Свідок Женья".
13.35 За сім морів.
14.00 Еволюція життя на землі.
15.15 Д/с "Таємний світ крокодилів із Беном Фоглом".
16.15, 23.15 Д/с "Бебі-бум у зоопарку".
16.50 "Ронін".
17.35 "Щоденник для батьків".
18.15 "Цивілізація Incognita".
18.30 "Соціальний пульс вихідних".
19.00 Великі династії: Демидови.
20.05 Так Винчи-загублений скарб.
21.10 Х/ф "Ловитор". (2).
00.00 "Вихідний, після півночі".

НТВ-Світ

05.45 "НТВ вранці".
06.00, 8.00, 11.00 Сьогодні.
06.20 Огляд.
06.55 Головна дорога.
07.25 "Готуємо з Олексієм Зіміним".
08.25 Російська начинка.
08.55 "Кулінарний двобій".
09.55 Квартирне питання.
11.30 "Я худну".
12.35 О. Журбін. Мелодії на згадку.
13.15 Т/с "Повернення Мухтара-2".
15.15 "Наші" з Львом Новожезовим".
16.05 "Слідство вели..."
17.00 "Центральне телебачення" з В. Такменевим.
17.50 "Нові російські сенсації".
18.45 Ти не повіриш!
19.40 "Острів".
21.10 Т/с "Знаки долі-3".
23.00 "ДНК".
23.55 "Промінь Світла".

Enter-фільм

05.45 М/ф.
10.00 Х/ф "Міські подробиці".
13.05 Х/ф "Небеса обітовані".
15.25 Х/ф "Ми, що підписалися нижче".
18.10 Х/ф "Ти у мене одна".
20.05 Х/ф "Небезпечний вік".
21.40 Х/ф "Не зійшлися характерами".
23.15 Х/ф "Дорога Олена Сергіївна".
01.00 Х/ф "Брати Карамазови".

УТ-1

06.40 Криве дзеркало.
07.05 Панянка та кулінар.
07.30 “Дружина”.
09.00 Шеф-кухар країни.
09.50 Околиця.
10.25 Подорожуй світом з Ю. Акуніною.
10.50 Як Ваше здоров'я?
11.40 Крок до зірок.
12.25 Маю честь запросити.
13.10 Караоке для дорослих.
13.55 Баскетбол. Чемпіонат України. Суперліга. БК “Дніпро”. БК “Ферро-ЗНТУ”.
15.55 Золотий гусак.
16.20 Біатлон. Кубок світу. Змішана естафета.
18.00 Діловий світ. Тиждень.
18.35 Концертна програма “Шевченківський вечір”.
20.30 Ми хочемо, щоб ви знали.
20.40 Головний аргумент.
20.50 Офіціна хроніка.
21.00 Підсумки дня.
21.55 Політтеатр.
22.20 Фестиваль пісні в Коблево.
22.55 Трійка, Кено, Максима.
23.00 Ера бізнесу. Підсумки.
23.35 Олімпійський виклик.
23.55 Євроінтеграція.

Канал “1+1”

06.05 Х/ф “Головний у домі”.
07.50 М/ф.
08.25 “ТСН”.
09.00 “Лото-Забава”.
10.00 “Смакуємо”.
10.35 “Світське життя”.
11.35 “Міняю жінку 8”.
13.00 Х/ф “Службовий роман”.
16.35 “Вечірній Київ”.
18.30 “Розсміши коміка 4”.
19.30 “ТСН-Тиждень”.
20.15 “Битва хорів”.
22.15 “Світське життя”.
23.20 “Що? Де? Коли? 2”.
00.25 “Альманах українських короткометражних фільмів”.

Інтер

05.35 Т/с “Не жалкую, не зву, не плачу”.

09.30 “Школа доктора Комаровського”.
10.05 “Орел і Решка. Назад в СРСР”.
11.05 “Осіньна кухня”.
12.05 Т/с “Собача робота”.
16.00 Х/ф “Справи сімейні”.
18.00 Шоу “Одна сім'я”.
20.00,2.20 “Подробиці тижня”.
21.00 Т/с “Тест на любов”.
00.45 Х/ф “Кохати по-російськи-3. Губернатор”.

ICTV

05.40 Світанок.
07.05 Квартирне питання.
08.00 Анекдоти по-українськи.
08.20 Дача.
09.00 Х/ф “Сорокап'ятка”.
11.00 Козирне життя.
11.30 Максимум в Україні.
12.10 Tak\$.
12.35 Машина часу.
14.35 Т/с “Полювання на піранью”.
18.45 Факти тижня.
19.55 Наша Russia.
20.25 Путня країна.
20.45 Х/ф “Білий тигр”.
23.00 Х/ф “Останній герой”. (2).

СТБ

05.55 “Імо вдома”.
06.45, 11.00 “МастерШеф-3”.
09.00 “Все буде смачно!”
10.00 “Караоке на Майдані”.
14.15 “Х-фактор-4”.
19.00 “Битва екстрасенсів. Чоловіки проти жінок”.
21.15 “Один за всіх”.
22.30 Х/ф “Zolushka.ru”.

Новий канал

06.40 Ревізор.
07.45 Церква Христова.
08.00 Х/ф “Син маски”.
09.50 Пойа, якщо зможеш.
11.30 Божевільний автостоп.
12.20 Х/ф “Гаррі Поттер і Кубок вогню”.
15.20 М/ф “Три богатирі і Шамаханська Цариця”.
17.05 Т/с “Кухня”.

19.30 Війна світів. Ревізор проти Шефа.
21.20 Х/ф “Казки на ніч”.
23.20 Х/ф “Проект X: Дорвалися”. (3).

ТРК «Україна»

06.35 Події.
07.00 Х/ф “Рідні і близькі”.
09.00 Світ на смак.
10.00, 11.00 Таємниці зірок.
12.00 Х/ф “Біла сукня”.
14.00 Х/ф “Ідеальне вбивство”.
16.00 Т/с “Інтерни”.
17.00 Т/с “Інтерни”.
18.00 Т/с “Інтерни”.
19.00 Події тижня.
20.00 Як дві краплі.
23.30 Великий футбол.

K1

06.30 “Top Shop”.
08.20 М/ф “Робін Гуд”.
09.50 Х/ф “Поспішай кохати”.
11.50 Х/ф “Штучний розум”.
14.50 “КВК”.
17.15 “Вечірній квартал”.
19.10 Х/ф “Час розплати”. (2).
21.40 Х/ф “Надприродне”. (2).
00.20 Х/ф “Пропащий”.

НТН

04.35 “Правда життя”.
05.25 М/ф “Незвичайний матч”.
07.30 Т/с “Таємниці слідства-6”.
11.30 “Легенди карного розшуку”.
Крах операції “Ост”.
12.00 “Агенти впливу”.
13.00 Х/ф “Ріоріта”.
15.00 Т/с “Далекобійники-2”.
19.00 Т/с “Пандора”.
23.20 Д/с “Таємниці радянського дефіциту”. Ширвжиток.
00.30 Т/с “NCIS: полювання на вбивцю-8”. (2).

ТЕТ

06.00 М/ф “Лікар Айболить”.
07.30 Малюта-твійнята.
07.55 Телепузики.
08.30 М/с “Смішарики. Пін-код”.
09.00 Мультик з Лунтіком.

09.40 М/с “Даша-дослідниця”.
10.05 М/с “Вперед, Дієго, вперед!”
10.40 “Білка і Стрілка”.
11.55 М/ф “Кукарача”.
13.35 Х/ф “Містер Доля”.
15.45 Х/ф “Могутній Джо Янг”.
18.00 Зупиніть, я закохалась!
20.00 Т/с “Вісімдесяті”. (2).
21.45 Країна У.
22.35 Х/ф “Три метри над рівнем неба: Я тебе хочу”. (2).

Перший канал (Україна)

05.00, 9.00, 11.00 Новини.
05.10 “Генії і лиходії”.
05.35 Х/ф “Таємниця записника”.
06.55 “Служу Батьківщині!”
07.30 “Смішарики. Пін-код”.
07.55 “Здоров'я”.
09.10 “Непутні замітки”.
09.35 “Поки всі вдома”.
10.25 “Фазенда”.
11.10 До 400-річчя царської династії. “Романови”.
12.40 Т/с “Вікторія”.
16.45 “Льодовиковий період”.
20.00 Недільний “Час”.
21.00 “Повтори!”
23.30 Комедія “Суєта суєт”.

Мега

06.00 Давній Єгипет.
09.10 Руїнівники міфів.
11.00 Top Gear.
13.00 Великий бар'єрний риф.
15.00 Пустелі: життя на межі.
16.00 У пошуках пригод.
18.00 Формула-1.
Гран-прі Бразилії.
20.00 Д/ф “Сонька Золота Ручка”.
21.00 Д/ф “Особистий ворог Сталіна”.
22.00 Д/ф “Смерть Савви Морозова”.
23.00 Війна усередині нас.
00.00 Сучасні дива.

РТР-Планета

06.00 Х/ф “Осінні турботи”.

07.20 “Сам собі режисер”.
08.00 “Сміхопанорама”.
08.25 “Ранкова пошта”.
09.00, 12.00 Вісті.
09.10 Вісті - Москва.
Тиждень у місті.
09.45 “У світі тварин”.
10.10 Росія любов моя!
“Обряди бесермян”.
10.40 Комедія “Майже смішна історія”.
12.20 Вісті - Москва.
12.25 “Уся Росія”.
12.40 “Більше, ніж кохання”.
13.20 “Влада факту”.
14.05 “Квиток в Большой”.
14.50 Х/ф “Сонячне затемнення”.
16.25 “Сміятися дозволяється”.
18.00 Вісті Тижня.
19.30 Х/ф “Вальс Бостон”.
21.05 “Недільний вечір з Володимиром Соловйовим”.
22.40 Х/ф “Люблю, тому що люблю”.
00.20 Х/ф “Жіночі сльози”.

Канал “2+2”

06.00 М/ф.
08.00 “Маски-шоу”.
10.00 Т/с “Мисливці за старовиною”.
13.10 Т/с “Пригоди Мерліна”.
16.25 Журнал Ліги Чемпіонів ЄФА 2013-2014.
16.50 ЧУ 17 Тур. Динамо - Говерла.
19.00 Х/ф “13 район. Ультиматум”. (2).
21.30 “Профутбол”.
23.15 Х/ф “Ліфт”. (3).

Тоніс

06.00 Х/ф “Людина з бульвару Капуцинів”.
07.35, 20.10 “Кумири”.
07.50, 20.00 “Цивілізація Incognita”.
08.00 “Соціальний пульс вихідних”.
09.00 Великі династії: Демидови.
10.00 “Будь у курсі!”
10.40 “Щоденник для батьків”.

11.20 Х/ф “Свій серед чужих, чужий серед своїх”.
13.45 За сім морів.
15.00, 0.05 Д/с “Сувора планета”.
15.30 “Мелодія двох сердець”.
17.00 “Україна-Європа: маятник Фуко”.
17.50 “Модні історії з Оксаною Новицькою”.
18.30 “Світ за тиждень”.
19.00 Великі династії: Шереметьєви.
20.40 “Світські хроніки”.
21.05 Живі іграшки для дорослих.
22.10 Х/ф “Лінія”. (2).
00.35 Х/ф “Ловитор”. (2).

НТВ-Світ

06.00, 8.00, 11.00 Сьогодні.
06.20 Казки Баженова.
06.50 Їхні вдачі.
07.25 “Перша передача”.
08.20 Імо вдома!
08.55 “Диво техніки”.
09.25 Дачна відповідь.
10.25 Золотий пил.
11.25 Своя гра.
12.15 Рятувальники.
12.30 “Слідство вели...”
13.25 Т/с “Глухар. Повернення”.
15.20 “Очна ставка”.
16.20 Надзвичайна подія. Огляд за тиждень.
17.00 “Сьогодні. Підсумкова програма” з К. Поздняковим.
17.50 Х/ф “Гончаки-5”.
21.20 Т/с “Знаки долі-3”.
23.10 “Єгор Гайдар: загибель імперії”.
00.30 “Судовий детектив”.

Enter-фільм

05.45 М/ф.
10.00 Х/ф “Не зішлись характерами”.
11.25 Х/ф “Дорога Олена Сергіївна”.
13.15 Х/ф “Ти у мене одна”.
15.10 Х/ф “Небезпечний вік”.
16.45 Х/ф “Міські подробиці”.
19.50 Х/ф “Небеса обітовані”.
22.20 Х/ф “Ми, що підписалися нижче”.
01.00 Х/ф “Закон”.

TV-4
Понеділок, 18 листопада
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 “Ти зможеш”.
07.50 «Рекламна кухня».
08.10 Вікно в Америку.
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.15, 10.45 Ранковий фітнес.
09.30 «Справжня ціна».
09.45 «Про нас».
10.00 Т/с «Життя як життя». (1).
11.00, 16.10 Дитяча година.
12.10 «Екологічно чисте життя».
12.40 «180 градусів».
13.10 Хіт-парад.
14.00 Х/ф «Випівки у старовинному дусі». (1).
17.00 «Унікальна Україна».
17.30 «Гал-кліп».
18.00 Т/с «Життя як життя». (1).
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 «Погляд зблизка».
20.30 ТНЕУ калейдоскоп подій.
20.40 Дім книги.
21.00 Наші вітання.
21.30 «Розкішні мандрівки».
22.35 Х/ф «Суперполіцейський». (2).
00.15 Час-Тайм.

ТБ

06.05 “Джерело духовності”.
06.15 “Історичний календар”.
06.25 “Мій тренер — гімнастика”.
07.00 “Панорама подій”.
07.30 “Урок... для батьків”.
08.00 “Ранок з ТБ”.
10.00 “Відверті діалоги”.
11.00 “У країні Мультяляндії”.
12.00 “Мамина школа”.
12.30 “Чернігівщина в житті славетних”.
13.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТБ”.
13.20 “Історичний календар”.
13.30 “Просто неба”.
13.45 “Новини України”.
14.00 “Європейський дім”.
14.30 “З одвічністю на “ти””.
15.00 “Економічне коло”.
16.15 “Хатинка Василинки”.
16.40 “Нова хвиля”.
17.00 “Новини України”.
17.15 “Сучасник”.
17.35 “На хресті любові”.
18.00 “Студмістечко”.
18.30 “ПрофStyle”.
18.45 “Пісня в дарунок”.
19.30 “Актуально”.
19.45 “Зона ризику”.
20.45 “Вечірня казка”.
21.00 “Час реформ”.
21.30 “Діловий ритм”.
22.30 “Актуально”.
22.45 “Цікаво про чай та каву”.
23.00 “Від класики до джазу”.
23.30 “Кіно, кіно”.

TV-4
Середа, 20 листопада
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 Межа правди.
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.15, 10.45 Ранковий фітнес.
09.30 «Унікальна Україна».
10.00 Т/с «Життя як життя». (1).
11.00, 16.10 Дитяча година.
12.10 «Гал-кліп».
12.40 «Автоакадемія».
13.10 Творчий вечір Наталії Шелепницької.
14.00 Х/ф «Друзі по розуму». (1).
16.40 «Чарівний ключик».
17.00 «Унікальна Україна».
17.30 «Розкішні мандрівки».
18.00 Т/с «Життя як життя». (1).
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 «Соло».
21.00 Наші вітання.
21.30 «Музичні делікатеси».

11.00 Дитяча година.
11.50 «Чарівний ключик».
12.10 «Музичні делікатеси».
12.40 «Відчиняй».
13.00 Хіт-парад.
14.00 Х/ф «Брат і сестра». (1).
17.00 «Унікальна Україна».
17.30 «Рекламна кухня».
17.45 «Про кіно».
18.00 Т/с «Життя як життя». (1).
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 Межа правди.
21.00 Наші вітання.
21.30 «Автоакадемія».
22.35 Х/ф «Головоломка». (2).
00.15 Час-Тайм.

ТБ

06.05 “Джерело духовності”.
06.15 “Історичний календар”.
06.25 “Мій тренер — гімнастика”.
07.00 “Вісті ТБ”.
07.30 “Кіноісторії нашого часу”.
08.00 “Ранок з ТБ”.
10.00 “Будьте здорові”.
10.30 “Час країни”.
11.00 “У країні Мультяляндії”.
12.15 “100 шедеврів”.
12.30 “Золота провінція”.
13.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТБ”.
13.20 “Історичний календар”.
13.30 “Просто неба”.
13.45 “Новини України”.
14.00 “Європейський дім”.
14.30 “З одвічністю на “ти””.
15.00 “Економічне коло”.
16.15 “Хатинка Василинки”.
16.40 “Нова хвиля”.
17.00 “Новини України”.
17.15 “Сучасник”.
17.35 “На хресті любові”.
18.00 “Студмістечко”.
18.30 “ПрофStyle”.
18.45 “Пісня в дарунок”.
19.30 “Актуально”.
19.45 “Зона ризику”.
20.45 “Вечірня казка”.
21.00 “Час реформ”.
21.30 “Діловий ритм”.
22.30 “Актуально”.
22.45 “Цікаво про чай та каву”.
23.00 “Від класики до джазу”.
23.30 “Кіно, кіно”.

TV-4
Четвер, 21 листопада
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 «Соло».
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.15, 10.45 Ранковий фітнес.
09.30 «Унікальна Україна».
10.00 Т/с «Життя як життя». (1).
11.00, 16.10 Дитяча година.
12.10 «Формула здоров'я».
13.10 Творчий вечір Наталії Шелепницької.
14.00 Х/ф «Океанське глем'я». (1).
17.30 «Музичні делікатеси».
17.00 «Унікальна Україна».
18.00 Т/с «Життя як життя». (1).
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 Знати більше.
21.30 Програма «Відчиняй».
22.35 Х/ф «Штормові вершники». (2).
00.15 Час-Тайм.

ТБ

06.05 “Джерело духовності”.
06.15 “Історичний календар”.
06.25 “Мій тренер — гімнастика”.
07.00 “Вісті ТБ”.
07.30 “Легенди Запоріжжя”.
08.00 “Ранок з ТБ”.
10.15 “Обери життя”.
10.30 “Час країни”.
11.00 “У країні Мультяляндії”.
12.00 Муз. фільм “Час рікою пливе”.
12.30 “Час реформ”.

22.35 Х/ф «Спитай у моїх дітей». (2).
00.15 Час-Тайм.

ТБ

06.05 “Джерело духовності”.
06.15 “Історичний календар”.
06.25 “Мій тренер — гімнастика”.
07.00 “Вісті ТБ”.
07.30 “Удосвіта”.
08.00 “Ранок з ТБ”.
10.15 “Цікаво про чай та каву”.
10.30 “Час країни”.
11.00 “У країні Мультяляндії”.
12.00 “Сучасник”.
12.20 “7 природних чудес України”.
12.30 “Час реформ”.
13.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТБ”.
13.20 “Історичний календар”.
13.25 “Плекайте мову”.
13.30 “Студмістечко”.
13.45 “Новини України”.
14.00 “Зона ризику”.
15.00 “Удосвіта”.
15.30 “Час змін”.
16.15 “Чудесний канал”.
16.40 “З народної криниці”.
17.00 “Новини України”.
17.15 “Моя професія”.
17.30 “Після школи”.
17.45 “Музей транспорту”.
18.00 “Думки вголос”.
18.30 “Надія є”.
18.45 “Пісня в дарунок”.
19.30 “Актуально”.
19.45 “Жива традиція”.
20.00 “Економічний інтерес”.
20.15 “Легенди Запоріжжя”.
20.40 “Україна пишається”.
20.45 “Вечірня казка”.
21.00 “За 4 секунди до зими”.
21.30 “Енергомания”.
22.30 “Актуально”.
22.45 “Гра долі”.
23.00 “Наодинці з усіма”.
23.30 Д/ф “Справа Грушевського”.

TV-4
Четвер, 21 листопада
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 «Соло».
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.15, 10.45 Ранковий фітнес.
09.30 «Унікальна Україна».
10.00 Т/с «Життя як життя». (1).
11.00, 16.10 Дитяча година.
12.10 «Формула здоров'я».
13.10 Творчий вечір Наталії Шелепницької.
14.00 Х/ф «Океанське глем'я». (1).
17.30 «Музичні делікатеси».
17.00 «Унікальна Україна».
18.00 Т/с «Життя як життя». (1).
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 Знати більше.
21.30 Програма «Відчиняй».
22.35 Х/ф «Штормові вершники». (2).
00.15 Час-Тайм.

ТБ

06.05 “Джерело духовності”.
06.15 “Історичний календар”.
06.25 “Мій тренер — гімнастика”.
07.00 “Вісті ТБ”.
07.30 “Легенди Запоріжжя”.
08.00 “Ранок з ТБ”.
10.15 “Обери життя”.
10.30 “Час країни”.
11.00 “У країні Мультяляндії”.
12.00 Муз. фільм “Час рікою пливе”.
12.30 “Час реформ”.

08.00 “Ранок з ТБ”.
10.15 “Думки вголос”.
10.30 “Час країни”.
11.00 “У країні Мультяляндії”.
12.00 “Після школи”.
12.15 “Уряд на зв'язку з громадянами”.
12.45 “Моя професія”.
13.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТБ”.
13.20 “Історичний календар”.
13.25 “Плекайте мову”.
13.30 “Надія є”.
13.45 “Новини України”.
14.00 “Легенди Запоріжжя”.
14.25 “Мить, надана у кредит”.
14.50 “Музей транспорту”.
15.00 “За 4 секунди до зими”.
15.30 “Фабрика ідей”.
16.15 “Чудесний канал”.
16.40 “Мандри kota Фініка”.
17.00 “Новини України”.
17.15 “Кобзар єднає Україну”.
17.30 “Земляки”.
18.00 “Загублені у часі”.
18.30 “Обери життя”.
18.45 “Пісня в дарунок”.
19.30 “Актуально”.
19.45 “Що робити?”
20.45 “Вечірня казка”.
21.00 “Час реформ”.
21.30 “Розмова без нотацій”.
22.30 “Актуально”.
22.45 “Гра долі”.
23.30 Д/ф “Справа Грушевського”.

TV-4
П'ятниця, 22 листопада
07.00, 16.00 Провінційні вісті.
07.35 Знати більше.
08.30 Переможний голос віруючого.
09.00 Час-Тайм.
09.15, 10.45 Ранковий фітнес.
09.30 «Унікальна Україна».
10.00 Т/с «Життя як життя». (1).
11.00, 16.10 Дитяча година.
12.10 «Гал-кліп».
12.40 «Розкішні мандрівки».
13.10 Хіт-парад.
14.00 Х/ф «Вершник на дорозі». (1).
17.00 «Унікальна Україна».
17.30 «Відчиняй».
18.00 Т/с «Життя як життя». (1).
19.00, 22.00 Провінційні вісті.
19.30 Наші вітання.
20.00 ТНЕУ калейдоскоп подій.
20.10 «Погляд зблизка».
20.40 «Слід».
21.00 Наші вітання.
21.30 «Ти зможеш».
21.40 «Про кіно».
22.35 Х/ф «Страчені світанки». (1).
00.15 Час-Тайм.

ТБ

06.05 “Джерело духовності”.
06.15 “Історичний календар”.
06.25 “Мій тренер — гімнастика”.
07.00 “Вісті ТБ”.
07.30 “Легенди Запоріжжя”.
08.00 “Ранок з ТБ”.
10.15 “Обери життя”.
10.30 “Час країни”.
11.00 “У країні Мультяляндії”.
12.00 Муз. фільм “Час рікою пливе”.
12.30 “Час реформ”.

13.00, 16.00, 19.00, 22.00 “Вісті ТБ”.
13.20 “Історичний календар”.
13.25 “Плекайте мову”.
13.30 “Загублені у часі”.
13.45 “Новини України”.
14.00 “Що робити?”
15.00 “Міське кільце”.
15.30 “Повір у себе”.
16.15 “Чудесний канал”.
16.40 “Іноземна для дітей”.
16.50 “Маленька перерва”.
17.00 “Новини України”.
17.15 “Козацька звитяга”.
17.30 “Далекі і близькі”.
18.00 “Галерея образів”.
18.30 “Назбирание”.
18.45 “Пісня в дарунок”.
19.30 “Актуально”.
19.45 “Західний експрес”.
20.00 “Слід”.
20.20 “Земляки”.
20.45 “Вечірня казка”.
21.00 “Захисник Вітчизни рятувальник”.
21.30 “Абетка здоров'я”.
22.30 “Актуально”.
22.45 “Гра долі”.
23.00 Д/ф “33-й. Свідчення очевидців”.

TV-4
Субота, 23 листопада
07.00 Провінційні вісті.
07.35 Х/ф «Лісова пісня». (1).
09.00 Час-Тайм.
09.15, 11.00 Ранковий фітнес.
09.30 Знати більше.
10.30 Блага звістка з Р. Реннером.
11.15 «Про нас».
11.30 Зміни свій світ.
12.00 Новини Європи.
12.30 Х/ф «Голод-33». (1).
14.00 «Рекламна кухня».
14.30 Мультфільми.
15.00 М/ф «Принц та жебрак». (1).
16.00 Невідома Україна.
16.30 Дім книги.
17.00 Х/ф «Нескорений». (1).
18.00 ТНЕУ калейдоскоп подій.
19.00 В/ф «Ісусе, йду за тобою».
20.10 «Соло».
21.00 Мотарт «Реквієм».
22.00 Х/ф «Нескорений». (1).
23.40 Час-Тайм.
00.00 Х/ф «Лісова пісня».Т(1).

ТБ

06.05 “Джерело духовності”.
06.15 “Історичний календар”.
06.25 “Хто і коли відповість?”
07.00 “Вісті ТБ”.
07.30 “Захисник Вітчизни рятувальник”.
08.00 “Ранок з ТБ”.
10.00 “Живі історії”.
10.15 “Назбирание”.
10.30 “Час країни”.
11.00 “У країні Мультяляндії”.
12.00 Д/ф “Іван Миколайчук Тризна”.
13.00 “Слід”.
13.20 “Історичний календар”.
13.30 “Кобзар єднає Україну”.
13.45 “Новини України”.
14.00 “Сльози Божої Матері”.
15.55 “Пам'ятаємо”.
16.00 “Скарби роду”.
16.30 “Країна талантів”.
17.00 Д/ф “Окрадена земля”.

18.15 “Історія одного експоната”.
18.30 “Смак липової бруньки”.
19.00 “Панорама подій”.
19.30 “Смак життя”.
20.00 “Так було”.
20.15 “Спортивні меридіани”.
20.30 “Галерея образів”.
20.45 “Вечірня казка”.
21.00 “Легенди Запоріжжя”.
21.30 Х/ф “Голод-33”.
23.20 “Пам'ятаємо”.
23.25 Д/ф “Будинок Івана Гончара”.

TV-4
Неділя, 24 листопада
06.00 Х/ф «Лісова пісня». (1).
07.45, 9.45 Ранковий фітнес.
08.00 Новини Європи.
08.40 Час-Тайм.
09.00 Повнота радості життя.
09.30 «Справжня ціна».
10.00 Дім книги.
10.15 Пряма трансляція святої літургії з архікатедрального собору УГКЦ м. Тернополя.

11.40 «Про нас».
12.00 М/ф «Принц та жебрак». (1).
13.30 «Чарівний ключик».
14.00 «Сільський календар».
14.30 Межа правди.
15.30 «Про нас».
16.00 «Соло».
17.00 Вікно в Америку.
17.20 «Слід».
17.40 «Рекламна кухня».
18.00 Наші вітання.
19.00 Провінційні вісті. Тиждень.
19.40 Хіт-парад.
20.45 «Про нас».
21.00 «Гал-кліп».
21.30 «Про кіно».
22.00 Х/ф «Хіппінада або материк кохання». (2).
23.45 Час-тайм.
00.00 Провінційні вісті. Тиждень.

ТБ

06.05 “Джерело духовності”.
06.15 “Історичний календар”.
06.25 “Мій тренер — гімнастика”.
07.00 “Панорама подій”.
07.30 “Далекі і близькі”.
08.00 “Ранок з ТБ”.
10.00 “Крізь призму часу”.
10.15 “Країна талантів”.
10.45 “Словами малечі про цікаві речі”.
11.00 “У країні Мультяляндії”.
12.00 “Живі історії”.
12.15 “Спортив

Змініть своє життя на краще: харчуйтеся правильно

Ярина ГЛАДКА,
учениця 10 класу
Буцнівської ЗОШ І-ІІІ ст.

Здорове, правильне харчування є одним з найбільш значущих аспектів здорового способу життя людини. Давня мудрість говорить: “Ми — те, що ми їмо”. Мета Всесвітнього дня здорового харчування — привернути увагу громадськості до проблем харчування в сучасному суспільстві. Відзначаємо цей день щорічно 16 жовтня.

Серед традицій Буцнівської ЗОШ І-ІІІ ступенів однією з основних є пропаганда здорового способу життя. Щорічно в нашій школі 16 жовтня в рамках проекту “За здоровий спосіб життя” проводиться День здорового харчування. До цього свята школярі готувалися заздалегідь. Учні 7-го класу оформили стінгазету “Здоровим бути модно”. Розпочався День здорового харчування святковою лінійкою, під час якої вчитель основ здоров'я Ірина Романівна Стаюра, учениця 10 класу Ірина Музика та учени-



Учні 7 класу Буцнівської ЗОШ І-ІІІ ст. підготували до Дня здорового харчування стінгазету.



Педагоги Буцнівської ЗОШ І-ІІІ ст. — вчитель основ здоров'я Ірина Романівна Стаюра (зліва), вчитель математики та інформатики Тетяна Брониславівна Багрій і учениця 5 класу Софія Буяк під час чагування у День здорового харчування.

• *Консультації*

Шлюб: порядок укладення

Інна СКАКУН,
спеціаліст І категорії відділу
державної реєстрації актів
цивільного стану реєстраційної
служби Тернопільського
районного управління юстиції.

Шлюб — це сімейний союз жінки та чоловіка, зареєстрований у державному органі державної реєстрації актів цивільного стану. Проживання однією сім'єю жінки і чоловіка без шлюбу не є підставою для виникнення у них прав та обов'язків подружжя. Шлюб є основою продовження людського роду, основою сім'ї — у цьому його суспільне значення. Сім'я — це союз людей, права та обов'язки яких виникають зі шлюбу, родинних відносин, усиновлення (удочеріння) та прийняття дітей на виховання в сім'ю. Сім'я — це первинний основний осередок суспільства, в якому реалізується дітородна, культурно-виховна та інші функції суспільного життя.

Сім'ю складають особи, які спільно проживають, пов'язані спільним побутом, мають взаємні права та обов'язки. Подружжя вважається сім'єю і тоді, коли дружина й чоловік у зв'язку з навчанням, роботою, лікуванням, необхідністю догляду за батьками, дітьми та з інших поважних причин не проживають спільно. Дитина належить до сім'ї своїх батьків і тоді, коли спільно з ними

не проживає.

Умови укладення шлюбу:

— для укладення шлюбу необхідна взаємна згода осіб, які одружуються, і досягнення ними шлюбного віку;

— шлюбний вік: 18 років для чоловіків і для жінок. За заявою особи, яка досягла 16 років, за рішенням суду їй може бути надано право на шлюб, якщо буде встановлено, що це відповідає її інтересам;

— заява про державну реєстрацію шлюбу подається жінкою та чоловіком особисто до будь-якого державного органу державної реєстрації актів цивільного стану за їх вибором. Жінка та чоловік зобов'язані при цьому подати паспорт чи інші документи, що засвідчують їх особу та вік. Церковний обряд шлюбу (вінчання) не дає йому правового значення, тобто не породжує прав і обов'язків, передбачених шлюбно-сімейним законодавством.

Згідно з ч. 1 ст. 27 Сімейного кодексу України, державна реєстрація шлюбу встановлена для забезпечення стабільності відносин між жінкою та чоловіком, охорони прав та інтересів подружжя, їх дітей, а також в інтересах держави і суспільства. Ця реєстрація засвідчується свідоцтвом про шлюб, зразок якого затверджує Кабінет Міністрів України. Якщо жінка або чоловік не можуть через поважні причини особисто подати заяву до державного органу реєстрації, таку заяву, нотаріально посвідчену, можуть подати їх представники. Повноваження пред-

ця 11 класу Ірина Щурко ознайомили присутніх з правилами здорового харчування, показавши мультимедійну презентацію. Відтак учні 9 класу під керівництвом Ірени Богданівни Кріси пригощали школярів здоровою їжею: овочами, фруктами, свіжовичавленим соком, печеними яблуками з медом.

Така ж акція була проведена учнями 7 класу для молодших школярів. Семикласники розповіли про шкідливість напівфабрикатів та пригостили дітей фруктами.

День здорового харчування нікого не залишив байдужим, учні ще довго ділилися один з одним враженнями про користь здорової їжі.

Харчуйтеся правильно, не шкодуйте часу на приготування здорової їжі, відмовляйтеся від сурогатного швидкого харчування і ви змініте своє життя на краще.

ставника мають бути нотаріально посвідчені. Якщо державна реєстрація шлюбу у визначений день не відбулася, заява про державну реєстрацію шлюбу втрачає чинність після спливу 3 місяців від дня її подання.

Особи, які подали заяву про державну реєстрацію шлюбу, вважаються зарученими (ст. 31 СКУ), але заручини не створюють обов'язку вступу в шлюб. Особа, яка відмовилася від шлюбу, зобов'язана відшкодувати другій стороні затрати, що були нею понесені у зв'язку з приготуванням до реєстрації шлюбу та весілля. Такі затрати не підлягають відшкодуванню, якщо відмова була викликана протиправною, аморальною поведінкою нареченої/нареченого, приховуванням обставин, що мають для того, хто відмовився від шлюбу, істотне значення (тяжка хвороба, наявність дитини, судимість тощо).

Шлюб реєструється у присутності наречених після спливу одного місяця від дня подання особами заяви про державну реєстрацію шлюбу. За наявності поважних причин керівник державного органу реєстрації дозволяє реєстрацію шлюбу до спливу цього строку.

Реєстрація шлюбу відбувається у приміщенні державного органу реєстрації. За заявою наречених реєстрація може відбутися і в іншому місці, за місцем надання медичної допомоги (необхідність стаціонарного лікування), якщо вони з поважних причин не можуть прибути до державного органу реєстрації.

Цукровий діабет — глобальна епідемія XXI століття

Ірина СМІЛЬСЬКА,
лікар-ендокринолог
Тернопільського районного
територіального медичного
об'єднання.

Згідно з офіційними даними Міністерства охорони здоров'я України, на 1.01.2013 року офіційно зареєстровано 1303157 людей, хворих на цукровий діабет. У Тернопільському районі зареєстровано 2278 хворих, з них — 17 дітей. Ця цифра не може не вражати. Однак, на кожного виявленого пацієнта з цукровим діабетом припадає два-три невиявлених, тобто, таких людей, які навіть не підозрюють про те, що їм вже треба розпочинати лікування для попередження розвитку важких ускладнень, спричинених діабетом.

Цукровий діабет є головною причиною важких ускладнень: сліпоті через розвиток ретинопатії, ниркової недостатності з необхідністю використання “штучної нирки” через розвиток нефропатії. Крім цього, цукровий діабет є частою причиною нетравматичних ампутацій в зв'язку з розвитком “діабетичної стопи”, а також частих макросудинних ускладнень інфаркту міокарда, інсульту.

Історію діабетології прийнято ділити на доінсуліновий та післяінсуліновий періоди, підкреслюючи тим самим роль відкриття та практичного використання інсуліну в лікуванні цукрового діабету та зміни можливостей і способу повсякденного життя тих, хто страждає цим захворюванням. Справжньою революцією в лікуванні цукрового діабету стали досягнення майбутніх нобелівських лауреатів — лікаря Ф. Бантинга та студента У. Бона, які в лабораторії Канадського університету м. Торонто в листопаді 1921 року виділили інсулін з підшлункової залози телят і після відповідного біохімічного очищення застосували його для лікування цукрового діабету. Тому щорічно 14 листопада в світі відзначають Міжнародний день боротьби з цукровим діабетом.

Цукровий діабет — це порушення обміну речовин, при якому у крові збільшується вміст цукру. Це хронічна хвороба, яку потрібно контролювати протягом усього життя.

У більшості випадків, особливо в осіб, старших 40-50 років, цукровий діабет розвивається поступово й до періоду його явних клінічних проявів може пройти декілька років. Такі хворі скаржаться на швидку втому, спрагу, яку важко втамувати (хворий може випивати до 4-5 літрів води на

добу), часте рясне сечовипускання, схуднення, зниження працездатності, свербіння шкіри, погіршення зору, біль у м'язах нижніх кінцівок. У дуже тяжких випадках при несвоєчасно встановленому діагнозі та лікуванні, захворювання може швидко прогресувати, призводячи до діабетичної коми з втратою свідомості. При цьому вміст глюкози в крові сягає дуже високих показників, у сечі та у видихуваному повітрі виявляють ацетон.

У групу ризику розвитку цукрового діабету входять особи, у яких обоє або один з батьків страждають на цукровий діабет; жінки, які народили дитину з масою тіла більше 4,5 або менше 2,5 кілограма; матері дітей з вадами розвитку, хворі на ожиріння, атеросклероз, артеріальну гіпертензію, гнійничкові захворювання шкіри, пародонтоз. Фактори ризику не є безпосередньою причиною діабету, вони тільки створюють передумови для виникнення захворювання на цукровий діабет. Виникнення хвороби можуть спровокувати стресові ситуації, перевтома, інфекційні захворювання, травми, операції. Причиною ж виникнення діабету є суттєве ослаблення або повне припинення виділення гормону інсуліну або зниження чутливості організму до інсуліну, що виробляє підшлункова залоза.

Малорухомий спосіб життя і надмірне харчування стали характерними для багатьох сучасних людей. Саме тому захворювання на цукровий діабет набуло характеру епідемії в цілому світі. Насторожує і той факт, що кожного року збільшуються випадки захворювання на цукровий діабет і серед дітей.

Цукровий діабет — захворювання дуже важке і на сьогоднішній день невиліковне. Тому є сенс задуматися про заходи профілактики, які необхідно розпочинати якомога раніше.

Здорове харчування: в першу чергу, скоротити споживання глюкозозасвоєваних вуглеводів, бо вони дають значне навантаження на підшлункову залозу. Тим, хто має надмірну вагу, слід звернути увагу на кількість калорій та запровадити дробне харчування: 5-6 разів на день невеликими порціями. Фізична активність: легкі фізичні вправи щодня, плавання, прогулянка на свіжому повітрі. Психологічна рівновага: слід уникати стресів і не нервувати через дрібниці. Медичне спостереження, що включає визначення рівня цукру в крові.

Детальні консультації надають лікарі-ендокринологи, які працюють у поліклініці Тернопільського районного територіального медичного об'єднання.

• *Ради-поради*

Заморожування грибів

Гриби можна заморожувати свіжими, відвареними та смаженими.



Свіжі гриби перебрати, почитити, швидко помити під водою, не даючи їм змоги увібрати вологу, розкласти на серветку і підсушити. Маленькі гриби можна заморожувати цілими, а великі варто порізати на шматочки. Гриби насипати тонким шаром у морозильній камері швидко заморозки. І тільки після того, як вони заморозяться, перекласти у пластикові контейнери або поліетиленові мішечки.

Можна зробити й так: після попередньої обробки (сортування, чищення, миття, нарізання) гриби відварити в підсоленій воді. Відкинути на друшляк, остудити. Викласти в целофанові пакети, розділивши на порції. Щільно закрити або запаяти гарячою

праскою через папір і покласти в морозильну камеру.

Почищені, порізані та помиті гриби підсмажити на олії або маслі до готовності. Остудити, розкласти в пакети або контейнери. Такі гриби можна зберігати максимум три місяці.

Астрологічний прогноз

від Івана Круп'яка з 18 по 24 листопада

ОВЕН (БАРАН)
(21.03 — 20.04)

Не дуже дивуйтеся, якщо вам терміново доведеться змінювати плани на майбутнє. Цього тижня на вас чекають зміни не тільки на роботі, а й удома. Життя підкине декілька несподіванок. У четвер або п'ятницю доведеться відмовитись від поїздки. На початку тижня будьте уважні за кермом.

ТЕЛЕЦЬ (ТУР)
(21.04 — 20.05)

Сприятливий період для бізнесменів і торговців. Той, хто шукає роботу, отримає обнадійливу звістку, а дехто може навіть опинитися у новому колективі. Грошовиті Тельці можуть вкладати кошти у щось солідне, сприятливий час для придбання нерухомості. У вихідні не засиджуйтесь удома.

БЛИЗНЮКИ (ДВІЙНЯТА)
(21.05 — 21.06)

Напружений час для представників цього знака. Доведеться терміново вирішувати якусь справу у держустанові. У вирішенні сімейних проблем допоможе хтось із друзів або впливових осіб. Наприкінці тижня отримаєте цікаву пропозицію, від якої не слід відмовлятися, навіть якщо вона видається досить ризикованою.

РАК (ЧИСТОВОД)
(22.06 — 22.07)

Доля підкине декілька варіантів вирішення проблеми, що давно хвилює вас. Непоганий час для оформлення документів майнового характеру, ближче до вихідних остерігайтесь шахраїв і підозрілих людей, не довіряйте навіть тим, кого добре знаєте. З початку тижня уникайте суперечок і сварок.

ЛЕВ (ЗВІРОЦАР)
(23.07 — 23.08)

Вам буде таланити не тільки у справах, а й у коханні. У ваше життя увійде щось нове, що змусить інакше подивитися на усе, що досі відбувалося. Головне — зміцнити свої позиції, відстоювати свої принципи. Станете переможцем у конкурсі чи турнірі. У вихідні гарно відпочиньте.

ПАННА (ХЛІБОНОША)
(24.08 — 23.09)

Цього тижня вдасться відновити стосунки з колишніми компаньйонами. Без перешкод будете займатися поточними справами. Зірки будуть поблажливими до тих, хто займається науковими дослідженнями, і до студентів. Нові справи варто розпочинати у вівторок або середу, а у четвер можете опинитися на якійсь гостині.

ТЕРЕЗИ (КАНТАР)
(24.09 — 23.10)

Тиждень досить сприятливий, особливо для нових починань. Хтось знайде вихід зі скрутного становища чи залагодить фінансову справу. Недалека поїздка у середині тижня принесе радість. Кінець тижня — чи не найкращий час для вирішення кар'єрних питань. У вихідні відпочиньте за межами дому.

СКОРПІОН (ЗЕМЛЕДУХ)
(24.10 — 22.11)

Зірки обіцяють вам цього тижня цілковите сприяння у всіх справах. Можете відновлювати старі і встановлювати нові ділові контакти, вести агітаційну чи рекламну кампанію. Поталанить тим, хто змінює житло чи роботу. Головне — не бути інертними, особливо при вирішенні фінансово-комерційних справ.

СТРИЛЕЦЬ (ЖОВНІР)
(23.11 — 21.12)

Поки що не дуже сприятливий час, навіть



дещо небезпечний. Особливо уважні будьте у першій половині тижня, щоб не опинитись у неприємній ситуації. Будьте обережні у людних місцях, підвищеної уваги вимагатимуть навіть звичайнісінькі речі. Вихідні проведіть у колі однодумців.

КОЗЕРІГ (ЦАПОК)
(22.12 — 20.01)

Сімейні і родинні справи будуть просуватися без будь-яких зусиль з вашого боку. Зміцниться ваше становище не тільки на роботі, а й серед друзів, а ваша доброзичливість приваблюватиме навіть незнайомих. Вам вдасться гарно відпочити, а поїздки обіцяють бути захоплюючими.

ВОДОЛІЙ (ВОДОНОС)
(21.01 — 19.02)

Тиждень буде досить насичений, у вас не залишатиметься вільного часу. Вам щаститиме не тільки у коханні, а й у налагодженні ділових контактів. Сподіватися на покращення фінансового становища можуть ті, хто зайнятий вирішенням приватних справ, або люди творчої професії.

РИБИ
(20.02 — 20.03)

Можливо, саме цього тижня вам вдасться реалізувати усі ваші задуми і до того ж без особливих труднощів знайти вихід із запутаної ситуації. А загалом у всьому покладайтесь тільки на себе, і тоді вирішите навіть те, у чому тривалий час сумнівались. Будьте обережні під час догляду за домашніми тваринами.

перший великий український журнал кросвордів!

ПЕРЕДПЛАТНИЙ
ІНДЕКС
98552

КРАЇНСЬКІ Кросворди



Шліфувальний мінерал	Спортивний педагог	Жара	Предмет одягу куховарки	Протилежність пасиву	Цупка тканина	Святенник	Рішуча атака укріплення	М'ячик для бадмінтону
Куц з їстівними ягодами	Портативний грамофон	Премія кіноакадемії	Китайський барабан	Періодичне друковане видання	Хвороба суглобів	Рибальська сітка	Зимовий місяць	
Аліг'єрі	І "Дрогобицька", і саямі	Африк. антилопа	Швидка їзда на коні	Провісниця вогню	Тканина для вишивання	Чепурун		
Лесь ... український режисер	Політична боротьба	Шевелюра, кучері	Опорна частина будинку	Маса золота в монеті	Основний склад працівників	Порода кішок турецька ...	Блакитна фарба	
Присяга	Супротивник на полі битви	Берег для моряка	Полювання	Нота	Плем'я східних слов'ян	Миска для підливки		
Принц без недоліків	Рідкісноземельний елемент	Одиничний вектор	Sn	Характер ідол тирана	Велика цінна риба	Частина слова		
Футляр для кресленика	Високе вічнозелене дерево	Дуло	Гідролокатор	Прісноводна риба	Хижий чорний птах	Суперка з докорами		
Вчене звання	Український комбайн	Дідова палиця	Промислова риба	Пудра для повік	Манера ступати	Антилопа мендес		
Борис-фан українською	Бальний танець	Інвестиція	Хаші	Вигук застудженої людини	Країна зі столицею Оттава	Відплата за злочин		
Храм	Сукупність гілок дерева	Соняшникова ...	Рахунок чисел	... до-статку	Соціаліст-революціонер	Персональний комп'ютер		
Осад на дні водойми	Трав'яниста рослина	Посіви ярих культур			Вода в лимані			
Кельтський співівець								

a b c d e f g h

Усміхніться

— Скажи мені, Миколо, хто це: має си-
ве волосся, довгі вуха і на ньому можна
їздити?

— То ви, діду!



Син "нового українця" дає батькові
список подарунків, які б він хотів отримати
на свій день народження.

— Лазерний принтер, кольоровий ска-
нер, килимок для мишки... Ну, синку, ти
ще б тапочки для таргана замовив...



— Лікарю, мені другий тиждень снить-
ся, що я штовхаю двері і ніяк не можу їх
відчинити.

— А що написано на дверях?

— "До себе".



Кум заходить у гості до кума, а той грає
із собакою в шахи.

— Куме, а що твій собака вмie грати в
шахи?

— Та де він, куме, вмie — програє 5:3.



— Твоя дружина на роботу ходить?

— Ходить!

— Правильно! Я теж своїй на проїзд не
даю.



— Ви знаєте, пане лікарю, ті ліки, що ви
мені призначили минулого разу, допомо-
гли.

— Ну що я можу сказати? Буває...



Вулицею йде гладка жінка, до неї підхо-
дить жебрак:

— Пані, я п'ять днів нічого не їв.

— Якби ж у мене була така сила волі...

ПОДІЛЬСЬКЕ
СЛОВО

Виходить з березня
1967 року.

Засновники — Тернопільська
районна рада
і Тернопільська районна
державна адміністрація

Головний редактор
Ганна МАКУХ 528878
Редактор відділу:
Ірина ЮРКО 528830
Відповідальний секретар
Людмила ДЕЙНЕКА
Літературний редактор
Тетяна СВИНАРИК
Бухгалтерія, довідки 528830

Позиція авторів може не збігатися з
позицією редакції. За достовірність
викладених фактів відповідальність несе
автор. Редакція залишає за собою право
редагувати і скорочувати тексти. Рукописи
не рецензуються і не повертаються.
® — політична реклама

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

м. Тернопіль,
вул. Бродівська, 17.
Розрахунковий рахунок 26003250972001
ТФ КБ Приватбанк міста Тернополя, МФО
338783, ідентифікаційний
код 02475351.
Реєстраційний номер
ТР №186. Тираж 2580
Індекс 61357. Зам. № 399.
Email: podilske_slovo@ukr.net

Газета виходить у п'ятницю.
Віддруковано видавництвом
«А-Прінт» ТОВ «ДІМ», м.Тернопіль,
вул.Текстильна, 28,
http://a-print.com.ua/
тел. (0352) 52-27-37,
(067) 350-17-94.

Відповіді на кросворд,
вміщений у №46
від 8 листопада 2013 року.

С	Б	П	С	С	Н	А	В	А	Г	А
К	Р	Е	Д	О	Т	Е	П	Л	О	К
О	К	Т	О	І	Т	А	Н	Т	А	Л
Б	Л	А	Г	О	П	Я	В	К	А	І
А	С	А	П	С	А	Н	І	Т	А	В
П	К	Л	И	Ч	К	А	З	С	К	Е
О	А	А	О	Р	Т	А	Л	А	С	К
Т	О	Т	Е	М	Р	К	П	А	Н	Т
И	О	О	П	А	Л	А	Е	Е	К	
Р	А	Д	И	К	А	Л	Ч	С	Е	С
Ц	К	Л	И	Ф	П	О	Л	О	Е	
Ф	Е	И	Х	О	А	Р	І	С	П	И
Т	О	С	О	Р	Г	О	Н	У	К	А
Д	О	Б	Р	О	К	А	Р	К	Т	А
Н	О	П	І	Д	И	О	М	А	К	
К	О	М	Л	Е	Т	П	Л	Я	М	А
В	У	С	И	Н	Ф	З	Н	О	Р	Д
И	К	О	С	Т	Р	І	В	К	О	П
Т	Р	О	М	Б	Р	А	Н	О	К	
О	М	І	Л	Ю	З	І	Я	М	І	Р
К	І	А	Н	Г	М	А	Й	К	А	

Велопробіг “Історичне Тернопілля”

Руслан ТХОРИК.
Фото Ярослава СИДОРЧУКА.

Історія цієї подорожі бере свій початок з пізнавальної передачі, яку мені довелося почути по національному радіо. В ній розповідалось про бандуристів, які супроводжували козаків під час їхніх військових походів, зазначалося, що в Тернопільській області в місті Кременець є козацький цвинтар, де поховані бандуристи, а надгробні хрести мають форму музичного інструмента — бандури. Мені стало дуже цікаво, чому я про це не знаю, хоча не раз бував у Кременці.

Отож, вирішив запропонувати своїм товаришам по велотуризму здійснити подорож у Кременецький край. Поїздки запланували на 14 жовтня — Покрови Пресвятої Богородиці, адже саме вона є покровителькою козаків. У цей день утворена Українська Повстанська Армія, тому в маршрут велоподорожі включити відвідини історичного місця — штабу УПА, який діяв під час війни в лісовому масиві неподалік села Антонівці, що поряд з Кременецьким районом. При переїзді з Кременця в Антонівці неможливо не заїхати в не менш знакове місце в історії нашої країни, а можливо й Європи — Данилів Град, розміщений поряд із селом Стіжок. У маршрут подорожі також включили Почаївську Лавру.

Отож, маршрут мандрівки погоджений і ми — четверо учасників велопробігу: Віктор Ониськів, Ярослав Сидорчук, Юрій Юзвенко та автор цих рядків — вирушаємо о 8 годині ранку з Театрального майдану у Тернополі в сторону Кременця. Незважаючи на туман і мряку, перші 60 кілометрів долаємо без особливих труднощів. Зупинки робимо лише, щоб протерти велосипедні окуляри від туману. Втоми не відчуваємо зовсім і сподіваємося, що сонце таки з'явиться. Фотографуємося при в'їзді в Кременець і розпочинаємо пошуки першого пункту нашої мандрівки.

На жаль, дорожніх вказівників на місце розташування козацького цвинтаря немає, не всі місцеві жителі знають, де саме він розміщений, але, запитуючи чергового пе-



Учасники велопробігу при в'їзді в Кременець.



На вершині непереможного Данилового Граду учасники велокоманди “Слов'янський транзит” Ярослав Сидорчук (37), Віктор Ониськів (7), Руслан Тхорик (75), Юрій Юзвенко (17).

рехожого, нарешті отримуємо хоча б якусь інформацію. Козацький цвинтар розташований на одному з пагорбів у Кременці. З місця по-

ховання добре видно значну частину будівель багатого на історичні події міста Кременець. Оглядаємо меморіал та запалюємо пам'ятну свічку, вшановуючи полеглих у нелегкі часи минулих століть захисників українського народу. Відрядно те, що до поїздки приєднався Юрій Юзвенко, який приїхав із Заліщиків, щоб здійснити цей велопробіг. Юрій бере активну участь у розвитку велосипедного руху як на теренах Тернопільської області, так і в Заліщиках.

Залишаючи Кременець, виїжджаємо на дорогу, яка веде до Данилового Граду. Через годину в'їжджаємо в лісовий масив, дорога з ґрунтової перетворюється на піщану. На цій ділянці дороги комфортно їхати гірським велосипедом із широким протектором велосипедних шин. На гору доводиться підніматися пішки з велосипедами — зробити це спонукає надто крутий підйом. На горі стоїть церква Святої Трійці. На краю гори — чудовий оглядовий майданчик, з якого милуємося красою Кременецьких гір. Відпочиваємо, обідаємо та зустрічаємо групу туристів, які приїхали сюди на екскурсію. З історії відомо, що у XIII столітті Хан Батий, прямуючи своїм загарбницьким шляхом, не зміг взяти фортифікаційні споруди Данилового Граду, в яких оборонялись місцеві жителі.

Знову вирушаємо в дорогу. Через годину прибуваємо в музей — штаб УПА. Біля пам'ятного знака запалюємо свічку, вшановуючи загиблих воїнів УПА. Зустрічаємо місцевих школярів, які показують нам, де були розміщені повстанські криївки, захисні окопи та могили вояків УПА. Після відвідин музею знову вирушаємо у дорогу: повертаємося у Кременець, відтак до Почаєва. Ця ділянка дороги є досить хорошою для їзди

на велосипеді, тому ми з легкістю долаємо цей відрізок шляху. Приїжджаємо в Почаїв о 19 годині. Відвідуємо Почаївську Лавру і повертаємося на автомобілі в Тернопіль. Позаду — 170 км шляхів, які ми проїхали за 12 годин подорожі, а також багато нових вражень від відвідин історичних місць нашого краю.

Під час цієї подорожі виникла ідея утворити велосипедну команду “Слов'янський транзит” (“Slovianskiy Transit”) для участі у велоперегонах, які відбудуться навесні 2014 року у місті Одеса та для участі у міжнародних мандрівках. Згодом до нашої команди зможуть приєднатися й інші тернополяни, які бажають взяти участь у велодербі “Одеса VS Тернопіль”. Це буде початок любительських змагань команд велосипедистів, які змагатимуться за фінішну стрічку переможця змагань та почесне звання найсильнішої велосипедної команди України. Кожну область у цих перегонях представлятиме любительська велокоманда.

Хочу зазначити, що тернополяни, які бажають бути включені в команду “Слов'янський транзит”, повинні мати відмінну фізичну підготовку для їзди на далекі відстані (долати щодня не менше 150 км), справний велосипед, досконало знати правила дорожнього руху і обов'язково їх дотримуватись.

Для велоподорожі на довгі дистанції потрібно ідеально підготувати велосипед та взяти необхідні запасні деталі (запасні камери — обов'язково), інструменти для ремонту, медичну аптечку. А головне — гарний настрій. Тоді примхи погоди не стануть на заваді.

Вивчайте історію рідного краю не тільки за прочитаними книгами, а й подорожуючи знаковими місцями. Подорожі зроблять вас щасливими!

Щиро вітаємо з 60-річчям секретаря Ступківської сільської ради **Лесю Омелянівну ПАЦИН**.

Хай життя квітне, як калина в лузі,
Нехай будуть поруч щирі, вірні друзі,
Хай обминають болі і тривоги,
Хай стелиться довга життєва дорога.
Здоров'я міцного і щастя без краю.
Усього найкращого щиро бажаєм!

З повагою — колектив Ступківської сільської ради, члени виконкому, депутатський корпус.



Колектив територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району щиро вітає з днем народження **Надію Іванівну БОЙКО**.

Бажаємо щастя і достатку,
Ясного неба і тепла,
В душі — лиш злагоди й порядку,
Щоб доля світлою була.
В роботі — успіхів, терпіння,
У справах — вічного горіння,
У серці — ніжності весни,
В сім'ї — любові й теплоти.



Колектив територіального центру соціального обслуговування (надання соціальних послуг) Тернопільського району щиро вітає з днем народження соціального працівника с. Підгороднє **Віту Віталіївну МОЩИНСЬКУ**.

Хай квітне доля у роках прекрасних,
А життя приносить радість і любов,
Миру і здоров'я, злагоди і щастя,
Многая літа Вам знов і знов.



Вітаємо з днем народження лікарів-невропатологів ТРМО **Володимира Олександровича ВОЛОТОВСЬКОГО**, **Віктора Володимировича ВОВЧУКА**, фельдшера ШМД **Володимира Ігоровича ПОХИЛУ**, молодшу медичну сестру терапевтичного відділення **Любомиру Іванівну ГОЛОВАЦЬКУ**, масажиста **Романа Володимировича ГАЛЯНА**, медсестру стаціонару **Лідію Миколаївну БЕНЦАЛ**, працівниць кухні **Галину Володимирівну ПАСІЧНИК**, **Наталію Володимирівну КРАМАР**, прибиральника територій **Ярослава Миколайовича МАТУШЕВСЬКОГО**.

Бажаємо здоров'я, добра, довголіття,
Хай вистачить щастя на ціле століття,
Хай скрізь буде лад: на роботі,

в сім'ї,
І радість на серці, і хліб на столі.

З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання



Вітаємо з днем народження медичну сестру загальної практики-сімейної медицини **Настасіївської АЗПСМ Ольгу Йосипівну КРАВЕЦЬ**, медсестру з фізіотерапії Великоглибочецької АЗПСМ **Галину Степанівну НАЗАРУК**, завідувачу ФАПом с. Забойки **Тетяну Ярославівну БОГОНІС**, акушерку ФАПу с. Байківці **Лілію Орестівну БУТКОВСЬКУ**.

Нехай здоров'я завжди добрим буде,
Хай у роботі ладиться усе,
За справи добрі хай шанують люди,
В сім'ю хай доля затишок несе.

З повагою — колектив Тернопільського районного територіального медичного об'єднання



Щиро вітаємо з днем народження начальника господарської групи відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації **Михайла Андрійовича СПЛЯКА**.

Хай щастя приходить і летиться рікою,
Хай горе обходить завжди стороною,
Хай доля дарує Вам довгі літа,
А в серці довіку живе доброта!

З повагою — колектив відділу освіти Тернопільської райдержадміністрації.



Церква Святої Трійці — пам'ятка архітектури XIII століття.